Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 182

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

20. 9. 1991 AZ 3000 Bern 1 No 182 – 4093

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Freitag
20. September 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr.85.– jährlich; Ausland Fr.112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.85.–; étranger fr.112.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Vendredi
20 septembre 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Das Handelsregisteramt des Kantons Zürich bleibt am 25. September 1991 nachmittags geschlossen.

11. September 1991
Institut Sani e Belli AG, in Winterthur, Wartstrasse 34, Winterthur I, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 9. 1991. Zweck: Betrieb von Studios für Gesundheits- und Körperpflege, insbesondere von Kosemtik-, Schönheits-, Fitness-, Schlankheits- und Haarpflegesalons; kann Grundstücke an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 30 000. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Guardia-Heimgartner Erika, von Fislisbach, in Winterthur, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnen: Beltrame-Schultz, Jacqueline, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Crescenzo-Bizzarro Sonja, italienische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Müller-Barbieri AG, in Wettswil am Albis, elektrische und elektronische Apparate usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1990, S. 914). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Ernst Benz AG, Maschinen- und Apparatefabrik», in Rümlang, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Müller-Barbieri AG» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. 5. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Ernst Benz AG, Maschinen- und Apparatefabrik» über. Die «Müller-Babieri AG» ist aufgelöst.

11. September 1991
Ernst Benz AG, Maschinen- und Apparatefabrik, in Rümlang (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4164). Die Generalversammlung vom 24. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Müller-Barbieri AG», in Wettswil am Albis, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Müller-Barbieri AG» gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1990, wonach die Aktiven Fr. 2 333 139.92 und die Passiven Fr. 1 939 413.74 (Aktivenüberschuss Fr. 393 726.18) betragen, im Sinne von Art. 748 OR auf die «Ernst Benz AG, Maschinen- und Apparatefabrik» über. Als Gegenwert werden den Aktionären der «Müller-Barbieri AG» 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der «Ernst Benz AG, Maschinen- und Apparatefabrik» übergeben. Statuten am 24. 6. 1991 geändert. Neue Firma: **Benz-HMB AG.** Neue Zweckumschreibung: Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit elektrischen und elektronischen Apparaten, Maschinen, Bestandteilen und Software aller Art; kann Grundstücke erwerben, vermieten, belasten und veräussern sowie sich an Gesellschaften beteiligen. Die 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 650 000, zerlegt in 650 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag vom 10. 5. 1991 liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Ettlin Urs; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern neu Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Arnold Ferdinand, von und in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
OK Dalcher Repro, in Volketswil, reprographische Produkte (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2666). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «OK Dalcher Repro AG», in Zürich, erloschen.

11. September 1991
OK Dalcher Repro AG, in Zürich, Grüngasse 21, Zürich 4 (Neueintragung). Statutendatum: 20. 8. 1991. Zweck: Herstellung und Verkauf von reprographischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «OK Dalcher Repro», in Volketswil, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1991 mit Aktiven von Fr. 172 390.85 und Passiven von Fr. 90 085.20 zum Preise von Fr. 82 305.65, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Dalcher Erwin, von Giebenach, in Volketswil, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
Tezet Tschudi-Zimmermann AG, in Wädenswil, Herstellung und Import von sowie Grosshandel mit Papetieartikeln und verwandten Produkten (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2894). Weber Heinz, Dr., ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Tschudi Hans ist nicht mehr Geschäftsführer; er bleibt Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Dreyfus Jean-Pierre, von Genf, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Neue Zeichnungsberechtigte: Rechsteiner André, von Wald AR, in Schänis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Gremminger Walter, von Zürich, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tschudi Margrit, Prokuristin, wohnt nun in Schönenberg ZH.

11. September 1991
Aktiengesellschaft P. G. Schwegler, in Zürich 7, Durchführung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2153). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 8. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Aktiengesellschaft P. G. Schwegler in Liquidation** durchgeführt. Badoux Gertrude B. ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Prokura von Zünd Edith ist erloschen. Schwegler Heidi, bisher Präsidentin des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; ihre Unterschrift ist erloschen. Liquidator ist Waldvogel Eduard, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
AVAG Betriebsverpflegungs AG, in Zürich 9, Warenautomaten, insbesondere Getränke- und Speiseautomaten usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2659). Statuten am 6. 8. 1991 geändert. Neue Firma; **Selecta Avag AG.** Von Stockar Marc ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frohofer Fritz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Schneider Ernst Matthias, von Pfäffikon, in Paris (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
HCS Regeltechnik AG, in Seuzach, regeltechnische Handelsgüter (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1951). Arnold Peter B. ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Kälin Urs A. ist nicht mehr Präsident des VR, er bleibt jedoch Mitglied desselben; Kurz Helmut, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, und Haldemann Walter, Delegierter des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben. Alle führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Agrimo AG, in Winterthur I, Förderung und Integration in der Landwirtschaft, usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 398). Stamm Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Anderegg Otto, von Ebnat-Kappel, in Andwil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Reusser Hans Ulrich, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Stettfurt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Genossenschaft UFA, in Winterthur I, Förderung der schweizerischen Landwirtschaft usw. (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2104). Stamm Rudolf und Gammenthaler Hans sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Schmid Paul, Dr., nun in Toffen, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Präsident derselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltung: Tschudin Christian, von und in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Anderegg Otto, von Ebnat-Kappel, in Andwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Van Houten Service AG, in Zürich 8, Beratung, Verwaltung und Leitung von Beteiligungsgesellschaften (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1991, S. 2005). Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kettel Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); Mosbacher Wolfgang, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Riepke Klaus Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Frie Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D); Haritz Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D); Kammann Elmar, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); Koch Heiner, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D), und Ramm Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D).

11. September 1991
Elvedi AG, in Dübendorf, Lagereinrichtungen und damit im Zusammenhang stehende Geräte (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1985, S. 4806). Neue Zeichnungsberechtigte: Elvedi Margareta, von Cumbels, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift; Isler Walter, von und in Schaffhausen; Ravelli Giulio, italienischer Staatsangehöriger, in Kloten und Werder Andreas, von Steckborn, in Embrach, alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Otelfinger Mineralöllager AG, Otelfingen ZH, in Otelfingen (SHAB Nr. 153 vom 9. 8. 1990, S. 3198). Camenzind Roger, Lüthy Claude und Schoch Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kälin Paul, Mitglied des VR ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Brodbeck Walter, von und in Basel; Diggelmann Heinz, von Fischenthal und Kilchberg ZH, in Wallisellen, und Nolfi Reto, von Lavin, in Zürich.

11. September 1991
Solida Unfallversicherung Schweizerischer Krankenkassen Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 802).
Solimob AG, in Zürich 9, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 802).

Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Meili Hellmut, Delegierter; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Traiteur Seiler AG, in Kloten, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2404). Seiler Hans Ulrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Brüniger Markus, von Sirnach, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Traiteur AG, in Kloten (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2376). Seiler-Schmid Peggy und Seiler-Schmid Hans Ulrich sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR: Brüniger Markus, von Sirnach, in Uster, Delegierter, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Boutique Insider AG, bisher in Affoltern am Albis, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 384). Statuten am 21. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Ottenbach. Adresse: Affolternstrasse 4.

11. September 1991
I + O Fashion Factory AG, bisher in Affoltern am Albis, Handel mit Konfektions- und ähnlichen Artikeln (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990, S. 384). Statuten am 21. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Ottenbach. Adresse: Affolternstrasse 4.

11. September 1991
Restaurant Gasometer AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4264). Hegner Livia ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Reimann Thomas, von Wald ZH, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4093 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

4101 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

4107 Abhanden gekommene Wertitel – Titres disparus – Titoli smarriti

4107 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren.
Aufforderung gemäss Art. 86 Abs. 2 und 3 HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 89 und 90 HRegV.
Diffida secondo l'art. 89 ORC.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion.

4108 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
385311–385340

4110 Bilanzen – Bilans – Bilanci

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4111 Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

11. September 1991
Restaurant Schiffli Küsnacht AG, in Küsnacht (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1987, S. 4880). Simmen-Duvenfelt Monika und Zürcher Hans sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift der Erstgenannten erloschen. Simmen Robert, bisher Präsident und Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. September 1991
Kanebo Cosmetics (Europa) AG, in Zürich 1, Vertrieb, Verkauf sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 758). Die Unterschrift von Hunziker Rolf ist erloschen. Yamauchi Sumio, ist nicht mehr Direktor, sondern nun Generaldirektor, und Katsura Akira, ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Tobler Urs, von Zürich und Wolfhalden, in Bassersdorf.

11. September 1991
Expoformer AG, bisher in Uster, Ausführen der gesamten Konzeption, Organisation und Design von Messeveranstaltungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 2). Statuten am 8. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Wetzikon. Adresse: Spitalstrasse 190. Luginbühl Armin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

11. September 1991
S.I.A. – Haus AG, in Zürich 2, Errichtung und Verwaltung eines Geschäftshauses (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1989, S. 3582). Bonnard Pierre René, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Badoux Jean-Claude, von Cremin, in Lausanne, und Reinhart Caspar, von Winterthur, in Zürich; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

11. September 1991
Alarmcom AG, in Volketswil, Handel mit und Vertrieb von elektronischen und mechanischen Produkten und Komponenten aller Art (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3217). Neue Zeichnungsberechtigte: Schlatter Samuel, von Buchs ZH, in Erlenbach ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Bilgerig Nikolaus, von Baar, in Würenlingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Locher & Cie AG, in Zürich 1, Bauunternehmung (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2404). Die Unterschrift von Frei Ralph sowie die Prokura von Vinatzer Angelo sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Schoahs Peter, österreichischer Staatsangehöriger, in Adligenswil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

11. September 1991
Aracom Software AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 361). Die Unterschriften von Mörgeli Benjamin, Dr., Präsident des VR (Verwaltungsrates), Hofer Helmut und Rothenfluh Heinrich, Mitglieder des VR, sind erloschen.

11. September 1991
Wegeke AG, in Zürich 8, Betrieb von Detailhandelsgeschäften (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1989, S. 3069). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. 8. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Wegeke AG in Liquidation** durchgeführt. Die Unterschrift von Keller Werner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidatorin ist die Andreas Baumann & Co, Treuhandgesellschaft, in Adliswil.

11. September 1991
Hürlimann Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1974). Scherrer Anton, Dr., ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1991
Medtronic (Schweiz) AG, in Dübendorf, Vertrieb in der Schweiz der medizintechnischen Produkte der Unternehmensgruppe «Medtronic» (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4045). Luthringshauser Daniel R., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Bornschein Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Paul Koller Aktien-Gesellschaft, in Zürich 2, Herstellung und Vertrieb von Metallwaren für die Innendekoration (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4074). Koller Richard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1991
HSP Handels AG, bisher in Stäfa, Gewürze und Essenzen (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3761). Statuten am 14. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Bubikon. Adresse: Bannholzstrasse 6.

11. September 1991
Risutech AG in Liquidation, in Winterthur I, Errichtung industrieller Anlagen und Betrieb von Werkstätten für einschlägigen Kundenservice in Westafrika (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4553). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1991
Cementia Holding AG, in Zürich 1, Zement-, Industrie-, Bergwerk-, Schiffahrts- und Handels-Unternehmungen (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1991, S. 3051). Die Unterschrift von von Bonin Siegfried ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Hillenmeyer Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), stellvertretender Generaldirektor, und Vögeli Max, von Leuggern, in Brugg, Direktor; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Takir AG in Liquidation, in Zürich 2, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften aller Art (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 878). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

11. September 1991
Landesbank Rheinland-Pfalz (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1991, S. 3677). Neuer Zeichnungsberechtigter: Leimgruber Harry, von und in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Verlag Stocker-Schmid AG, in Dietikon (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1976, S. 3714). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Stocker Urs, Präsident, er ist nicht mehr Geschäftsführer und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

11. September 1991
In Gassen Immobilien AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 74). Auer Eugen, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Schwager Rudolf, Dr., von Ettenhausen, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
BDS Computer AG Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1989, S. 1073). Die Prokura von Güntert Paul ist erloschen.

11. September 1991
Gas Control Systeme AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4638). Die Prokura von Künzi Ernst ist erloschen. Vogt Charles, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern neu Einzelunterschrift. Scherrer Guido hat nicht mehr Kollektivprokura, sondern führt neu Einzelunterschrift.

11. September 1991
Egli, Fischer & Co AG, Zürich, in Zürich 2, Artikel der Befestigungs- und Verdrahtungstechnik usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 714). Frick Hans ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

11. September 1991
Curti Medien AG, in Rümlang, Verlag und Vertrieb von Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3290). Rutishauser Hans und Stahel Martin R. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Lauber Beat, Dr., ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Cerutti Graphic (Europa) AG, in Zürich 1, Produkte und industrielle Ausstattungen, insbesondere Maschinen der Stich-, Druck- und graphischen Kunstindustrie (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989, S. 3675). Neuer Zeichnungsberechtigter: Germann Urs, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Dicoss AG, in Thalwil, kosmetische Haarpflege- und artverwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152)
Piraud Aktiengesellschaft, in Thalwil, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152)
Dr. Schieffer AG, in Thalwil, Herstellung sowie Ein- und Ausfuhr und Handel mit Arzneimitteln usw. (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152)
Rhône-Poulenc Pharma (Suisse) SA, in Thalwil, Vertretung und Vertrieb von Spezialitäten der pharmazeutischen und chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3145)
Rhône-Poulenc Rorer AG, in Thalwil, chemische, pharmazeutische, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1274)
Neuer Zeichnungsberechtigter: Höfle Andres, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
IPS Engineering AG, in Zürich 6, EDV-Dienstleistungen im Bereich des Ingenieurwesens (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1988, S. 4027). Portmann Markus ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Bleicherweg 54, Zürich 2.

11. September 1991
AEH-Oekotherm, in Wald, Aktiengesellschaft, Führung eines Handels- und Dienstleistungsbetriebes auf dem Gebiete der Energie und Haustechnik (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Fischer Fritz, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wald ZH.

11. September 1991
Ponti AG Bauunternehmung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2565). Die Unterschrift von Meier Urs ist erloschen.

11. September 1991
Schreinerei Gut AG, in Bonstetten (SHAB Nr. 253 vom 30. 10. 1986, S. 4138). Gut Peter, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), und Gut Hansjürg, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern neu Einzelunterschrift.

11. September 1991
Altstadt Versicherungen, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Es wohnen nun: Kasper Markus, Vizedirektor, in Wohlen AG; Lüthi Andreas, Dr., Vizedirektor, in Fehraltorf, und Rothenbühler Peter, Dr., Vizedirektor, in Arni AG.

11. September 1991
Cargonautic AG, in Zürich 6, Vertretung von internationalen Schiffahrtslinien (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1991, S. 3241). Neue Adresse: Scheuchzerstrasse 64, Zürich 6.

11. September 1991
Sulzer-Escher Wyss AG, in Zürich 5, Maschinenfabriken (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2568). Die Prokura von Demuth Walter ist erloschen.

11. September 1991
Aupro Informatik AG, in Volketswil, Handel mit Waren im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 161 vom 21. 8. 1990, S. 3366). Neue Adresse: Chriesbaumstrasse 2.

11. September 1991
Hugin Sweda-Systems AG, in Zürich 11, Handel und Erbringen von Dienst- und Serviceleistungen im Zusammenhang mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 541). Die Prokura von Hausherr Josef ist erloschen.

11. September 1991
Gerling Akademie für Risikoforschung AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2661). Neue Adresse: Titlisstrasse 43, Zürich 7.

11. September 1991
Scana-Lebensmittel AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1990, S. 3713). Die Prokura von Enderlin Martin ist erloschen.

11. September 1991
Rotronic AG, in Bassersdorf, elektrische und elektronische Apparate und verwandte Produkte (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3846). Hail Philipp ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Klaus Felix, Dr., von Niederhelfenschwil, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Matolux AG, in Elgg, Autozubehör usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Brunner Werner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Greub Gottfried ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. September 1991
Rediffusion AG, in Zürich 5, Wiedergabe der Darbietungen öffentlicher Rundspruchstationen zu betreiben und zu organisieren (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3558). Keller Hans und Klemperer Georg sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Dahinden Eric sowie die Prokuren von Hirschi Werner und Senn Markus sind erloschen.

11. September 1991
Toni AG, in Dietikon, Betrieb einer Molkerei usw. (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3943). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aegerter Peter, von Oberwil im Simmental, in Wettingen.

11. September 1991
Rega, in Dietikon, Aktiengesellschaft, Planungen und Montagen auf dem Gebiet der Elektrobranche (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 529). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Meier Wilhelm, von und in Zürich, und Graber Christoph, von Sigriswil, in Pfäffikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Bamert Alois, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

11. September 1991
Panelectra AG, bisher in Wetzikon, Apparate, Maschinen und verwandte Artikel (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 369). Statuten am 9. 8. 1991 geändert. Neuer Sitz: Affoltern am Albis. Adresse: Industriestrasse 17. Thörig Walter, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uitikon.

11. September 1991
Spot Reel, Grau, Beerli & Stöhr, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft, Werbeagentur, insbesondere im Bereich des Gastgewerbes (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2470). Der Gesellschafter Stöhr Daniel ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Wortlaut der Firma: **Spot Reel, Grau & Beerli.**

11. September 1991
J. & P. Rüsch Informatik, in Rümlang, Ifangstrasse 65, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1991. Gesellschafter: Rüsch-Barrer Jeannette, von Murgenthal, in Rümlang, und Rüsch Peter, von Murgenthal, in Rümlang. Verkauf von Hard- und Standardsoftware sowie Beratung auf diesem Gebiet.

11. September 1991
Gross + Aebersold, in Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft, Vertrieb und Reparatur von Büromaschinen und -möbeln (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1884). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Aebersold Jürg aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Gross Alois als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **Gross Bürotechnik** fortgesetzt.

11. September 1991
Hubicka, Export-Import, in Opfikon, Rietstrasse 29, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Import und Export von Pneus und Verpackungswaren für Transporte. Inhaber: Hubicka Jaroslav, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Opfikon. Hubicka Jaroslava, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Opfikon, führt ebenfalls Einzelunterschrift.

11. September 1991
H. Imboden, Unternehmungsberatung, in Bülach, Bahnhofstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Unternehmungsberatung, insbesondere neutrale Versicherungsberatung, Risk Management, Verkaufstraining und Personalrekrutierung. Inhaber: Imboden Hans, von Unterseen, in Bülach.

11. September 1991
Th. Hauri, in Zürich, Handel mit Kohlen, Heizöl und Holz aller Art; Autotransporte (Sachen) (SHAB Nr. 274 vom 21. 11. 1952, S. 2837). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Einzelfirma «Th. Hauri», in Zürich, übergegangen.

11. September 1991
Th. Hauri, in Zürich, Wehntalerstrasse 366, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hauri Theodor, von Reinach AG, in Zürich 11. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Th. Hauri», in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an: Hauri Alice, von Reinach AG, in Zürich. Handel mit Kohlen, Heizöl und Holz aller Art, Autotransporte (Sachen).

11. September 1991
Oken-Garage, Milenko Djogovic, Zürich, in Zürich, Okenstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte. Inhaber: Djogovic Milenko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich 10.

11. September 1991
Markus F. Erb, Architekt HTL, in Zollikon, Schlossbergstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Architekturbüro für Planung, Beratung und Ausführung. Inhaber: Erb Markus Friedrich, von und in Zollikon.

11. September 1991
M. Heidelberger, Goldschmied, vorm. H. Bosshardt, in Uster (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1971, S. 257). Die Unterschrift von Heidelberger Margrit ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Heidelberger Pierina, von Zürich, in Uster, mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
Peter Wildhaber, in Zürich, Marketing, Werbung (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1980). Neue Adresse: Gehrenholzpark A 3.

11. September 1991
Singer Computing, in Zürich, Verkauf von Computern sowie Installation und Schulung auf diesem Gebiet (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 503). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

11. September 1991
Esco Kleider AG St. Gallen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3886), mit Hauptsitz in St. Gallen. Hess-Wegmann Eva führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mehr als Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Mitglied desselben. Hess Hermann führt seine Einzelunterschrift weiterhin als Delegierter des VR und nun zugleich als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Raible-Hess Thomas, Dr., von Amriswil, in Jona, Mitglied des VR und Gallmann Kurt, von Zürich, in St. Gallen, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Veillard Jean-Claude, von Enges, in Amriswil.

11. September 1991
Artefer AG, Bern, Zweigniederlassung in Zürich 3, Fertigung und Montage von Elementen aus Eisen, Aluminium usw. (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3218), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Kurt Heinz ist erloschen. Vetrano Vincenzo führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrates.

11. September 1991
Banca del Sempione, Succursale di Zurigo, in Zürich 8 (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1648), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Neuer Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pfändler Eduard, von Mogelsberg, in Gravesano, Direktor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3470). Die Unterschrift von Hinnen Emil sowie die Prokuren von Feustle Christian, Hofer Eric, Locher Verena, Ramsauer Erich, Spörri Hans-Peter, von Arx René und Styger Reinhard sind erloschen. Es wohnen nun: der Kollektivunterschriftsberechtigte Distelbacher Gerhard, in Wädenswil und der Prokurist Güttinger Walter, in Thalwil. Naef Ulrich ist nun Generaldirektor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun aber nicht mehr beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neue Zeichnungsberechtigte: Jezler Marcel, von Schaffhausen, in Winterthur, Reyeg Roland, von Wettingen, in Othmarsingen, Wäschle Peter, von und in Zürich und Annaheim Erich, von Lostorf, in Möriken-Wildegg, diese mit Kollektivunterschrift sowie Arrigoni Bruno, von Bülach und Densbüren, in Bülach, Bachmann Jürg, von Zofingen, in Wohlen AG, Hanselmann Werner, von Güttingen, in Oberengstringen, Spangaro Roberto, von und in Wetzikon ZH und Moser Thomas, von Neuhausen am Rheinfall, in Bubikon, mit Kollektivprokura; die Vorgenannten zeichnen zu zweien beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bülach, Zweigniederlassung in Bülach (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Heim Hans-Peter, Prokurist, wohnt nun in Lufingen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Kloten, Zweigniederlassung in Kloten (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor und Kobe Beat, von Zürich, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Küsnacht, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil sowie die Prokura von Van de Staaij Ton sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Glattbrugg, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor und Egli Felix, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Rüti, Zweigniederlassung in Rüti (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1833). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil sowie die Prokura von Moser Thomas sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Uster, Zweigniederlassung in Uster (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil und Egli Felix sowie die Prokura von Staub Stefan sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Volketswil, Zweigniederlassung in Volketswil (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil sowie die Prokura von Bertschi Ulrich sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor; Bertschi Ulrich, von Dürrenäsch, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien, und Spörri Hans-Peter, von Fischenthal, in Bichelsee, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zumikon, Zweigniederlassung in Zumikon (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor und Van de Staaij Ton, niederländischer Staatsangehöriger, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Limmatquai, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil und Stäuble Karl sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wiedikon, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil, sowie die Prokura von Schlatter Hans, sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor, und Scheurer Marco, von Büren an der Aare, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Unterstrass, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Hinnen Emil, und Buchmeier Otto, sind erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Neumünster, Zweigniederlassung in Zürich 7 (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschriften von Hinnen Emil, und Vogt Walter, sind erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor, und Stäuble Karl, von Sulz und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Schwamendingen, Zweigniederlassung in Zürich 12 (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil, ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor, und Stritmatter Roger, von Zürich, in Killwangen, mit Kollektivprokura zu zweien.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Adliswil, Zweigniederlassung in Adliswil
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Andelfingen, Zweigniederlassung in Andelfingen
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bassersdorf, Zweigniederlassung in Bassersdorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Bauma, Zweigniederlassung in Bauma
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dielsdorf, Zweigniederlassung in Dielsdorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dietikon, Zweigniederlassung in Dietikon
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Egg, Zweigniederlassung in Egg
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Eglisau, Zweigniederlassung in Eglisau
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Fehraltorf, Zweigniederlassung in Fehraltorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Feuerthalen, Zweigniederlassung in Feuerthalen
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Hinwil, Zweigniederlassung in Hinwil
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Hombrechtikon, Zweigniederlassung in Hombrechtikon
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Horgen, Zweigniederlassung in Horgen
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Effretikon, Zweigniederlassung in Illnau-Effretikon
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Männedorf, Zweigniederlassung in Männedorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Pfäffikon, Zweigniederlassung in Pfäffikon
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Regensdorf, Zweigniederlassung in Regensdorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Richterswil, Zweigniederlassung in Richterswil
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Schlieren, Zweigniederlassung in Schlieren
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Stäfa, Zweigniederlassung in Stäfa
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Thalwil, Zweigniederlassung in Thalwil
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Turbenthal, Zweigniederlassung in Turbenthal
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Urdorf, Zweigniederlassung in Urdorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wädenswil, Zweigniederlassung in Wädenswil
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wald, Zweigniederlassung in Wald
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wallisellen, Zweigniederlassung in Wallisellen
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Wetzikon, Zweigniederlassung in Wetzikon
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Oberwinterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wollishofen, Zweigniederlassung in Zürich 2
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Klusplatz, Zweigniederlassung in Zürich 7
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Witikon, Zweigniederlassung in Zürich 7
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Altstetten, Zweigniederlassung in Zürich 9
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Höngg, Zweigniederlassung in Zürich 10
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Wipkingen, Zweigniederlassung in Zürich 10
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Affoltern, Zweigniederlassung in Zürich 11
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Seebach, Zweigniederlassung in Zürich 11

(SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1299). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Affoltern a. A., Zweigniederlassung in Affoltern am Albis
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Dübendorf, Zweigniederlassung in Dübendorf
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Meilen, Zweigniederlassung in Meilen
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Enge, Zweigniederlassung in Zürich 2
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Aussersihl, Zweigniederlassung in Zürich 4
Zürcher Kantonalbank, Zweigstelle Zürich-Albisrieden, Zweigniederlassung in Zürich 9

(SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2306). Hauptsitz selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Hinnen Emil, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Generaldirektor.

11. September 1991
Krause Atelier AG, in Zürich 4, Herstellung sowie Abänderung von Konfektionen aller Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 19). Statuten am 2. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **Marpet AG.** Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Tischenloostrasse 50, c/o Marco Fedier. Neuer Zweck: Unternehmungsberatung, Buchführung, Durchführung von Bücherrevisionen, Vermögensverwaltung, Kommissionsgeschäfte sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, vermieten, belasten und veräussern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Fontana Irma ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

11. September 1991
Calorifer AG, in Elgg, Fabrikation wärmetechnischer Apparate usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1187). Statuten am 9. 8. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

11. September 1991
MacSource AG, bisher in Islisberg (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1955). Statuten, ursprünglich vom 15. 11. 1988 datiert, am 26. 4. 1990 geändert, am 29. 8. 1991 erneut geändert. Neue Firma: **MacSource Trading AG (MacSource Trading SA) (MacSource Trading Ltd).** Neuer Sitz: Hedingen. Adresse: Maienbrunnenstrasse 12 (eigene Büros). Zweck: Handel mit und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Waren aller Art, insbesondere von Computern und EDV-Anlagen, Computerzubehör und Peripheriegeräten, Herstellung und Vertrieb von Softwareprogrammen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Unterhalt und Wartung dieser Waren; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, insbesondere solche Beteiligungen erwerben, als Vermittlerin oder Agentin tätig werden, technische und kommerzielle Patente, Lizenzen und andere immaterielle Rechte erwerben, verwerten oder vermitteln. Durch Ausgabe von 175 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Fernschreiben oder Telegramm. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Welti Werner, von Zurzach, nun in Islisberg, Mitglied, ist nun zugleich Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift; Frotzbacher Eliane, infolge Heirat nun mit Familiennamen Welti und Bürgerrecht von Zurzach, demnach nun: Welti-Frotzbacher Eliane, von Zurzach und Cham, in Islisberg; sie ist nicht mehr Präsidentin des VR, jedoch weiterhin Mitglied desselben, weiterhin mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
Dörig + Dörig AG, in Wil, Lirenhofstrasse 415, c/o Licia Dörig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 8. 1991. Zweck: Handel mit und Installationen von Sicherheitsanlagen, Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen; jede gewerbliche, kaufmännische und wirtschaftliche Tätigkeit mit Mobilien und Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dörig Licia, von Appenzell, in Wil ZH, Präsident; Dörig Benno, von Appenzell, in Wil ZH, Geschäftsführer, Dörig Pamela, von Appenzell, in Wil ZH, alle drei mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
Hostettler Informatik Thalwil AG, in Thalwil, Gewerbestrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 8. 1991. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Produkten aller Art, einschliesslich Computersoftware, sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik und Telekommunikation, insbesondere Beratung, Programmierung, Schulung und Erbringung von allen übrigen Dienstleistungen im Informatikbereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten. Grundkapital: Fr. 300 000. Liberierung: voll; 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern: Hostettler Roland Heinz, von Rüschegg, in Meikirch, Präsident, und Neff Emil, Dr., von Zürich und Zollikon, in Maur, beide mit Einzelunterschrift.

11. September 1991
Reit- und Handelsstall Oberhus AG, bisher in Oberbüren (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3138). Statuten, ursprünglich vom 11. 7. 1989 datiert, am 31. 7. 1991 geändert. Neue Firma: **Ecosyne AG.** Neuer Sitz: Obfelden. Adresse: Bachstrasse 26 (eigene Büros). Neuer Zweck: Handel mit Spezialprodukten für Holztrocknung, Brandbekämpfung sowie von Chemierohstoffen; Entsorgung von Sonderabfällen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Amstutz René ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR: Amstutz Xaver (bisher), von Engelberg, in Affoltern am Albis, Präsident, mit Einzelunterschrift; Clémençon Jean-Pierre (neu), von Courroux, in Aeugst am Albis, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz Daniel (neu), von Tenna, in Benzenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Mülchi Daniel Michel (neu), von Leuzigen, in Aubonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1991
HDM Marketing Kommunikation AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 3999). Statuten am 6. 9. 1991 geändert. Neue Firma: **Eurad AG.**

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

10. September 1991
Spannbetonwerk E. Bernasconi AG, in Aarberg (SHAB Nr. 33 vom 16. 2. 1989, S. 647). Walter Baeggli und Immanuel Maag sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dionys Baeriswyl, von Alterswil und Freiburg, in Tafers. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Gerhard Fischer, von Bern, in Worb; Theres Jandl, von Guntershausen, in Kappelen, und Arthur Probst, von Finsterhennen, in Walperswil.

10. September 1991
W. Burri Bedachungen AG, in Aarberg (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1976, S. 2321). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, infolge Todes: Walter Burri-Binggeli, dessen Unterschrift erloschen ist. VR-Mitglieder neu: Therese Burri-Binggeli, von Schüpfen, in Aarberg, Präsidentin; Andreas Burri, von Schüpfen, in Aarberg, Delegierter, und Walter Burri, von Schüpfen, in Kappelen, Mitglied. Alle führen Einzelunterschrift.

10. September 1991
Afag, AG für automatische Fertigungstechnik, Betrieb Aarberg, Zweigniederlassung in Aarberg, in Aarberg (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1207). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Niklaus K. Freuler, von Basel und Glarus, in Bremgarten b. Bern, VR-Vizepräsident, und Dr. Johann Schwarzmüller, als VR-Delegierter, welcher Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt. Heinz Stücklin, bisher VR-Mitglied, ist neu VR-Präsident, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Therese Kleinert, bisher VR-Vizepräsidentin, zeichnet nun als VR-Mitglied unverändert einzeln. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Vera Kreuzberger, deutsche Staatsangehörige, in Huttwil.

10. September 1991
Similor SA, Zweigniederlassung in Lyss, Metallgiesserei (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 954), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Carouge. Anton Kräuliger, bisher Verwaltungsratsdelegierter ist neu Präsident, er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. September 1991
Bauert & Kaufmann, in Lyss, Kollektivgesellschaft, Schlosserei und Metallbau (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2435). Der Gesellschafter Martin Kaufmann wohnt neu in Frinvillier.

Büro Bern

11. September 1991
Conyform AG, in Bern, Handel mit Produkten aller Art (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2357). Roland W. Schlegel und Beat Wenger sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift sind: Ulrich Glauser, von Krauchthal, in Laupen, Präsident, und Markus Burri, von St. Stephan, in Steffisburg, Sekretär. Einzelunterschrift führt neu: Michael Sidler, von Luzern, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Elisabethenstrasse 10.

11. September 1991
Gewerbekasse in Bern, in Bern, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Bank usw. Die Unterschrift von Hans-Rudolf Schmid und die Prokura von Werner Niederhäuser sind erloschen.

11. September 1991
Link Implants AG, in Bern, chirurgische Instrumente usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1649). Die Unterschrift von Ernst Tschirren ist erloschen.

11. September 1991
Institut Paul Niehans, Forschung und Klinik, Aktiengesellschaft, in Liquidation, in Bern (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2932). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

11. September 1991
Hanni Reusser, in Bern, Tea Room «Westside» (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3111). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. September 1991
Shirthouse AG, in Bern. Mit Statuten vom 4. September 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das individuelle Bedrucken von Textilien aller Art, Kauf und Verkauf derselben sowie allgemein Handel mit Waren aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen und veräussern oder sich daran beteiligen. Das mit Fr. 80 000 liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Thomas Rüegsegger, von Röthenbach i. E., in Alchenflüh, Präsident; Donald Wuhrmann, von Dällikon, in Schalunen, und Roberto Oprandi, von Bern, in Büren zum Hof. Geschäftsdomizil: Läuferplatz 6.

11. September 1991
Sunshine-Trading AG in Liq., in Bern (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3359). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Büro Biel – Bureau de Bienne

11 septembre 1991
Antralux S.A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 5 septembre 1991, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la commercialisation de produits industriels et, en particulier, les matériaux et systèmes d'entraînement de machines (moteurs, etc.). Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. L'organe de publication est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Claude-Alain Brossard, de Muriaux, à Neuchâtel. Locaux: rue Franche 23.

11. September 1991
Abag Amidro Beteiligungs AG, in Biel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3023). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Luder, von Höchstetten, in Riehen.

11 septembre 1991
Sansemet SA, à Bienne, mise en valeur, achat, vente, gestion et administration de tous biens immobiliers (FOSC du 3. 5. 1983, no 101, p. 1486). Pierre Samuel, vice-président, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte.

11. September 1991
Baugenossenschaft Champagne, in Biel (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3775). Jean Arnould, Präsident, Edouard Bader, Vizepräsident, Françoise Richard, Sekretärin, und Doris Krebs, Kassiererin, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Neuer Präsident ist Viktor Gelpke, von Därstetten, in Nidau, neuer Vizepräsident Willy Kirchhofer, von Auenstein, in Biel BE, und neue Sekretärin Doris Güdel Carvalho, von Ursenbach, in Biel BE. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit der Sekretärin. Neue Adresse: c/o W. Kirchhofer, Fontenalstrasse 4.

11. September 1991
S. Trena, in Biel, Mettlenweg 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Shaban Trena, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Biel BE. Autohandel.

11. September 1991
L & M Work Connection, Liaudet & Moser, in Biel, Stellenberatung und Vermittlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 215). Durch Urteil der Gerichtspräsidentin I von Biel vom 21. August 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

11. September 1991
A–Z Bau und Wohnen AG in Liquidation, in Biel, keramische Wand- und Bodenplatten usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2181). Durch Urteil vom 21. August 1991 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

Büro Nidau

11. September 1991
Kamino AG, bisher in Seedorf BE (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2332). Statutenänderung: 10. September 1991. Sitz nun: Safnern, Industriestrasse 11. Ursprüngliche Statuten: 15. 4. 1991. Zweck neu: Ausführung von Kaminbauten und Kaminsanierungen, von Spenglerarbeiten und Flachdachabdichtungen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, 100 Namenaktien zu Fr. 500, nun voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Peter Neuenschwander, von Trub, in Aarberg, als Präsident, und Kurt Grossen, von Kandersteg, in Seedorf BE, als Mitglied. Beide führen Einzelunterschrift.

Büro Thun

11. September 1991
Creduc AG, in Thun, Ausführung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Erwachsenenbildung (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1316). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elisabeth Winkler; Unterschrift erloschen. Erich Bieri, bisher Präsident, ist nunmehr einziges Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet wie bis anhin einzeln.

11. September 1991
A. Hodel-Rohrer, in Thun, Betrieb des Restaurants Zollhaus (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1573). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. September 1991
Frau Hodel, in Thun, Allmendstrasse 190, 3603 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Wilhelmine Hodel, von Unterlangenegg, in Thun. Betrieb des Restaurants Zollhaus; Handel mit Wein. Einzelunterschrift ist erteilt an Martin Ulrich Hodel, von Unterlangenegg, in Thun.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

10. September 1991
T com Systems AG, Telekommunikation + Computertechnik (T com Systems SA, Télécommunication + Technologie Informatique) (T com Systems Ltd., Telecommunication + Computertechnology), in Stans, Paracelsusweg 3 (gemietete Räume), 6370 Stand, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. September 1991. Zweck: Planung, Entwicklung, Erstellung, Vertrieb und Wartung von Soft- und Hardware (Systeme) auf dem Gebiet der Telekommunikation und Datenverarbeitung (Telematik) sowie Schulung auf diesen Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, erstellen, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Erb, Präsident, und Margot Erb-Heigl, beide von Basel und Gelterkinden, in Stans.

10. September 1991
Nosedo A.G., in Stans, Generalunternehmung usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3424). Konkurseröffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs vom 13. August 1991. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

10. September 1991
Inteba AG (Inteba SA) (Inteba Ltd.), in Buochs, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit kunstgewerblichen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2854). Statutenänderung: 6. September 1991. Das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert, und zwar durch Verrechnung mit einer Forderung in der Höhe von Fr. 13 000. Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 durch Ausgabe von 400 neuen, voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 400 000 werden Fr. 294 000 durch Verrechnung mit Forderungen liberiert und Fr. 106 000 bar einbezahlt. Grundkapital nun: Fr. 500 000, voll liberiert, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000.

10. September 1991
Sunshine Foto AG, in Buochs, Betrieb eines Fotogeschäftes usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1991, S. 106). Statutenänderung: 9. September 1991. Sitzverlegung nach Hergiswil, Domizil: Seestrasse 91, c/o Alpina Treuhand AG, 6052 Hergiswil. Neue Firma: **Barest AG.** Neuer Zweck: Betrieb von Restaurants. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an andern Unternehmungen erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Uwe Stocker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Josef Niklaus Andermatt, von Baar und Rüti ZH, in Menzberg, Gemeinde Menznau.

Zug – Zoug – Zugo

10. September 1991
Pisano Gesellschaft für Vermögensgestaltung AG, in Zug, Baarerstrasse 101, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. September 1991. Zweck: Erwerb und Veräusserung von Wertschriften und Anlagen aller Art sowie Vermögensverwaltung und Vermögensgestaltung; kann sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Wild, von Schwanden GL, in Sarnen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Irene Schulz von Siemens, deutsche Staatsangehörige, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz und Peter Schulz von Siemens, deutscher Staatsangehöriger, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz.

10. September 1991
R + C Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 880). Peter Graf, Präsident und Dr. Paul Maier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Robert Weiss, von Obfelden, in Birmensdorf und Holger Wanke, von Grellingen, in Unterägeri. Heinz Wilhelm Beil, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des VR. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

10. September 1991
Erivision AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Handel mit Produkten für das Kabelfernsehen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 7). Ernst Rast ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR sind: Franz-Anton Glaser, von Liestal, in Baden und Edwin Müller, von Balsthal, in Baden-Dättwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Dr. Michel Dugravot, französischer Staatsangehöriger, in Lutterbach (F), ohne Zeichnungsbefugnis.

10. September 1991
Zavatex Holding SA, bisher in Zug (SHAB Nr. 149 vom 6. 8. 1991, S. 3404). Statutenänderung: 4. September 1991. Neuer Sitz: Menzingen. Adresse: Industriestrasse 1, 6313 Menzingen.

10. September 1991
UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3670). Neuer VR (Verwaltungsrat) und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Robert Füchslin, von Wädenswil und Einsiedeln, in Volketswil. Rainer Füchslin, bisher einziges Mitglied, ist nun Delegierter des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

10. September 1991
Ledstrass GmbH, in Zug, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4474). Domizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.

10. September 1991
Slide SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3540). Anton Kümin, Präsident und René Bagnoud sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

10. September 1991
Random Finance AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3886)
Random Service AG, in Zug, Aufbau und Betrieb der administrativen und finanziellen Infrastruktur der Random Firmengruppe usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3886)

Elisabeth Elmer, Prokuristin, heisst nun Elisabeth Weber. Sie ist Bürgerin von Matt und nun auch von Luzern.

10. September 1991
Doris Ries-Fournituren, in Allenwinden, Gemeinde Baar, Dorfstrasse 9, 6319 Allenwinden. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Doris Ries-Killer, von Basel, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Einzelprokura ist erteilt an Markus Ries, von Basel, in Allenwinden, Gemeinde Baar. Handel mit und Herstellung von Fournituren, Ketten und Halbfabrikaten in Gold, Silber und unechtem Metall.

10. September 1991
Temps Forts Urs Rothmayr, in Zug, Organisation von Veranstaltungen (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2861). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

10. September 1991
Elitarte-Handels AG, in Zug, An- und Verkauf von Büchern usw., in Konkurs (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2588). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2. HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1991
Sodefin Société de Développement et de Financement de Jeunes Entreprises SA, in Zug, Beratung und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 605). Statutenänderung: 9. August 1991. Neue Firma: **Edmar Ltd.** Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, Import und Export sowie Vermittlungsgeschäfte von Waren aller Art. Georges Philippe, Präsident und Emma Gugolz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR sind: Marina Alder-Ponazdir, von Küsnacht, in Zürich, zugleich Präsidentin mit Einzelunterschrift und Werner Mutzner, von Maienfeld, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. September 1991
Lab-Tec AG, in Baar, Einrichtung von Operationssälen usw. (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1991, S. 2588). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1991
Aramco AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 1989, S. 5179). Statutenänderung: 9. September 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 180 000, durch Ausgabe von 820 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 820 000 wurde durch Verrechnung liberiert.

10. September 1991
Capro AG, in Zug, Rohrleitungsbau usw. (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1990, S. 3458). Neues Domizil: Gubelstrasse 17, c/o Etag Electronic Totalisator AG, 6302 Zug.

10. September 1991
A. van Loggem Diamantenhandel, in Zug (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774). Asser van Loggem, Inhaber, wohnt nun in Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9 septembre 1991
Caisse Raiffeisen de Forel-Autavaux, à Forel (FOSC du 2. 5. 1990, no 84, p. 1716). Brigitte Plancherel, précédemment gérante, a été nommée gérante remplaçante; elle continue d'engager la société par signature collective à deux. Martine Roulin, de et à Forel, a été nommée gérante avec signature collective à deux.

Bureau de Fribourg

10 septembre 1991
Cofonpart, La Corbaz Foncière Participation, à La Corbaz, c/o Joseph Cotting. Nouvelle société coopérative. Statuts des 6. 6. 1991 et 21. 8. 1991. But: construction d'immeubles locatifs, leur exploitation, leur location et leur vente, principalement à ses membres. La société ne poursuit aucun but lucratif. Chaque associé est tenu de souscrire au minimum une part sociale de fr. 1000. Publications: FOSC, lorsque la loi le prescrit. Administration de 3 membres au moins: Joseph Cotting, de Sales, St-Ours et Tinterin, à La Corbaz, président; Emmanuel Chappuis, de Magnedens, à La Corbaz, secrétaire; Serge Baudet, de La Corbaz et Barberêche, à La Corbaz; Marc Berset, de et à La Corbaz; Jean-Daniel Dubey, de Fribourg et Gletterens, à La Corbaz; Michel Golliard, de Mézières FR, à La Corbaz; et Charles Jonin, de Chandon, à La Corbaz. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

10 septembre 1991
Cap Trading SA, à Fribourg, fabrication et distribution de produits d'entretien, etc. (FOSC du 12. 10. 1990, no 199, p. 4070). Les 250 actions de fr. 1000, au porteur, ont été transformées en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 9. 9. 1991. L'administrateur Patrick Hayoun est maintenant domicilié à Marly.

10 septembre 1991
Sitina S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 6. 8. 1985, no 180, p. 3017). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 15. 8. 1989, p. 3409).

10 septembre 1991
Inrad S.A., à Fribourg, fabrication et commerce de produits électroniques, etc. (FOSC du 8. 10. 1990, no 195, p. 3998). La procuration conférée à Jan Kjellmann est éteinte.

10 septembre 1991
Marathon Petroleum (Syria) Ltd., à Fribourg, exploration et commerce de pétrole brut, etc. (FOSC du 15. 7. 1991, no 134, p. 3054). John F. Strong, des USA, à Houston, Texas (USA), a été nommé directeur avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Falma SA, à Matran, commercialisation de sources lumineuses, etc. (FOSC du 18. 1. 1991, no 12, p. 238).
Falma Control SA, à Matran, construction et vente d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 19. 12. 1990, no 247, p. 5041).
Falma Production SA, à Matran, fabrication et commercialisation de lampes, etc. (FOSC du 19. 9. 1990, no 182, p. 3754).
Falma Engineering Ltd, à Matran, planification et réalisation d'installations industrielles, etc. (FOSC du 24. 12. 1986, no 300, p. 4929).

Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Galeuchet, de Courtemaîche, à Yverdon-les-Bains.

10 septembre 1991
Caisse d'Epargne de Prez, Corserey & Noréaz, à Prez-vers-Noréaz, établissement de droit public (FOSC du 30. 10. 1990, no 211, p. 4305). Le président Noël Berger a démissionné; sa signature est radiée. Francis Chatagny, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Marius Corpataux, de Matran, à Noréaz, jusqu'ici administrateur sans signature, a été nommé vice-président avec signature collective à deux. Eugène Baudois, administrateur sans signature, a démissionné. Nouveaux administrateurs, sans signature: André Codourey, de Lovens et Cottens, à Prez-vers-Noréaz; et Jean-Marc Guisolan, de Prez-vers-Noréaz et Noréaz, à Noréaz.

10 septembre 1991
SSCI Société de Services et Conseils en Informatique SA, succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 17. 6. 1987, no 136, p. 2440), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. September 1991
AAB-Montagen & Personal Johanna Hauri, in Olten, Mühletalweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Johanna Hauri-Pomsler, von Hirschthal, in Olten. Ausführung von Montagen sowie Zurverfügungstellung von Personal.

10. September 1991
Bernasconi-Tapeten, in Olten (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1978, S. 2300). Ergänzung der Geschäftsnatur: Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften.

10. September 1991
Rentsch AG, in Trimbach, Verpackungen, Werbematerialien usw. (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Prokura Jürg Peter Zimmermann erloschen.

10. September 1991
ERO-Holding AG, in Olten (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2896). Statutenänderung: 3. 9. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht betroffen.

10. September 1991
Widmer Druck AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 14 vom 22. 1. 1991, S. 286). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 30. 8. 1991. VR (Verwaltungsrat) neu: 1 bis 6 Mitglieder. Hansrudolf Widmer, bisher einziger VR, nun Präsident desselben; zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Michael Bader, von Holderbank SO und Suhr, in Laupen; Christian Mathis, dessen Prokura demnach erloschen ist, sowie Brigitte Wittmer-Widmer und Christoph Widmer, beide nun in Schönenwerd; Einzelunterschriften der beiden letzteren demnach erloschen.

10. September 1991
F. & H. Engel AG, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten, Handel mit Stahl usw. (SHAB Nr. 65 vom 3. 4. 1990, S. 1292), mit Hauptsitz in Biel BE. Unterschrift zu zweien neu: Jean-Jacques Bischof, von Grub, Gemeinde Eggersriet, in Heimberg, Präsident des Verwaltungsrates. Prokura Erich Vogel erloschen.

10. September 1991
Roland Benz, in Winznau, Gösgerstrasse 301, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Benz, von Zürich, in Winznau. Hotel- und Gebäudeunterhaltsreinigungen.

10. September 1991
P. und K. Jeker AG, in Hägendorf, Garage (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5171). Konkursverfahren durchgeführt und geschlossen. Firma von Amtes wegen gelöscht.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

6. September 1991
Marcel Bossert Schlüsselfundservice, in Laupersdorf, Schaubmatt 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Bossert, von Othmarsingen, in Laupersdorf. Betrieb eines Schlüsselfundservice-Geschäftes.

6. September 1991
Bauteba AG, in Balsthal, Erbringen von Dienstleistungen bei bauphysikalischen Abklärungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4961). Gemäss Konkursdekret des Richteramtes Thal-Gäu in Balsthal vom 9. 7. 1991 und Protokoll des Obergerichtes des Kantons Solothurn, in Solothurn, vom 23. 8. 1991 ist über die Firma der Konkurs verhängt worden. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

6. September 1991
Heiniger Unternehmensberatung AG, in Oensingen, Buttenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 9. 1991. Zweck: Unternehmens-, Versicherungs- und Anlageberatung und alle damit verbundenen Dienstleistungen sowie Handel mit technischen Produkten und Konsumgütern jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital. Fr. 50 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem als einziges Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift angehört: Otto Heiniger, von Eriswil, in Oensingen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Peter Heiniger, von Eriswil, in Oensingen.

Büro Stadt Solothurn

10. September 1991
Weber Angehrn Meyer, Planer und Ingenieure, in Solothurn, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1226). Rudolf Loosli, nun wohnhaft in Wiedlisbach; Reto Vescovi und Günter Weber, Prokuristen, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Pier Luigi Ciattini, nun Bürger von Solothurn, und Peter Thomas Schirato führen ihre Kollektivprokura zu zweien neu mit einem Gesellschafter oder Zeichnungsberechtigten, jedoch nicht unter sich. Erwin Angehrn, Gesellschafter, wohnt in Oberdorf SO. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hanspeter Zeller, von Lenk, in Olten.

10. September 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Solothurn
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Solothurn-Vorstadt, in Solothurn (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1991, S. 2855), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Die Unterschrift von Dr. Robert A. Sutz ist erloschen.

10. September 1991
Parax AG, in Solothurn, Organisation und Vermittlung in der Touristikbranche usw. (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 282). Neu führt Einzelunterschrift als Direktor: Jure Novljan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Solothurn.

10. September 1991
Genossenschaft Tribe Productions, in Solothurn, Musik- und Boutiquegeschäfte usw. (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1986, S. 212). Rolf Harder und Beat Meier sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Cécile von Rütte, von Bern, nun in Bellach, bisher Vizepräsidentin der Verwaltung, ist nun deren Präsidentin und führt neu Einzelunterschrift.

10. September 1991
Regiobank Solothurn, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1340). Die Prokura von Niklaus Gantenbein ist erloschen.

10. September 1991
HHW AG, in Solothurn, Schanzenstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1991. Zweck: Verwaltung und Erwerb von Beteiligungen an Gesellschaften. Sie kann Unternehmungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: im SHAB oder sofern die Namen aller Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Ernst Brühweiler-Zimmermann, von Homburg, in Oberdorf SO; er führt Einzelunterschrift.

10. September 1991
Ingenieurbureau Emch & Berger Solothurn A.G., in Solothurn (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4475). Hans-Beat Emch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Truls Berg, von Bern, in Riedholz; und Hans Hübscher, von Seedorf BE, in Münsingen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

10. September 1991
Solothurnischer Milchkäuferverband, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1987, S. 2300). Jakob Weber ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Vizepräsident gewählt: Josef Ottiger, von Neuenkirch, in Alle; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten, Sekretär oder Kassier des Vorstandes.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. September 1991
Stolz Söhne, in Riehen, Kollektivgesellschaft, Bestattungsunternehmen (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Geschäftsnatur nun: Bau- und Möbelschreinerei sowie Bestattungsunternehmen.

9. September 1991
Allnorm Küchen AG, in Basel (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1991, S. 1149). Kurt Goy, Geschäftsführer, wohnt nun in Reinach BL.

9. September 1991
Aircontrol Tagliati + Keller, in Basel, Kollektivgesellschaft, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Mess- und Regeltechnik usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 995). Guido Tagliati, Gesellschafter, wohnt nun in Sisseln.

9. September 1991
Antonazzo + Preite, in Basel, Kollektivgesellschaft, Radiogeräte usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2710). Cosimo Antonazzo, Gesellschafter, wohnt nun in Reinach BL.

9. September 1991
BDV Basler Druck- und Verlagsanstalt, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3813). Unterschrift Mario Gasparon, Direktor, sowie Prokura Gustav Jacquemai erloschen.

9. September 1991
Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3850). Prokuren Jürg Lüthi und Johan H. F. van Suchtelen erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Urs Habermacher, von Rickenbach LU, in Biel BE.

9. September 1991
Fulton Prebon Capital Markets SA in Liq., in Basel (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1990, S. 2785). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

9. September 1991
Hacoba Aktiengesellschaft, in Basel, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2710). Christoph Sutter, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

9. September 1991
Idegro SA, Basel, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4084). Prokura Regina Lederer erloschen.

9. September 1991
Markasub AG, in Basel, Tauchboote usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1988, S. 4158). Domizil nun: Lindenhofstrasse 34. Martin Kaspar, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Olten.

9. September 1991
Mediserv AG, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Administration usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1987, S. 2344). Prokura Regina Lederer erloschen.

9. September 1991
Mirabilis AG in Liq., in Basel, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 1999). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

9. September 1991
Max Sannitz AG in Liq., in Basel, Kürschnerei usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2688). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

9. September 1991
Savoy Handels-AG, in Basel, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989, S. 512). Domizil nun: Jacob Burckhardt-Strasse 68, bei Hermann Suter. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jürg Hugenschmidt. Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Hermann Suter, von Basel und Diessenhofen, in Basel.

9. September 1991
Universal Ingenieur AG, in Basel (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1990, S. 3979). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Beat Emch. Unterschrift erloschen. Luzius Heil, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

9. September 1991
Vereinigung Schweizerischer Unternehmen in Deutschland, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1988, S. 2046). Unterschriften Dr. Alfred Burckhardt und Klaus Gebert. Vorstandsvizepräsidenten, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Otto Hermann Suhner, von Urnäsch, in Unterbözberg, und Dr. Erwin Zollinger, von Regensdorf, in Muttenz, beide Vorstandsvizepräsidenten, sowie Stefan Schmid, von Riehen, in Basel, Zeichnungsberechtigter.

9. September 1991
Euralia AG in Liq., in Basel, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1624). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

9. September 1991
Virunil, C. Anklin, in Basel, Geräte für die chemische Nahrungsmittel-Industrie usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1985, S. 4768). Domizil nun: Lindenhofstrasse 34.

9. September 1991
Frangia Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1990, S. 4495). Domizil: Lautengartenstrasse 7, bei Beat Bürgin, weggefallen. Gesellschaft in Anwendung von Art. 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Firma nun: **Frangia Holding AG in Liq. (Frangia Holding SA en liq.) (Frangia Holding Ltd in liq.).** Eugen Kessler, welcher als Verwaltungsratspräsident eingetragen bleibt, zeichnet nun als Liquidator einzeln. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Corinne Gerber, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Unterschrift Stephan Gerber, nun in Binningen, Verwaltungsratsmitglied, erloschen.

9. September 1991
Interanlagen Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 123). Statutenänderung: 10. Juni 1991. Rückzahlung von 8910 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 9 000 000 auf Fr. 90 000, voll liberiert, 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 29. 8. 1991 festgestellt. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 4. 9. 1991. Firma nun: **Interanlagen Holding AG in Liq.** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christoph Grether, nun in Arlesheim, welcher nun als Liquidator einzeln zeichnet.

9. September 1991
Eltek AG in Liq., in Basel, Beratungen technischer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 201). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. September 1991
Gerevini, Grands Vins Import, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4213). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1991
MWM Werbeagentur AG in Liq., in Basel (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1989, S. 5097). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. September 1991
Plastichem AG, in Liq., in Basel, Maschinen für die Kunststoff verarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3646). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

9. September 1991
Visitel Networt Thomas Walker, in Basel, Burginderstrasse 42a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Walker, von Selzach, in Magden. Touristeninformation mittels eigenem Fernsehkanal mit Fernsehwerbung in Hotels.

9. September 1991
Chemosol AG, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3266). Statutenänderung: 6. 9. 1991. Zweck nun: Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmen, ferner Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Gewürzstoffen, Essenzen, Aromen und chemischen Produkten für die Lebensmittelindustrie. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Umwandlung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 950 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Berichtigung
Inter-Business AG, in Basel (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 4002). Richtiger Familienname des Verwaltungsratspräsidenten: Lars Losman.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

10. September 1991
Nouva-Tech Otto Fothy, in Ettingen, Verkauf von und Service an Elektrowerkzeugen usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2036). Firma infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1991
Hedwig Hämmerli, in Pratteln, Teppichreinigung usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2911). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. September 1991
D. Meier, in Wintersingen, Restaurant (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 141). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. September 1991
AMC Music-School Claudio + Domenico Provenzano, bisher in Pratteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2128). Sitz nun: Frenkendorf, Lerchenstrasse 6.

10. September 1991
Unico Graber AG, in Münchenstein, Schutzgeräte usw. (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5083). Statutenänderung: 4. September 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 430 000 durch Ausgabe von 170 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 600 000, voll liberiert; 600 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital von Fr. 170 000 durch Verrechnung liberiert.

10. September 1991
Bacher AG, in Reinach BL, Gewächshausbau usw. (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1990, S. 4932). Unterschrift Wolfgang Sobottka, Vizedirektor, erloschen.

10. September 1991
Asag Auto-Service AG, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1601), mit Hauptsitz in Basel. Prokura zu zweien neu: Alfred Käser, von Bösingen, in Möhlin.

10. September 1991
Balis AG, in Pratteln, Grosshandel mit Stahl, Chemikalien und Maschinen usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1545). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Christian-Dietrich von Bonin, Delegierter, und Helene Streit-Aegerter; Unterschriften erloschen.

10. September 1991
Rike AG, in Läufelfingen, Metall- und Kunststoffwaren usw. (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1086). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Leonie Rieder-Fluri, ohne Unterschrift. Josef Keel, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

9. September 1991
T-Shirt Power AG, in Thayngen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. August 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Dienstleistungen im EDV-Bereich für Unternehmungen im Textil-, Grafik-, Druck- und Vertriebsbereich verkaufen. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll einbezahlt; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Claudio Aries, von St. Antonino, in Schaffhausen, Präsident; Walter Scheuermann, von Schaffhausen, in Altdorf.

9. September 1991
Theo Häberli AG, in Schaffhausen, Wohnungs- und Geschäftseinrichtungen (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2823). Statutenänderung: 30. August 1991. Neue Firma: **Forma AG für Wohngestaltung und Innenarchitektur.** Neuer Sitz: Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rheinweg 4, Neuhausen am Rheinfall, Post 8200 Schaffhausen. Rudolf Widtmann, Prokurist, gehört nun auch dem Verwaltungsrat mit Unterschrift zu zweien an; als Geschäftsführer zeichnet er nun mit Einzelprokura.

9. September 1991
Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Neuhausen am Rheinfall, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1063). Die Prokura von Alfred Schmid ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Peter Schudel, von und in Schaffhausen.

9. September 1991
Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau AG Frauenfeld, Zweigniederlassung in Stein am Rhein (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3524); mit Hauptsitz in Frauenfeld. Die Unterschriften von Elio Cellere und Robert Vogler sind erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Ludwig Cellere, von Wittenbach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates.

Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.Int. – Appenzello Interno

9. September 1991
Herbert Gmünder AG, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. September 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Montage von Lüftungsanlagen sowie Ausführung von Spenglerarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten und sich an Unternehmungen aller Art beteiligen. Voll einbezahles Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Herbert Gmünder, von und in Appenzell. Geschäftsadresse: Nollisweid 36. 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

9. September 1991
DAT Finance AG in Liq., in Trübbach, Gemeinde Wartau, Vermögensverwaltung und Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2663). Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Neuhaus Jakob, von Plaffeien, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt worden ist, wird die amtliche Auflösung widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma **DAT Finance AG.**

10. September 1991
Hofmann Handels-AG, bisher in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, Geräte der Bügeltechnik usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1987, S. 2853). An der Generalversammlung vom 26. August 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Gossau verlegt und die Statuten teilweise revidiert. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Das bisher einzige Mitglied, Hofmann Karl, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt Kuster Rolf, von Eschenbach SG, in Gossau SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Kuster Silvia, von Eschenbach SG, in Gossau SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Büelwiesstrasse 1c, 9202 Gossau.

10. September 1991
Bresga Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1985, S. 4061). Das bisher einzige Mitglied, Bregenzer Werner, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Bregenzer-Jud Esther, Präsidentin, deren Prokura erloschen ist, Bregenzer Patrick, von Ingenbohl, in St. Gallen, und Bregenzer Donat, von Ingenbohl, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

10. September 1991
Tepag AG, in St. Gallen, Handel mit Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1986, S. 1145). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Gobbo Gallus, wohnt nun in Urnäsch.

10. September 1991
Holzegger AG, Präzisionsmaschinenfabrik, in Rapperswil (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 259). Bruhin Egon, Dr., ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt Schaufelberger Peter, von Wald ZH, in Ermenswil, Gemeinde Eschenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. September 1991
Prader & Co. AG, Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Strassen- und Brückenbau usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2128), mit Hauptsitz in Chur. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Zweck ist: Betrieb einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Die Unterschriften von Prader Duri, Präsident des VR (Verwaltungsrates), Hölzli Alfred, Mitglied des VR, und Zürcher Ulrich, Mitglied des VR, sind erloschen. Lardelli Albert, Dr., bisher Mitglied des VR ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Kollektiv-, neu Einzelunterschrift. Breuer Jürg, bisher Mitglied des VR, führt seine Einzelunterschrift nun als Delegierter. Einzelunterschrift wurde erteilt an Demarmels Franco, von Salouf, in Davos, Delegierter des VR.

10. September 1991
Revicontrol AG in Liq., in St. Gallen (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4516). Gemäss Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt St. Gallen vom 12. Juli 1991 wurde zum Beistand mit Einzelunterschrift gewählt: Ehrbar Kurt, von Urnäsch, in Unteeggen. Liquidationsadresse: c/o Fides, Kornhausstrasse 28, Neumarkt 5, 9001 St. Gallen.

10. September 1991
Flury + Seiz AG, in Flawil, Projektierung und Ausführung von Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1982, S. 3769). Seiz-Blöchlinger Georg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. September 1991
Bernag Ovag, in Zuzwil, Nahrungs- und Genussmittel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Die Prokuren von Harlander Rudolf, Knup Angelo und Rothenbühler Paul sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Gehrer Elmar, von St. Gallen, in Teufen AR, Direktor; Berner Arthur, von Unterkulm, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald; Gehrer Eugen, von St. Gallen, in St. Gallen; Grögli Alois, von Bronschhofen, in Gossau SG; Inauen Paul, von Appenzell, in Gossau SG, und Leuthold Stefan, nun in St. Gallen, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Brunner Alice, von Hemberg, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald; Jurt Roman, von Rickenbach LU, in Wuppenau, und Lüscher Rolf, von Muhen, in Seuzach. Der Prokurist Ledergerber Alfred wohnt nun in Bischofszell.

10. September 1991
Novarum GmbH, in St. Gallen, Finanzierungen und Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2840). Der Gesellschafter Hungerbühler Max tritt von seiner Stammeinlage von Fr. 20 000 Fr. 2000 ab an den neuen Gesellschafter, Weigelt Kurt, Dr., von St. Gallen, in St. Gallen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 ist nun eingeteilt in 1 Stammeinlage zu Fr. 18 000 des Hungerbühler Max und eine Stammeinlage zu Fr. 2000 des Weigelt Kurt, Dr. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 10. September 1991 entsprechend revidiert. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde der Gesellschafter Weigelt Kurt, Dr., ernannt.

10. September 1991
Heinrich Eggenberger & Cie., Alteisen u. Metalle, Grabs, in Grabs, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1597). Der Zeichnungsberechtigte, Eggenberger Georg, wohnt nun in Werdenberg, Gemeinde Grabs.

10. September 1991
Friemel & Wehle, in St. Gallen, Schreinerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3993). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wehle-Baur Alice aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Friemel Niklaus, von Häggenschwil, in St. Gallen, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Friemel.** Einzelunterschrift wurde erteilt an Friemel Cäcilia, von Häggenschwil, in St. Gallen.

10. September 1991
Jean Claude Diener Revisions- und Treuhandbüro, in St. Gallen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 204). Die Unterschrift von Kränzlin Kurt, Direktor, ist erloschen.

10. September 1991
Tutto-Market, A. Donzelli, bisher in Eschenbach, Haushalt-, Büro- und Freizeitartikel (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1384). Die Firma hat den Sitz nach Wattwil verlegt, wo der Firmainhaber Donzelli Andrea nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse 45, 9630 Wattwil.

10. September 1991
Donzelli Trading, bisher in Eschenbach, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1988, S. 3894). Die Firma hat den Sitz nach Wattwil verlegt, wo der Firmainhaber Donzelli Andrea nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Ebnaterstrasse 45, 9630 Wattwil.

10. September 1991
Baeflor-Teppiche AG, in Oberbüren (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 886). An der Generalversammlung vom 9. September 1991 wurden die Firma geändert in **Baeflor AG** und die Statuten entsprechend revidiert. Einzelunterschrift wurde erteilt an Bätschmann Helga, von Jonschwil, in Oberbüren.

Aargau – Argovie – Argovia

10. September 1991
A. & E. Geissmann AG, in Dottikon, Alte Häglingerstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6. 9. 1991. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen im Schaltanlagenbau, Fabrikation von Schaltanlagen und Handel mit Elektroapparaten und Bauteilen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 1 Fahrzeug sowie 1 EDV-Anlage, gemäss Vertrag vom 6. 9. 1991, zum Preise von Fr. 20 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Geissmann Angelo, von Häglingen, in Dottikon, mit Einzelunterschrift.

10. September 1991
Altuna Box AG, bisher in St. Margrethen (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2500). Statutenänderung: 30. 8. 1991. Sitz nun: Attelwil, Graumatt. Datum der ursprünglichen Statuten: 6. 12. 1966. Firma nun: **Hochuli Täfer AG.** Zweck nun: Handel mit, Fabrikation und Vertrieb von Hobeltäfer sowie anderer Holzprodukte, Verpackungen, Altuna Boxen und Kisten. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 1500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Ballmer Werner, von Lausen, in Magden, Delegierter, mit Unterschrift zu zweien. Betz Dieter, von und in St. Margrethen, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hochuli Werner, von Reitnau, in Attelwil.

10. September 1991
Atek NC-Systems AG, in Brugg, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2691). Statutenänderung: 6. 9. 1991. Firma nun: **Grundig Atek Systems AG (Grundig Atek Systems SA) (Grundig Atek Systems Ltd).**

10. September 1991
Aktis AG, in Baden, Architektur-, Ingenieur- und Planungsbüro usw. (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1990, S. 4368). Statutenänderung: 6. 9. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 400 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 250 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberiert, 800 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 250 und 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Obrist Peter, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Delegierter zu zweien.

10. September 1991
Schatzmann AG, in Bremgarten, Betrieb einer Sandstrahlerei usw. (SHAB Nr. 72 vom 12. 4. 1990, S. 1442). Unterschrift Truffer Ronald, Geschäftsführer, erloschen.

10. September 1991
Funk Treuhand AG, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3602). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 16. 8. 1991. Firma nun: **Funk Treuhand AG, Aarau in Liquidation.** Liquidatorin: SRC Revisionsgesellschaft AG, in Aarau. Liquidationsdomizil: bei der Liquidatorin, Bahnhofstrasse 78, 5001 Aarau. Unterschriften der im Verwaltungsrat verbleibenden Mitglieder Schär Markus, Dr., Präsident, Zimmermann Hans und Engeli Jacques, Dr., erloschen. Ferner Unterschrift Forster Peter, Geschäftsführer, und Scheurer Daniel erloschen.

10. September 1991
EF Freizeit Mode AG, in Buchs (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2410). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Furter Robert, Dr., und Walter Max, Dr.; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Keller Jean-Jacques, von Speicher, in Uster.

10. September 1991
Rest. Bar zum Türmli, Erika Rissi und Luzia Haas, in Mühlethal, Wannengut 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1991. Gesellschafterinnen: Rissi Erika, von Wartau, in Oftringen, und Haas Luzia, von Willisau Land und Nebikon, in Mühlethal. Betrieb des Restaurants zum Türmli mit Bar.

10. September 1991
Raiffeisenkasse Dietwil, in Dietwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3188). Statutenänderung: 16. 3. 1991. Firma nun: **Raiffeisenbank Dietwil.** Die persönliche und unbeschränkte Haftung der Genossenschafter ist aufgehoben.

10. September 1991
Bamodag, in Aarau, Rohrerstrasse 62, bei Häuptli & Marchesi AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4. 9. 1991. Zweck: Ausführung von Einzelrenovationen und Gesamtsanierungen im Bausektor, Handel mit Sanierungsbaustoffen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Meyer Werner, von Buchs AG, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Häuptli Hans-Peter, von Biberstein, in Densbüren, Delegierter, und Niederhauser Ulrich, von Bowil, in Sursee, diese beiden mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Fuchs Paul, von Malters, in Sursee.

10. September 1991
Playball Aarau AG, bisher in Aarau, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2496). Sitzverlegung nach Egerkingen (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1991, S. 3221). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. September 1991
A. Gärtner Lebensmittel, in Baden, Jurastrasse 4, Rütihof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gärtner Arthur, von Leibstadt, in Baden. Ferner führt Einzelunterschrift: Gärtner Danielle, von Leibstadt und Baden, in Baden. Verkauf von Lebensmitteln, Non-Food-Artikeln sowie alkoholischen und alkoholfreien Getränken.

10. September 1991
ABB Netzleittechnik AG, in Baden (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3027). Unterschrift Moor Yann, Vizedirektor, erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Widmer Peter; Prokura erloschen.

10. September 1991
Mobil Stahl AG, in Baden, siderurgische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Meier Hans Peter; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Gauderon Ernest, von St. Antoni, in Näfels.

10. September 1991
Grisard Bitumen AG, in Mellingen, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1985, S. 238). Prokura zu zweien neu: Kölliker Paul, von Rohrbach, in Birsfelden.

10. September 1991
«Winterthur Leben», Generalagentur Baden, Arthur Berger, in Baden, Theaterplatz 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Berger Arthur, von Langnau im Emmental, in Montagny-les-Monts. Generalagentur Baden der «Winterthur Leben».

10. September 1991
Romy's Werbedruckatelier Rosmarie Tellenbach, bisher in Seengen (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3200). Sitz nun: Meisterschwanden, Obere Seefeldstrasse 593. Tellenbach Rosmarie, Inhaberin, und Tellenbach Roger, Zeichnungsberechtigter, wohnen nun in Meisterschwanden.

10. September 1991
Nascon SA, in Aarau, Sport- und Reiseartikel usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 9). Gesellschaft durch Konkurs vom 5. 8. 1991 aufgelöst.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

6 settembre 1991
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., succursale di Cadenazzo, fabbricazione prodotti chimici, ecc. (FUSC del 10. 4. 1991, n. 68, p. 1465), società anonima con sede principale a Zurigo. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Reto Mengiardi, da Ardez in Coira.

6 settembre 1991
Urcosa SA, precedentemente in Zurigo, vendita immobili, ecc. (FUSC del 21. 1. 1991, n. 13, p. 258). Nuova sede: Bellinzona, via Parco 8. Nuova ragione sociale: **Tibi SA.** Nuovo scopo: acquisto, vendita e mediazione di immobili e terreni all'interno e all'estero, nonché la loro amministrazione e locazione, inoltre l'assunzione di ordini per impresa generale di costruzione, di soprastruttura e di sottostruttura, l'assunzione di ordini di architettura e di consulenza edile, come pure il commercio di materiali da costruzione di ogni tipo. Statuti originali del 28. 2. 1984 modificati il 15. 8. 1991. Capitale sociale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a più membri. Presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale: Max Sandmeier, da Staufen ora domiciliato in Vira (Gambarogno); membro con firma individuale: Eugen Hunziker, da Oberkulm in Bellinzona.

Ufficio di Biasca

9 settembre 1991
Barm S.A., in Biasca, l'acquisto la vendita al dettaglio e all'ingrosso, ecc. (FUSC del 2. 12. 1987, n. 280, p. 4695). La società è sciolta a seguito di fallimento pronunciato dal Pretore di Riviera, Biasca il 29. 8. 1991.

Ufficio di Lugano

10 settembre 1991
Fiat Sercont S.A., à Paradiso, servizi contabili, ecc. (FUSC del 18. 3. 1991, n. 53, p. 1131). Statuto modificato su un punto non soggetto a pubblicazione: 5. 9. 1991.

10 settembre 1991
IGM S.A., in Muzzano, finiture edili interne, ecc. (FUSC del 9. 11. 1989, n. 219, p. 4554). Nuova ragione sociale: **MGD SA.** Nuovo scopo: finiture edili interne, gesso e pavimentazioni, plafoni ribassati, fornitura e posa di serramenti e lavori generali di edilizia. Statuto modificato: 24. 7 e 3. 9. 1991. Fabrizio Casanova, già presidente; Albino Frigeri e Giuseppe Silvestro, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Daniele Rusca, da ed in Agno.

10 settembre 1991
Gemina Services S.A., in Lugano, servizi contabili, ecc. (FUSC del 20. 6. 1991, n. 117, p. 2692). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Ernesto Rodoni, già amministratore unico, è ora presidente; Dott. Lorenzo Jarach, cittadino italiano in Torino (I), membro; Dott. Erasmo Pelli, da Aranno in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente.

10 settembre 1991
Taddei ing. Modesto, in Viganello, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 30. 9. 1982, n. 227, p. 3125). La ditta viene cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima «Ing. Marco Taddei SA», in Lugano.

10 settembre 1991
Ing. Marco Taddei SA, in Lugano, via alla Chiesa 13, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 8. 1991. Scopo: la progettazione e l'esecuzione di lavori di sopra- e sottostruttura, la compera e vendita di beni immobili, la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 200 000 diviso in 180 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 200 azioni nominative con diritto di voto privilegiato da fr. 100 cadauna, interamente liberato. La società assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Taddei ing. Modesto», in Viganello, come al bilancio 1. 1. 1991 annesso all'atto di fondazione ed allo statuto che presenta un attivo di fr. 2 253 068.36 (cassa, conto corrente, ecc.) ed un passivo di fr. 2 053 068.36 (creditori, delcredere, ecc.) cioè un attivo netto di fr. 200 000, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri: Ing. Modesto Taddei, da Lugano in Viganello, presidente; Ing. Marco Taddei, da Lugano in Viganello, amministratore delegato; Adriana Pagnamenta nata Taddei, da Frasco in Cureglia, membro, tutti con firma individuale.

10 settembre 1991
Bucciarelli & Monga SA, in Pregassona, opere da lattoniere, ecc. (FUSC del 10. 2. 1989, n. 29, p. 569). François Marchesi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Mauro Bucciarelli, da ed in Pregassona, presidente; Sergio Monga, da ed in Pregassona, segretario, entrambi con firma individuale.

10 settembre 1991
Primiplast S.A., in Lugano, commercio di prodotti plastici, ecc. (FUSC del 26. 4. 1991, n. 80, p. 1758). Giuseppe Poggioli, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

10 settembre 1991
Siphar S.A., in Lugano, commercio di prodotti chimici, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1416). Arrigo Lucchini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Marco Primavesi, da ed in Lugano.

10 settembre 1991
Farmacia Airone SA, in Lugano, Piazza Molino Nuovo 6 c/o Ennio Balmelli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 9. 1991. Scopo: la preparazione ed il commercio di prodotti medicinali e farmaceutici, nonché di prodotti chimici, cosmetici, igienici e di profumeria, la gestione di farmacie e la partecipazione ad altre società; l'assunzione di rappresentanze anche all'ingrosso; in particolare l'esercizio e la gestione della Farmacia Airone SA in Lugano. Capitale: fr. 100 000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Ennio Balmelli, da Comologno in Melide.

10 settembre 1991
Linea Marinelli, in Pura, via Valcaldana. Titolare: Barbara Marinelli-Naldi, da Kriens LU, in Pura. Istruzione alimentazione sana, vendita e rappresentanza di prodotti di cosmetica naturale e reform.

10 settembre 1991
Novo Team di Blumer J.P. e Braga R., precedentemente a Lugano, commercio di mobili, ecc. (FUSC del 13. 8. 1991, n. 154, p. 3525). Nuova sede: Porza, via Tesserete 12.

10 settembre 1991
Studio Professionale Dott. G. Moscatelli, à Paradiso, via San Salvatore 13. Titolare: Gianfrancesco Moscatelli, cittadino italiano in Sorengo. Studio Fiduciario e consulenze.

10 settembre 1991
Torella S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 12. 10. 1988, n. 238, p. 4148)
Parva Dido A.G. in liquidazione, in Lugano, amministrazione di valori patrimoniali, ecc. (FUSC del 26. 6. 1991, n. 121, p. 2773)
Edilservizi S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1991, n. 129, p. 2942).
Polofilms S.A. in liquidazione, in Lugano, produzione di pellicole cinematografiche, ecc. (FUSC del 14. 2. 1991, n. 31, p. 651)
Tersifone S.A. in liquidazione, in Lugano, acquisto di una particella, ecc. (FUSC dell'8. 7. 1991, n. 129, p. 2942)
Cainsa S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 3. 7. 1991, n. 126, p. 2878).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

Ufficio di Mendrisio

9 settembre 1991
Tomaificio Astra SA, in Balerna, nuova società anonima con statuti in data 6. 9. 1991. Scopo: la produzione, il commercio e la vendita di scarpe e di tomaie in Svizzera e all'estero, nonché ogni altra attività connessa. La società potrà partecipare ad altre ditte o imprese. Capitale: fr. 50 000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico, con firma individuale è Fabio Bernasconi, da ed in Morbio Inferiore. Recapito: via San Gottardo 8, 6828 Balerna.

9 settembre 1991
Eredi Bernasconi Angelo, succursale di Vacallo. Sotto questa ragione sociale la società in nome collettivo «Eredi Bernasconi Angelo», in Morbio Inferiore; avente per scopo: impresa generale di costruzioni, lavori del genio civile e di edilizia, costruzioni stradali di sopra e sottostruttura e cemento armato. L'amministrazione di stabili, la mediazione di operazioni immobiliari di ogni genere, l'acquisto e la vendita di immobili. Iscritta nel registro di commercio di Mendrisio il 10. 5. 1961 (FUSC del 9. 3. 1988, n. 57, p. 948), ha creato una succursale a Vacallo. La succursale è vincolata dalla firma individuale dei due soci: Pierantonio e Antonio Bernasconi, entrambi da ed in Morbio Inferiore. Recapito della succursale: via Calicanto, 6833 Vacallo.

9 settembre 1991
Promozione Commerciale Moree S.A. in liquidazione, in Mendrisio, l'acquisto della part. 1711 RF di Mendrisio ecc. (FUSC del 23. 8. 1991, n. 162, p. 3699), società sciolta d'ufficio. Con risoluzione del 2. 9. 1991, la delegazione Tutoria di Mendrisio, ha nominato Dorilena Somaruga nata Prandi, da Berzona, in Mendrisio, curatrice amministrativa, con firma individuale; ai sensi dell'art. 393 cpv. 4 CCS. Recapito della società in liquidazione: c/o Dorilena Somaruga, via G. Bernasconi 6, 6850 Mendrisio.

9 settembre 1991
Costruma S. a g. l., in Mendrisio, commercio di materie prime per le industrie di marmi ecc. (FUSC del 9. 7. 1990, n. 130, p. 2730). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

9 septembre 1991
JHB J.-H. Beausire Régie Immobilière S.A., succursale d'Aigle (FOSC du 24. 4. 1991, p. 1701), société anonyme avec siège principal à Blonay, affaires immobilières. Raison sociale radiée par suite de la suppression de la succursale.

9 septembre 1991
Simmosa S.A., à Villeneuve, Zone industrielle C, nouvelle société anonyme. Statuts: 28 août 1991. But: la gestion de toutes affaires immobilières et l'entreprise générale de construction. Reprise de biens envisagée: de Karaweik S.A. l'appartement feuillet PPE 11 268 de la commune de Montreux, au lieu dit La Boriode, chemin de Rodioz, avec place de parc extérieure, de la Résidence Les Terrasses, parcelle de base 8783 de la commune de Montreux, pour fr. 320 000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000 divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Aldo Chiaradia junior, de Corbeyrier, à Montreux, président, et Roland Obrist, de Vevey, à Savigny, secrétaire, signant collectivement à deux.

9 septembre 1991
F. Tschannen, à Bex, école de musique (FOSC du 26. 1. 1988, p. 319). Raison radiée d'office du registre d'Aigle par transfert du siège à Alle (FOSC du 2. 7. 1991, p. 2860).

9 septembre 1991
Société Immobilière Madoric S.A., à Ollon (FOSC du 8. 8. 1986, p. 3105). René Pabst n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jacques Dulex, d'Ollon, à Aigle. Nouvelle adresse: c/o Etude des notaires Etienne et Lise Favre. Suppression du bureau de Lausanne.

9 septembre 1991
Maçonnerie Mendicino S.A., à Ormont-Dessus (FOSC du 21. 8. 1991, p. 3668). La procuration conférée à Raoul Felli est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à André Kohli, dé et à Gryon.

Bureau de Cossonay

6 septembre 1991
Club privilège, Wallimann et Hildenbrand, à Mex, promotion publicitaire et économique (FOSC du 7. 6. 1990, p. 2279). La société est dissoute depuis le 30. 6. 1990. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

10 septembre 1991
Otip S.A., précédemment à Epalinges (FOSC du 19. 1. 1988, p. 219). Statuts primitifs du 13 janvier 1987 modifiés le 30 août 1991. Siège transféré à Lutry, chemin Clair-Joly 36, La Conversion. But: commerce de tout bien et service, à l'exclusion de tout bien immobilier. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Goetschin, de Riehen, à Monnaz, est administrateur unique avec signature individuelle (inscrit). Richard Pai, de l'Inde, à Epalinges, est directeur avec signature individuelle (inscrit).

Bureau de Lausanne

9 septembre 1991
Tradelink S.A. en liquidation, à Lausanne, développement, production et commercialisation de moyens de transport terrestre (FOSC du 28. 6. 1991, p. 2816). Anders Jacobsen, qui n'est plus liquidateur, est nommé président et continue à signer individuellement. L'administrateur Adil Barakat (inscrit sans signature) signe désormais individuellement. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Deschanel, de Courfaivre, à Givrins. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée, conformément à l'art. 86 al. 3 ORC. La raison sociale redevient **Tradelink S.A.**

9 septembre 1991
Visilab Métropole S.A., à Lausanne, rue des Terreaux 15. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 1991. But: commerce de produits ou d'articles d'optique et d'acoustique, ainsi que leurs accessoires, en particulier ceux de la marque Visilab. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Mori, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, président; Jean-Philippe de Tolédo, de Genève, à Vandoeuvres, secrétaire, et Patrick Tétaz, de Montagny-près-Yverdon, à Grandvaux, délégué; tous avec signature collective à deux.

9 septembre 1991
ISA Inter sports advertising S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 3. 1989, p. 950). Dissolution: 2 septembre 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **ISA Inter sports advertising S.A. en liquidation** par Joseph Schmidt, de Naters, à Pully, liquidateur avec signature individuelle. Roland Cottier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chemin de Lucinge 16, chez Fiduciaire Schmidt.

9 septembre 1991
Labodentaire S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 2. 1991, p. 530). Dissolution: 27 août 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Labodentaire S.A. en liquidation** par le Bureau Fiduciaire Dr Louis-Albert Dubois, à Lausanne, liquidateur. Pierre Jossi n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Victor-Ruffy 44, chez Bureau Fiduciaire Dr Louis-Albert Dubois.

9 septembre 1991
CMS Commodity & Metal Services S.A., à Pully, commerce de matières premières et de métaux, ainsi que tout bien et produit (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1736). Dissolution: 3 septembre 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **CMS Commodity & Metal Services S.A. en liquidation** par le directeur Louis Mazel, nommé liquidateur avec signature individuelle. Waltraud Wächter n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

9 septembre 1991
Parfums et beauté (Suisse) S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 6. 1991, p. 2411). Statuts modifiés le 23 août 1991. Nouveau but: représentation et vente en Suisse et au Liechtenstein, leur conditionnement, y compris le remplissage, de produits de parfumerie et de beauté de diverses marques, mais plus spécialement ceux créés ou distribués par la Division Parfums et Beauté de l'Oréal.

9 septembre 1991
Brunet Libia promotions, au Mont-sur-Lausanne, représentation dans le domaine commercial (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4093). Nouveau genre d'affaires: représentation dans le domaine du commerce international; édition de magazines; activités dans le domaine de la publicité.

9 septembre 1991
Carhyp management S.A., à Romanel-sur-Lausanne, conseiller et coordonner la gestion d'entreprises, plus spécialement de sociétés de distribution (FOSC du 30. 7. 1991, p. 3320). La procuration de Philippe Grand est éteinte.

9 septembre 1991
Meubles Sept, Dugravot & Fleury, à Crissier, chemin du Levant 28. Société en nom collectif qui commence le 20 septembre 1991. Associés: René Dugravot et Jocelyne Andrée Fleury, tous deux de France, à Crissier. Commerce, réparation et restauration de meubles.

9 septembre 1991
Apase S.A., précédemment à Sainte-Croix (FOSC du 7. 1. 1988, p. 58). Siège transféré à Lausanne, chemin du Levant 113. Statuts primitifs du 8 avril 1986 modifiés en dernier lieu le 20 août 1991. But: étude, fabrication et commercialisation d'appareils industriels, notamment dispositifs de sécurité pour la protection des installations et des appareils sous pression. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Georges Ciocco (inscrit), de et à Lausanne, administrateur unique, et Georges Herbin (inscrit), de France, à Sainte-Croix, directeur.

9 septembre 1991
Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 14. 5. 1991, p. 2067). La procuration d'Edouard Lambelet est éteinte.

Bureau de Morges

6 septembre 1991
Carrosserie du Pré, Fernandez Luis, à Aclens, chemin du Coteau 15. Titulaire: Luis Fernandez, d'Espagne, à Cheseaux-sur-Lausanne. Exploitation d'une carrosserie.

6 septembre 1991
Dancoplast S.A., à Ecublens, route de Vallaire 110. Nouvelle société anonyme. Statuts: 30 août 1991. But: commerce de tous biens mobiliers et produits manufacturés spécialement dans le domaine de la construction; entreprise générale et promotion immobilière. Reprise de biens: acquisition éventuelle de la société anonyme «Le Vieux Moulin St-Légier SA», à St-Légier-La Chiésaz, de la parcelle 581 de Jongny, pour le prix maximum de fr. 260 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daniel Birchler, de Lussery et Einsiedeln, à Ecublens VD, président; Barbara Pascarella, d'Italie, à Préverenges; Valérie Birchler, de Lussery et Einsiedeln, à Ecublens VD; Pierre-Luc Carnal, de Souboz, à Romanel-sur-Morges, tous quatre administrateurs avec signature collective à deux, Valérie et Daniel Birchler ne pouvant toutefois signer entre eux.

6 septembre 1991
Boissons Barraud S.A., à Lonay (FOSC du 24. 7. 1991, p. 3225). Statuts modifiés le 3 septembre 1991. Nouvelle raison sociale: **Eau Minérale Service BJ S.A.** Edgar Styger a été nommé vice-président, il continue à signer collectivement à deux.

6 septembre 1991
Adimex, M. Dvoracek, à Vufflens-le-Château, chemin de Grand Record 12. Titulaire: Michaela Dvoracek-Hladik, de Tchécoslovaquie SPN, à Vufflens-le-Château. Import et export de tous produits.

9 septembre 1991
C. Engelhard & Cie, à Morges, société en commandite, société de promotion et mise en valeur de biens immobiliers et commerciaux (FOSC du 21. 2. 1989, p. 714). La société est dissoute et liquidée. La raison sociale est radiée.

Bureau de Nyon

6 septembre 1991
Société Immobilière En Mangette S.A., à Nyon (FOSC du 21. 7. 1988, p. 3043). Peter Keller et Walter Ulrich ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eduard Warburton, de Kreuzlingen, à Ebmatingen, président, et Hans Ulrich Loosli, de Wyssachen, à Würenlos.

6 septembre 1991
Société immobilière Cité-Ouest Gland H S.A., à Nyon (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1027). Dissolution: 30 août 1991. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société immobilière Cité-Ouest Gland H S.A. en liquidation,** par Guido Descombes qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence: il habite maintenant Yens. Adresse de la société en liquidation: chez Guido Descombes, 1137 Yens.

Bureau d'Oron

9 septembre 1991
Association des amis du Zoo de Servion, à Servion (FOSC du 10. 5. 1988, p. 1914). Le caissier Ernest Nikiaus s'est retiré; sa signature est radiée. Nouveau caissier, avec signature collective à deux: Fritz Thalmann, de Malters à Servion.

Bureau de Payerne

6 septembre 1991
Déco & Tapis S.A., succursale de Payerne, à Payerne. Sous cette raison sociale, la société anonyme Déco & Tapis S.A., à Fribourg, inscrite sur le registre du commerce de Fribourg le 8 octobre 1969 (dernière publication: FOSC du 6. 2. 1991, p. 525), a décidé la création d'une succursale à Payerne. But: le commerce de tapis et de revêtements de sol pour décorations intérieures de toute nature, ainsi que le commerce de tous produits bruts et finis ressortissant au domaine de la décoration intérieure. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Josef Kündig, de Schwyz, à Beinwil am See, président, Patrick Valiton, de Miécourt, à Commugny, administrateur, Claude Blanc, de Missy, à Payerne, directeur, Eric Spini, de Farvagny-le-Grand, à Fribourg, fondé de procuration, et Christiane Blanc-Mottier, de Missy, à Payerne, fondée de procuration; la signature de cette dernière étant limitée aux affaires de la succursale. Adresse: route d'Yverdon 41bis.

Bureau de Rolle

5 septembre 1991
Grapillon S.A., à Mont-sur-Rolle (FOSC du 18. 6. 1991, p. 2646), fabrication et vente de jus de raisin. Suivant décision du 30. 8. 1991 et selon article 734 CO, la société a réduit son capital social de fr. 500 000 à fr. 100 000 par annulation de 400 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Capital social entièrement libéré de fr. 100 000 divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Statuts modifiés en conséquence le 30. 8. 1991.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

9 septembre 1991
Kurucz S.A. en **liquidation,** au Sentier, commune du Chenit, fabrication de micropaliers pour l'horlogerie et la mécanique (FOSC du 30. 11. 1989, p. 4858). La liquidation étant terminée, cette société est radiée du registre du commerce.

9 septembre 1991
Banque Cantonale Vaudoise, succursale du Sentier, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 20. 8. 1991, p. 3649), institution de droit public avec siège à Lausanne. Michel Demierre, de Montet FR, au Mont-sur-Lausanne, est nommé directeur régional du siège de Morges avec signature collective à deux. Ses pouvoirs sont limités aux affaires de la succursale.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

24 juillet 1991
Siwag signalisation Wälchli SA (Siwag Signaltechnik Wälchli AG), succursale de Mathod, à Mathod. Sous cette raison sociale la société anonyme Siwag Signaltechnik Wälchli AG (Siwag signalisation Wälchli SA), à Bienne, fabrication et commerce de signaux routiers et tous articles pour la sécurité routière ainsi que les marquages de routes, inscrite au registre du commerce de Bienne le 23 novembre 1979 (dernière publication FOSC du 5. 2. 1991, p. 504) a, selon décision du conseil d'administration du 8 juillet 1991, créé une succursale à Mathod, laquelle est engagée par la signature individuelle de Ulrich Wälchli, président; Heidi Wälchli, secrétaire, les deux à Bienne; Peter Wälchli, à Büren an der Aare; Stefan Wälchli, à Bienne, administrateurs, tous de Brittnau, et François Pellaton, de Travers, à Mathod, fondé de procuration; la signature du dernier étant limitée à la succursale.

6 septembre 1991
Dugmar S.A., à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 31. 7. 1989, p. 3185). Dissolution du 4 septembre 1991. Liquidation opérée sous la raison sociale: **Dugmar S.A. en liquidation**, par Serge Juriens, de Villars-le-Terroir, à Vuiteboeuf, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Claude Deriaz, Michel Du Pasquier et Pierre Monnet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: chez Serge Juriens, à Vuiteboeuf.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

9. September 1991
Gottfried Zuber, Metzgerei, in Stalden (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3406). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene «Gottfried Zuber AG», mit Sitz in Stalden, ist die Firma erloschen.

9. September 1991
Gottfried Zuber AG, in Stalden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Metzgerei; Handel und Verarbeitung aller damit zusammenhängenden Waren; Beteiligung an anderen Unternehmungen; Erwerb und Weiterveräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiert durch Sacheinlagen. Übernahme der Aktiven im Betrage von Fr. 2 496 285.49 und Passiven im Betrage von Fr. 1 945 448.61 der vorstehend gelöschten Firma «Gottfried Zuber, Metzgerei», in Stalden, im Werte und zum Preise von Fr. 550 836.88, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB für die gesetzlich vorgeschriebenen Tatsachen, Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Verwaltungsrat: ihm gehört einzig an: Gottfried Zuber, von und in Stalden. Er führt Einzelunterschrift.

9. September 1991
Valmatt AG, in Naters (SHAB Nr. 155 vom 14. 8. 1991, S. 3544). Finanz-, Handels- und Treuhandgeschäfte etc. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenakten zu Fr. 1000, ist jetzt voll einbezahlt.

9. September 1991
Kiosk Astrid, Gabriel Perren, in Zermatt, Winkelmatten, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gabriel Perren, von und in Zermatt. Betrieb eines Kioskes; Handel mit Lebensmitteln und Getränken.

9. September 1991
Reinhold Mathieu, Getränkevertrieb, in Leuk-Susten (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1984, S. 1418). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

9. September 1991
Restaurant Da Leonardo, Leonardo Candido, in Zermatt, Ried, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leonardo Candido, italienischer Staatsbürger, in Zermatt. Restaurant.

10. September 1991
Bovet AG, in Susten, Gemeinde Leuk, 3952 Susten. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 9. 1991. Zweck: Betrieb einer Weinhandlung; Kauf, Verkauf und Handel mit Weinprodukten aller Art sowie Trauben und allen Waren, die mit einer Weinhandlung in Zusammenhang stehen. Beteiligung an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Wallis. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Beat Bovet, von und in Leuk; er führt Einzelunterschrift.

10. September 1991
Autofahrschule Zimmermann Arnold, in Naters, Haus Rotten, Dammweg 19, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arnold Zimmermann, von Eggerberg, in Naters. Autofahrschule.

Bureau de Sion

10 septembre 1991
Jean-Claude Beney, Ecole d'Hôtes et d'Hôtesses d'Accueil et de Tourisme, à Sion (FOSC du 5. 4. 1991, no 65, p. 1387). Titulaire déclaré en était de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 19. 8. 1991.

10 septembre 1991
Valgestion, Société Fiduciaire de gestion, d'expertises et de services, Jean-Marc Sermier et Herbert Mévillot, à Sion, société en nom collectif (FOSC du 4. 10. 1982, no 230, p. 3166). Société dissoute dès le 24. 3. 1988. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

10 septembre 1991
Pilier 4 S.A., à Sion, construction immobilière, tout matériel nécessaire à la construction (FOSC du 9. 7. 1991, no 130, p. 2967). Louis Tschopp, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Josiane Michellod, d'Orsières à Martigny, est nommée administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: Place du Midi 30, 1950 Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 septembre 1991
Librairie La Plume, Anne-Marie Grau, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 2. 12. 1985, no 281, p. 4523). La titulaire Anne-Marie Grau est actuellement domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Nouvelle adresse: rue Numa-Droz 68.

5 septembre 1991
Ordifrap S.A., à La Chaux-de-Fonds, rue du Nord 72. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2 septembre 1991. But: tous travaux de frappe et décoration de produits horlogers. Participer à d'autres entreprises, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société se propose d'acquérir un four à bande, un balancier et diverses machines pour le prix maximum de fr. 53 000, et un balancier avec une machine pour un prix maximum de fr. 28 000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Alain Ordinaire, de France, à La Chaux-de-Fonds, est président et directeur; Reynold Horisberger, d'Auswil, à La Chaux-de-Fonds, vice-président, et Michel Loepfe, de Saint-Gall, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

9 septembre 1991
Société des Forces Motrices du Châtelot, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 16. 1. 1991, no 10, p. 207). Rolf Jahn, administrateur sans signature a démissionné. Nouvel administrateur sans signature: Anton Bleuel, de et à Bâle.

9 septembre 1991
Bonnet Holding S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 27. 7. 1990, no 144, p. 3024). L'administrateur Philippe Maquelin a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alain Vuilliomenet, de Savagnier, au Locle.

Bureau du Locle

9 septembre 1991
Les Fils de John Perret, société anonyme, aux Ponts-de-Martel, fabrication de verres de montres en saphir (FOSC du 27. 7. 1990, no 144, p. 3024). Anne-Françoise Perret, fondée de pouvoirs, a désormais la signature individuelle.

9 septembre 1991
Jean-Marie Girardin, précédemment au Locle. Atelier de mécanique, création et prototype de boîtes de montres (FOSC du 10. 11. 1981, no 261, p. 3538). Le siège de la maison est transféré aux Brenets, de même que le domicile particulier du titulaire. Nouvelle adresse: Beau-Site 9.

9 septembre 1991
Bernard Faivre, au Locle, café-restaurant des Replattes (FOSC du 3. 2. 1987, no 26, p. 428). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 septembre 1991
Discor S.A., au Locle. Appareils électroniques (FOSC du 28. 4. 1987, no 95, p. 1643). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district du Locle du 3 septembre 1991.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 septembre 1991
S. Suitner, à Fleurier. Titulaire: Stefan Suitner, d'origine autrichienne, à Fleurier. Bureau technique pour constructions métalliques. Chemin des Sources 1.

Bureau de Neuchâtel

10 septembre 1991
MCD Media Communication Development S.A., à Neuchâtel (FOSC du 17. 7. 1991, no 136, p. 3108). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: **MCD Media Communication Development S.A. en liquidation**, par Laurent Zwahlen, jusqu'ici administrateur unique, qui devient liquidateur avec signature individuelle.

10 septembre 1991
IFS Innovative Financial Services SA, à Neuchâtel (FOSC du 14. 1. 1991, no 8, p. 161). Jean Imhoff, président, a démissionné; sa signature est radiée. Christian Griessen, jusqu'ici administrateur-secrétaire, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Genève – Genf – Ginevra

4 septembre 1991
Professional Institutes of Languages Profil, à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 6, chez Claudine Lucco-Denéréaz, avocate. Nouvelle association. Statuts du 19. 4. 1991. But: promouvoir un enseignement de qualité des langues étrangères appliquées au cadre professionnel européen. Ressources: cotisations, dons, subventions et revenus provenant de son activité. Direction: comité de 3 membres. Signature individuelle de John McClafferty, de Grande-Bretagne, à Londres (GB), président, Bernard Schneider, de Genève, à Perroy, vice-président, et Philippe Brochard, de France, à Paris (F), secrétaire, tous membres du comité.

10 septembre 1991
ABB Systèmes de Transport SA, succursale de Plan-les-Ouates, à Plan-les-Ouates (FOSC du 18. 3. 1991, p. 1134), entreprise ayant son siège à Zurich. Adri Baan, des Pays-Bas, à Heidelberg (D), membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

10 septembre 1991
Ayala Jewels Création SA, à Genève, commerce, échange et création de métaux précieux et de bijoux (FOSC du 22. 7. 1991, p. 3178). Ayala Wigger n'est plus administratrice; en revanche elle a été nommée directrice et signe désormais individuellement. Bernard Gavillet, de Presinge, à Founex, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Bertolotto Zdenka, à Carouge, place du Marché 23. Chef de la maison: Zdenka Bertolotto, d'Italie, à Genève. Boutique de prêt-à-porter et articles de mode à l'enseigne «Zdenka».

10 septembre 1991
Carexim SA, à Chêne-Bougeries, commerce de produits et marchandises, en particulier de pierres et métaux précieux, etc. (FOSC du 20. 7. 1990, p. 2919). Nouveau siège: Genève, rue Saint-Laurent 2, chez Raymond-Claude Foex. Statuts modifiés le 4. 9. 1991. Administration: Raymond-Claude Foex, de Confignon, à Lancy, président, et Peter Fluckiger, maintenant domicilié à Sion, nommé secrétaire; lesquels signent individuellement.

10 septembre 1991
Ceri SA, à Lancy, vente et exploitation de cafés, restaurants, etc. (FOSC du 9. 5. 1986, p. 1799). Jean-Gabriel Cuenin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Josette Kelemen, d'Arnex-sur-Orbe, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Georges Kelemen, apatride, à Vernier, et Claude Voegel, de France, à Genève.

10 septembre 1991
Datex Trading SA, à Genève, importation et commerce de produits de consommation (FOSC du 12. 2. 1991, p. 614). Alain Alphonse Amposta n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Baehler, de Thoune, à Hermance, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 septembre 1991
Radu-Anton Eftimie, à Versoix, chemin Franconis 9. Chef de la maison: Radu-Anton Eftimie, de et à Versoix. Conseils, études et réalisations de logiciels dans le domaine de l'informatique.

10 septembre 1991
Gerimex SA, à Genève, gestion financière, etc. (FOSC du 7. 1. 1991, p. 56). Marcel Neri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Reza Mirfassihi, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 septembre 1991
Steve Graff, à Genève, rue du Lac 10. Chef de la maison: Steve Graff, de et à Genève. Achat, vente et représentation de montures de lunettes.

10 septembre 1991
Hofinam SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 22. 2. 1990, p. 717). Bernard Comensoli et Jean-Pierre Wavre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Marc Vuithier, de et à Neuchâtel, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Trigesta Informatique, Heiniger & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 17. 7. 1985, p. 2755). Luigi Ribon n'est plus associé; ses pouvoirs sont radiés.

10 septembre 1991
JR Jungle Records SA, au Grand-Saconnex, diffusion de tous supports matériels portant fixation de sons, etc. (FOSC du 18. 12. 1989, p. 5080). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 8. 1991.

10 septembre 1991
Société Immobilière Larouet, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3290). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, de et à Dardagny, est administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Métrolab Instruments SA, à Plan-les-Ouates, réalisation et commercialisation d'instruments et de systèmes de mesure, etc. (FOSC du 7. 12. 1989, p. 4952). Pasquale Di Cesare n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 septembre 1991
Michel Roulet, à Genève, rue de Carouge 100. Chef de la maison: Michel Roulet, de Meinier, à Genève. Exploitation d'un magasin de prêt-à-porter, masculin et féminin ainsi qu'accessoires s'y rapportant.

10 septembre 1991
Solab F. Perrin et M. Haari SA, à Genève, exécution de sondages dans le sous-sol, etc. (FOSC du 15. 5. 1991, p. 2089). François Perrin, jusqu'ici président reste administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Pisar Développement Holding SA, en liquidation, à Genève, prise de participations (FOSC du 10. 9. 1990, p. 3633). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

10 septembre 1991
Traveland SA, à Genève, opérations commerciales, etc. (FOSC du 22. 4. 1991, p. 1657). Anthony Dow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Moullet, de et à Carouge, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

10 septembre 1991
Troesch SA, cuisines, bains, sanitaires, succursale à Genève (FOSC du 17. 11. 1989, p. 4678), entreprise ayant son siège à Berne. Nouvelle raison sociale: Sanitas Troesch AG (Sanitas Troesch SA). Nouvelle raison de commerce de la succursale: **Sanitas Troesch SA (Sanitas Troesch AG)**. Les pouvoirs de Charles de Graffenried sont radiés. Rudolf Merker, de Baden, à Ennetbaden, vice-président, et Mario Schnebli, de et à Baden, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux.

10 septembre 1991
Société Immobilière Rue Carteret 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Société anonyme Délices-Ecole A, à Genève, société immobilière (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Société Immobilière Jaccarose, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Société Immobilière Madeleine-Temple, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Société Immobilière rue Schaub, Lettre I, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Hässig, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Société Immobilière Rue de Vermont No 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1974, p. 792). Joseph Volpe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Raoul Volpé, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: rue Carteret 22, chez Joseph Volpé & fils, Raoul Volpé succ.

10 septembre 1991
Compagnie Générale Immobilière, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2936). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Compagnie Générale Immobilière, en liquidation**. Liquidateur: Raoul Lenz, d'Uesslingen, à La Conversion, avec signature individuelle. Pierre Folliet, Arnold Widmer et Georges Mock ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: Grand'Rue 25, chez Lenz & Staehelin, avocats.

10 septembre 1991
Pace SA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 12. 7. 1974, p. 1927). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Pace SA, en liquidation**. Liquidateur: Raoul Lenz, de Uesslingen, à La Conversion, avec signature individuelle. Pierre Folliet, Arnold Widmer et Georges Mock ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: Grand'Rue 25, c/o Lenz & Staehelin, avocats.

10 septembre 1991
Caresto SA, à Genève, avenue de Miremont 27B, chez Hubert Escher. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 9. 1991. But: exploitation d'établissements publics, cafés, restaurants, bars, notamment exploitation du café-brasserie «La Terrasse», à Thônex. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hubert Escher, de Simplon, à Genève, président, et Francis Schenk, d'Eggiwil, à Genève, secrétaire; lesquels signent individuellement.

10 septembre 1991
Consul East SA, à Genève, route de Florissant 4, chez J.-M. Duchosal, Bureau Fiduciaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 9. 1991. But: toutes activités de consultant, dans les domaines de l'industrie, du commerce de la finance, de la publication et en général dans tous domaines liés aux affaires. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Egon Kiss-Borlase, de Genève, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Seater Holdings SA, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 16. 7. 1985, p. 2736). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Seater Holdings SA, en liquidation.** Liquidateurs: Bruno Kistler et Walter Schmid, jusqu'ici administrateurs avec signature collective à deux.

10 septembre 1991
Inrec SA, à Genève, rue Hugo-de-Senger 7, chez Regest, Roger Ehrler. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 8. 1991. But: transformation, recyclage et commercialisation de déchets industriels, notamment de composants électriques ferreux et non-ferreux, ainsi que de pneumatiques de véhicules, commercialisation de métaux et ferro-alliages. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Ehrler, de Dallenwil, à Collonge-Bellerive, président; Alain Bosshard, de Genève, à Lancy, vice-président; Jean-Pierre Jaeger, de Genève, à Corsier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Michel Jehan, de France, à Fessy (F), et François Barras, de Bulle, à Givisiez, tous deux directeurs.

10 septembre 1991
Kefi SA, à Chêne-Bougeries, chemin de la Montagne 136. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 9. 1991. But: exploitation de restaurants, hôtels, cafés et auberges. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: actifs et passifs de l'entreprise individuelle «Esther Vradis», exploitant la brasserie à l'enseigne «Les Trois Chênes», à Chêne-Bougeries, pour le prix maximum de fr. 150 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Max Willa, de Loèche, à Thônex, président; Esther Vradis, de Loèche, à Thônex, secrétaire; lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Spyros Vradis, de Grèce, à Thônex, directeur.

10 septembre 1991
Ladson Diffusion SA, à Genève, chemin de la Petite Boissière 44. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 9. 1991. But: achat, vente, importation et exportation, représentation, consignation et conseils relatifs à tous articles, produits manufacturés et matières premières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Comina, de Saint-Aubin, à Collonge-Bellerive, administrateur unique avec signature individuelle.

10 septembre 1991
Ommex Services SA, à Genève, avenue de Champel 24, chez Gérard Brunner, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 8. 1991. But: importation, exportation, commerce de fleurs et autres produits. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Guy Mouyrin, de France, à Ornex (F), président; Gérard Brunner, de Laupersdorf, à Crans-près-Céligny, secrétaire; Henri Perdrizat, d'Onnens VD, à Bex; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Henri Pibarot, de France, à Choulex, directeur.

10 septembre 1991
PMS – publicité marketing services SA, à Lausanne (FOSC du 10. 7. 1990, p. 2858). Nouveau siège: Genève, rue du Vieux-Billard 6. Nouvelle raison sociale: **PMS – Publicité Marketing SA.** Statuts orginaires du 30. 9. 1986, modifiés en dernier lieu le 27. 8. 1991. But: édition de toute publication, notamment de magazines, exécution de toute prestation en relation avec de telles activités d'édition. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Nicole, de Genève, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Claude Binzoni n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

10 septembre 1991
Sasea Financière SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 13. 2. 1991, p. 634). Giorgio Osti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

6 septembre 1991
Alref SA, à Delémont, matériaux réfractaires (FOSC du 8. 4. 1991, no 66, p. 1419). Dr. Romano Kunz, de Chur et Fläsch, à Chur, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

6 septembre 1991
Laurent Membrez S.A., succursale de Delémont, à Delémont, génie civil (FOSC du 16. 3. 1989, no 53, p. 1084), avec siège principal à Lausanne. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Yves Membrez, actuellement à Blonay, jusqu'ici secrétaire hors conseil et directeur adjoint et Paul Prince, jusqu'ici directeur de la succursale. Les pouvoirs de Paul Prince sont modifiés en conséquence.

Bureau de Porrentruy

6 septembre 1991
HCA Invest S.A., à Porrentruy. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 septembre 1991. But: le soutien financier au Hockey Club Ajoie, notamment pour favoriser les transferts et les prêts de joueurs. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Patrick Hauert, de Wengi, à Porrentruy, président, Francis Erard, du Bémont, à Pleigne, secrétaire, Charly Corbat, de et à Vendlincourt, Rémy Erard, de Courgenay, à Porrentruy, Rudolf Romano, de Ennetmoos et Stans, à Porrentruy, René Gigon, de Chevenez, à Porrentruy, membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.,

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

6 septembre 1991
Société anonyme des Auto-transports Tramelan-Saignelégier-Pommerats-Goumois, à Saignelégier (FOSC du 29. 9. 1989, no 190, p. 3992). Les pouvoirs de Maurice Béguelin, gérant démissionnaire, sont éteints. Etienne Gigon, de et à Goumois, est nommé gérant avec signature collective à deux.

6 septembre 1991
Syndicat d'élevage bovin de Soubey et environs, à Soubey, société coopérative (FOSC du 19. 4. 1979, no 90, p. 1224). Les pouvoirs de Gilbert Thiévent, président démissionaire, sont éteints. Jacob Oberli, de Lützelflüh et Soubey, à Soubey, est nommé président avec signature collective à deux.

6 septembre 1991
Prestige d'Or S.A., à Saignelégier, manufacture, commerce, représentation et diffusion de pièces et d'articles d'horlogerie de luxe (FOSC du 19. 6. 1991, no 116, p. 2667). Jean-Claude Probst, de Laupersdorf, à Saignelégier, jusqu'ici fondé de procuration, est nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (6231)

Anerkennung eines ausländischen Konkursdekrets und Vollzug des Konkurses in der Schweiz
Das Konkursdekret des Amtsgerichtes Northeim in Deutschland vom 5. Oktober 1990 im Verfahren gegen die ***Ilse-Werke GmbH & Co KG,*** Auschnippe 63, D-3418 ***Uslar*** 1, wurde mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich mit Wirkung ab dem 27. August 1991, 16 Uhr, für das Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft anerkannt.
Mit der gleichen Verfügung wurde über das in der Schweiz gelegene Vermögen der Gemeinschuldnerin der Vollzug des Konkurses angeordnet.
Art des Verfahrens: Gemäss Art. 170 ff. IPRG.
Eingabefrist für Aussonderungsansprüche (Dritteigentum), für pfandversicherte Gläubiger sowie für privilegierte Forderungen der 1. bis 4. Klasse gemäss Art. 219 Abs. 4 SchKG von Gläubigern mit Wohnsitz in der Schweiz: Montag 21. Oktober 1991.
Zusätzlich werden auch alle übrigen Gläubiger mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich innert der Eingabefrist beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später für die Anerkennung des ausländischen Kollokationsplans durch das zuständige schweizerische Gericht anzuhören sind, Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Konkursverfahren verwiesen.

8022 Zürich, 16. September 1991 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
Postfach, Zürich:
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (6232)

Anerkennung eines ausländischen Konkursdekrets und Vollzug des Konkurses in der Schweiz
Mit Beschluss des zürcherischen Kassationsgerichtes vom 2. September 1991 wird der Rekursentscheid des zürcherischen Obergerichtes betreffend Anerkennung des ausländischen Konkursdekrets über die ***Intercontinental Brokerage Corporation,*** 2108 Linda Flora Drive, ***Los Angeles,*** California (USA), sowie betreffend Anordnung des Anschlusskonkursverfahrens über das in der Schweiz gelegene Vermögen der Gemeinschuldnerin aufgehoben und zu neuem Entscheid an die Vorinstanz zurückgewiesen.
Die Vorinstanz hat bereits mit Beschluss vom 5. September 1990 dem Rekurs die aufschiebende Wirkung aberkannt. Dadurch wird das am 9. Juli 1990 eröffnete Anschlusskonkursverfahren wieder aufgenommen und für das in der Schweiz gelegene Vermögen der Gemeinschuldnerin besteht Konkursbeschlag.
Die Eingabefrist wird später neu festgesetzt und publiziert.

8022 Zürich, 17. September 1991 — Konkursamt Zürich (Altstadt)
Postfach, Zürich:
U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (5866[1])

Gemeinschuldnerin: ***Huber Beteiligungs AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Lavaterstrasse 76.
Datum der Konkurseröffnung:: 31. Juli 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. September 1991.

8002 Zürich, 6. September 1991 — Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (5867[1])

Gemeinschuldnerin: ***Huber Treuhand AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Lavaterstrasse 76.
Datum der Konkurseröffnung:: 31. Juli 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 26. September 1991.

8002 Zürich, 6. September 1991 — Konkursamt Enge-Zürich:
F. Boller, Notar-Stellvertreter

Zürich (6140)

Gemeinschuldner: ***Rutishauser Benno,*** geb. 23. Mai 1961, von Hefenhofen TG, Kaufmann, Grosswiesenstrasse 57, 8051 ***Zürich*** 12, ehemaliger Gesellschafter der Kollektivgesellschaft DMT Direct Marketing Team, S. Brem u. B. Rutishauser, 8005 Zürich. Das Konkursverfahren über diese Gesellschaft wurde mangels Aktiven eingestellt.
Eigentümer des folgenden Grundstückes:
In 5430 Wettingen AG: GB Wettingen Nr. 5557, Parzelle 6024, Plan 1. Reiheneinfamilienhaus Nr. 3743 mit 150 m² Gebäudeplatz und Umgelände, Seminarstrasse 56c, Wettingen AG.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 14. Oktober 1991.

8050 Zürich, 13. September 1991 — Konkursamt Oerlikon-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (6011[1])

Gemeinschuldner: ***Greminger Walter,*** geb. 25. April 1917, von Friltschen TG, Werbeberater und Publizist, wohnhaft Seestrasse 166, 8700 ***Küsnacht.***
Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 3. Oktober 1991.

8700 Küsnacht, 9. September 1991 — Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar

Zürich (6233[2])

Gemeinschuldner: ***Schmitt Hansheini Peter,*** geb. 11. August 1956, von Schaffhausen, Weingartenstrasse 19, 8708 ***Männedorf,*** vorher in Widen AG, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma PEX-Personaldienst (Personalvermittlung), mit Sitz in Männedorf und aufgelösten Filialen in Wohlen AG und Wädenswil ZH.
Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.
Konkursverwaltung: Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, Postfach 224, 8708 Männedorf.

8708 Männedorf, 17. September 1991 — Konkursamt Männedorf:
R. Wälti, Notar

Zürich (6141[2])

Gemeinschuldner: ***Cibolini Roman,*** geb. 1967, von Russo TI, Bauunternehmer, Seestrasse 861, 8706 ***Meilen.***
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.

8706 Meilen, 11. September 1991 — Konkursamt Meilen,
Postfach, Meilen:
Ch. Biefer, Notar

Zürich (6187)

Gemeinschuldner: ***Schärer Stefan Philipp,*** geb. 9. Oktober 1965, von Signau BE, Metallbauschlosser, wohnhaft in 8155 ***Niederhasli,*** Bungertweg 6, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma S. Schärer Schlosserei, mit Sitz in Niederhasli, Bungertweg 6.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Juli 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.
Die unter der Nr. 871 911 abgegebenen Grossistenerklärungen werden widerrufen.

8172 Niederglatt, 16. September 1991
Konkursamt Niederglatt
Kaiserstuhlstrasse 26, Niederglatt

Zürich (6188)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma ***DR-Werbe AG,*** Eggstrasse 5d, 8124 ***Maur,*** Entwicklung und Herstellung von Dekorations- und Werbematerialien usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 5. September 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

8610 Uster, 20. September 1991
Konkursamt Uster:
R. Mathieu, Notar

Zürich (6234)

Gemeinschuldnerin: ***AC Import, Cichello & Co,*** mit Sitz in ***Winterthur,*** Stadthausstrasse 137, und Ausstellungs- und Verkaufsräumlichkeiten an der Reutgasse 11, in Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 10. Oktober 1991.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, die Warenlager (Einzelteile von Ladeneinrichtungen) sofort nach Ablauf der Eingabefrist en bloc oder freihändig zu verkaufen. Schriftliche Kaufsofferten nimmt die Konkursverwaltung gerne innert der Eingabefrist entgegen.

8401 Winterthur, 17. September 1991
Konkursamt Winterthur-Altstadt:
Christine Abegg, Notar-Stellvertreterin

Bern (6142)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldnerin: ***Golden-Life AG,*** c/o Consulta AG, Bernstrasse 97, 3122 ***Kehrsatz.***
Über die genannte Gesellschaft wurde mit Entscheid desKonkursrichters von Seftigen per 2. September 1991 der Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3123 Belp, 20. September 1991
Konkursamt Seftigen

Bern (6143)

Gemeinschuldner: ***Gumy-Jesus Da Silva Jean-Pierre,*** 1959, von Avry-sur-Matran FR, Wirt, Zentralstrasse 88, ***Biel.***
Datum der Eröffnung: 12. Juni 1991.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist bis 12. Oktober 1991.
Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 12. Oktober 1991 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Biel einreichen.
Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 12. Oktober 1991, unter Vorlegung der Beweismittel.

2500 Biel, 13. September 1991
Konkursamt Biel:
H.-P. Karrer

Bern (6235)

Vorläufige Konkursanzeige
Schuldnerin: ***Jakob Biscuits AG,*** Dorfstrasse, 3436 ***Zollbrück.***
Datum der Eröffnung: 28. August 1991.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

3550 Langnau im Emmental, 20. September 1991
Konkursamt Signau

Luzern (6216)

Gemeinschuldner: ***Schaer Pius,*** geb. 24. September 1953, von Gondiswil BE, Luegetenstrasse 5, 6004 ***Luzern,*** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Einzelfirma P. Schaer Autoelektrik, Surseestrasse 28, 6206 Neuenkirch.
Konkurseröffnung: 25. Juni 1991 zufolge Rekursentscheid der Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichts des Kantons Luzern.
Eingabefrist: bis 22. Oktober 1991 (Wert: 25. Juni 1991).
Erste Gläubigerversammlung: Montag 30. September 1991, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten des Konkursamtes Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, 6004 Luzern.
Allfällige Drittansprüche an den Konkursaktiven sind umgehend beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
Verwertungsantrag:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 30. September 1991, 12 Uhr, beim Konkursamt Luzern-Stadt schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Die unter der Nr. 505 030 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6004 Luzern, 16. September 1991
Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6144)

Vorläufige Konkurspublikation
Über die ***ESV Handels AG,*** Vertrieb von Hardwareprodukten, Buzibachring 3, 6023 ***Rothenburg,*** ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf am 30. August 1991 zufolge ordentlicher Konkursbetreibung der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6020 Emmenbrücke, 12. September 1991
Konkursamt Hochdorf

Schwyz (6236)

Gemeinschuldnerin: ***Mattle Bau AG,*** Riedmattli, 6423 ***Seewen.***
Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1991.
Erste Gläubigerversammlung: 1. Oktober 1991, 15 Uhr, Restaurant Hofmatt, 6430 Schwyz.
Eingabefrist bis 21. Oktober 1991.

6430 Schwyz, 20. September 1991
Konkursamt Schwyz

Zug (6145)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***Bendag AG,*** Bahnhofstrasse 23, 6300 ***Zug,*** ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. August 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, 13. September 1991
Konkursamt Zug

Zug (6237)

Gemeinschuldnerin: ***Ceteris Consulting AG,*** Lauriedstrasse 6, 6302 ***Zug.***
Datum der Konkurseröffnung: 5. Juli 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 14. Oktober 1991.

6300 Zug, 17. September 1991
Konkursamt Zug

Solothurn (6146)

Gemeinschuldner: ***Celktemel Kemal,*** 1958, Angestellter, Guntenfluhweg 4, 4710 ***Balsthal.***
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 10. Oktober 1991 (Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnung aufzurechnen).

4710 Balsthal, 11. September 1991.
Konkursamt Thal-Gäu

Basel-Landschaft (6238)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma ***Poltis Vertriebs AG,*** Ergolzstrasse 79, 4414 ***Füllinsdorf,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal, gestützt auf Art. 192 SchKG, der Konkurs am 11. September 1991 eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später publiziert.

4410 Liestal, 20. September 1991
Konkursamt Liestal

Aargau (6189)

Vorläufige Konkursanzeige
Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Urteil vom 12. September 1991 über die ***Freizeitsport Dägerli AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Windisch,*** Hauserstrasse 34, gestützt auf Art. 192 SchKG i. V. mit Art. 725 OR den Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

5200 Brugg, 20. September 1991
Konkursamt Brugg

Thurgau (6023[1])

Gemeinschuldner: ***Brühlmann Eduard,*** geb. 20. November 1946, von Amriswil und Hefenhofen, in 9502 ***Braunau,*** Kirchensteig.
Eigentümer folgender Grundstücke:
In der Gemeinde Braunau:
E.Bl./Parz. Nr. 2095 prov. Grundbuch Tobel ca. 9,74 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit:
Wohnhaus Nr. 269, im Kirchensteig.
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 3. Oktober 1991 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Ringstrasse 19, 8500 Frauenfeld.

8500 Frauenfeld, 9. September 1991
Konkursamt des Kantons Thurgau,
Frauenfeld

Ticino (6258)

Fallita: (autofallimento) ***Barm S.A., Biasca.***
Data di apertura del fallimento: 2 settembre 1991.
Procedura sommaria: con decreto 18 settembre 1991 la Pretura di Riviera in Biasca, ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LFEF.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 4 ottobre 1991.
Avvertenza: i beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattative private, se entro 10 giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.
Entro ugual termine è riservato ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6710 Biasca, 18 settembre 1991
Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. Mossi, suppl. uff.

Ticino (5952[1])

Continuazione della procedura di fallimento in via ordinaria e convocazione della prima adunanza dei creditori
(art. 232 LEF e 123 RFF)
Fallita: ***Heiwi Architektur- und Generalunternehmungs A.G., Vira (Gambarogno).***
Data del decreto: 4 gennaio 1991.
Termine per le insinuazioni delle servitù: 1° ottobre 1991.
Termine per la notifica dei crediti e degli oneri fondiari: 11 ottobre 1991.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Santa Maria GR.
Ubicazione: Sola.
Foglio PPP 50026 – 63/1000 comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 12 di 3½ locali, al primo piano + cantina, o meglio come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale: fr. 334 000.–.
oltre a 1/19 di comproprietà del foglio PPP 50035, così descritto a RF: 31/1000 – comproprietà del fondo part. 249, piano 58, con diritto esclusivo sul parcheggio di 19 posti, o meglio come al piano di ripartizione.
Valore di stima ufficiale complessivo: fr. 342 000.–.
Valore di stima ufficiale del parcheggio di proprietà della fallita: fr. 18 000.–.
Prima adunanza dei creditori: 20 settembre 1991, alle ore 10, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.
La procedura viene continuata a seguito dell'avvenuto anticipo spese, come richiesto nell'avviso di apertura di fallimento e sospensione della procedura, apparso a suo tempo sul Foglio ufficiale cantonale e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio.

6600 Locarno, 6 settembre 1991
Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (6190)

Rettifica
Fallito: ***Jogna Enzo*** fu Umberto, 5 febbraio 1935, da e in ***Riva S. Vitale.***
Il numero di grossista del fallito non è 697 059 come pubblicato nel FUC del 3 settembre 1991 e FUSC del 4 settembre 1991, ma 697 051.
Le dichiarazioni di grossista emesse dal fallito sotto il n. 697 051 sono revocate con la presente pubblicazione.

6850 Menrisio, 16 settembre 1991
Ufficio esecuzione e fallimenti:
A. Caimi, uff.

Ticino (6147[2])

Fallimento: ***I.T.M. Industrial Trade & Marketing di Manni & Co., Lugano.***
Data di apertura del fallimento: 7 maggio 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Prima assemblea dei creditori: mercoledì 25 settembre 1991 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 ottobre 1991.
Termine per l'insinuazione di servitù e oneri fondiari: 10 ottobre 1991.
Beni immobili da realizzare nel comune di Pambio-Noranco intestati a:
a. Manni Claudio, fu Pietro, 1959, in ragione di ½
b. Manni Maria nata Guerini, 1962, in ragione di ½
Ubicazione: Pambio

Mappa n.	Denominazione	Misura m²
283	A abitazione	104
	b giardino	373

Valore di stima: fr. 318 650.–.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 30 settembre 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 20 settembre 1991
Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (6148[2])

Fallita: ***La Noce S.A., Lugano.***
Data di apertura del fallimento: 16 luglio 1991 della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: martedì 24 settembre 1991 alle ore 14.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 ottobre 1991.
Termine per l'insinuazione di servitù e oneri fondiari: 10 ottobre 1991.
Beni immobili da realizzare del comune di Paradiso:
Ubicazione: Paradiso

Mappa n.	Denominazione	Misura m²
372	A abitazione e dir. passo	879
	b terreno annesso	274
	c diritto di passo	22

Valore di stima: fr. 5 248 000.–.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 30 settembre 1991, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 20 settembre 1991
Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Ticino (6149[2])

Fallito: ***Pastorelli Antonio,*** impianti sanitari, Manno, domiciliato a ***Origlio.***
Data dell'apertura di fallimento: 16 luglio 1991 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: 27 settembre 1991 alle ore 10.30 presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 20 ottobre 1991.
Termine per la notifica di servitù e oneri fondiari: 10 ottobre 1991.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Origlio.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²
Campia-Deserto	abitazione	997 A	78
	entrata	B	10
	locale tank	C	7
	giardino	d	312

e comproprietà coattiva ¾ della particella 999, prato di 74 m².
Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 285 940.–.

6962 Viganello, 13 settembre 1991
Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (6150)

Faillie: ***De Jonghe Georges SA,*** placement de personnel; conseil dans le domaine du personnel. Siège: rue de Jardin 7, à ***Lausanne.***
Date du prononcé: 5 septembre 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 10 octobre 1991.

1002 Lausanne, 12 septembre 1991
Office des faillites:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6151)

Failli: ***Le Gourlay Jean-Manuel,*** fils de Guy, né le 10 octobre 1956, originaire de France, coiffeur, domicilié à 1095 ***Lutry,*** route de Lavaux 4, titulaire de la raison de commerce «Manu Style» exploitation d'un salon de coiffure, avenue du Léman 23c, à Lausanne. (Associé dans la société en nom collectif Le Gourlay et Cie, Marterey 2, à Lausanne, commerce de vêtements et accessoires).
Date du prononcé: 29 août 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions de créances et autres droits: 10 octobre 1991.

1096 Cully, 12 septembre 1991
Office des faillites de Lavaux:
J.-P. Allaz, préposé

Vaud (6239)

Faillie: ***Lob Pierrette,*** fille d'Edouard et de Monique Jacqueline née Bladt, née le 10 septembre 1951, originaire de Donatyre, célibataire, domiciliée au chemin des Crosettes 5, 1026 ***Denges.*** Inscrite au registre du commerce sous l'enseigne: La Bouquetière, Pierrette Lob, à Echandens.
Date du prononcé: 16 août 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions des créances et autres droits: 10 octobre 1991.

1110 Morges, 20 septembre 1991
Office des faillites de Morges:
R. Chappuis, préposé

Vaud (6240)

Faillite: ***Carrel Yvan SA,*** exploitation d'une entreprise générale de construction et d'entretien de bâtiments, Au Gczau, 1077 ***Servion.***
Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 10 octobre 1991.
Communication relative à l'impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises par la faillie nous no 809478 sont révoquées par la présente publication.

1510Moudon, 17 septembre 1991 — Le préposé aux faillites: H. Fracheboud

Wallis (6152)

Gemeinschuldner: ***Lütolf René,*** 1965, des Markus, Kehrstrasse 2, 3904 ***Naters.***
Konkurseröffnung: 26. August 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern kein Gläubiger das ordentliche Konkursverfahren begehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet.
Eingabefrist: 10. Oktober 1991.
Die Forderungen sind mit Zinsen bis zum 26. August 1991 zu berechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls anzumelden. Vorhandene Verlustscheine, für welche kein Zins mehr berechnet werden kann, sind beizulegen.

3904 Naters, 13. September 1991 — Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

Wallis (6153)

Gemeinschuldnerin: ***Pro Durst Escher AG,*** Schinerstrasse 38, 3900 ***Brig.***
Die Konkursfirma ist Eigentümerin nachgenannter Liegenschaften:
Gemeinde Ried-Mörel, Parzelle Nr. 30, Plan 3, Biel, STWE-Nr. 156/2, Anteil 110/1000 mit Sonderrecht am Depot/Anbau Nr. 2, im Untergeschoss.
Gemeinde Glis, Parzelle Nr. 616, Plan Nr. 16, Obere Glismatten, STWE-Nr. 616/1, Anteil 72/1000 mit Sonderrecht an der Autoeinstellhalle Nr. 25, im Erdgeschoss, hievon 1/18 (Parkplatz Nr. 28A).
Konkurseröffnung: 8. Juli 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 1. Oktober 1991, um 16 Uhr, im Saal des Restaurant Du Rhone, Bahnhofstrasse 2, 3904 Naters.
Eingabefrist: 20. Oktober 1991. Forderungen sind mit Zinsen bis 8. Juli 1991 zu berechnen und unter Beilage der Beweismittel beim unterzeichneten Konkursamt einzugeben. Bereits in Betreibung gesetzte Forderungen sind ebenfalls neu anzumelden.
Die Grossistenerklärung Nr. 849 696 wird widerrufen.

3904 Naters, 11. September 1991 — Konkursamt des Bezirkes Brig: Paul-Bernhard Bayard

Neuchâtel (6154)

Failli: ***Fleury E., Matech,*** matériel d'équipements de chantiers et industriels, rue du Clos 33, à ***Peseux*** NE.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 septembre 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 12 septembre 1991.
Délai pour les productions: jeudi 10 octobre 1991, inclusivement.

2017 Boudry, 20 septembre 1991 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (6155)

Über die ***Andromeda Princess Reisen AG,*** Hallwylstrasse 62, 8036 ***Zürich,*** Domizilgeber Walter R. Schmuckli, Altweg 10, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8026 Zürich, 13. September 1991 — Konkursamt Aussersihl-Zürich Postfach 407, Zürich

Zürich (6191)

Über ***Gut Jakob,*** geb. 6. Juni 1949, von Winterthur, Zwirnerstrasse 320, 8041 ***Zürich*** 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 20. September 1991 — Konkursamt Enge-Zürich Bederstrasse 28, Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (6192)

Über ***Gut Ursula,*** geb. 17. Februar 1950, von Winterthur, Zwirnerstrasse 320, 8041 ***Zürich*** 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 11. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4400.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8002 Zürich, 20. September 1991 — Konkursamt Enge-Zürich Bederstrasse 28, Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (6193)

Über die ***Rio Sound AG,*** mit Sitz in ***Zürich,*** Bucheggstrasse 121, 8057 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 13. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, 16. September 1991 — Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, Zürich: A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

Zürich (6241)

Über ***Leuenberger Hans,*** geb. 1932, von Zürich, Rütistrasse 3, 8044 ***Gockhausen,*** Inhaber der Einzelfirma Hans Leuenberger, Bodenverlegungsarbeiten, 8044 Gockhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 22. August 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8600 Dübendorf, 17. September 1991 — Konkursamt Dübendorf

Zürich (6156)

Über ***Wehrle Ralph,*** geb. 21. April 1964, von Zürich, in 8304 ***Wallisellen,*** Schmittenackerstrasse 1, Inhaber der Einzelfirma Wehrle Computer Systems, mit Sitz in Wangen-Brüttisellen, Holzrain 32, 8602 Wangen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 3. Juli 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 9. September 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 11. September 1991 — Konkursamt Wallisellen

Nidwalden (6157)

Gemeinschuldnerin: ***Curafarm AG,*** c/o Siegwart Treuhand AG, Oberschiltstrasse 7, 6362 ***Fürigen.***
Datum der Eröffnung: 16. Juli 1991.
Depositionsfrist: 30. September 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).

6370 Stans, 20. September 1991 — Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans

Nidwalden (6158)

Gemeinschuldnerin: ***Nosedo AG,*** c/o Suimob AG, Breitenweg 6, 6370 ***Stans.***
Datum der Eröffnung: 13. August 1991.
Depositionsfrist: 30. September 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten).

6370 Stans, 20. September 1991 — Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans

Graubünden (6194)

Gemeinschuldnerin: ***Bettinaglio Immob. AG,*** Quaderstrasse 16, 7000 ***Chur.***
Konkurseröffnung: 11. Juni 1991.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 10. September 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, 20. September 1991 — Konkursamt Chur

Graubünden (6195)

Gemeinschuldner: ***Ranftl Kurt Josef,*** wohnhaft gewesen in Malix, nun in 9424 ***Rheineck,*** Töberstrasse 13.
Konkurseröffnung: 30. Mai 1991.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 10. September 1991.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. September 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, 20. September 1991 — Konkursamt Chur

Aargau (6159)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 26. August 1991 die Nachlassliquidation ***Aliji-Gloor Monika,*** geb. 1965, von Birrwil, in ***Suhr*** wohnhaft gewesen; gestorben am 11. März 1991, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. September 1991 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1991 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 — Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6160)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 28 August 1991 die Nachlassliquidation ***Horvath-Toth Jozsef Laszlo,*** geb. 1929, von Rohr, in ***Aarau*** wohnhaft gewesen; gestorben am 29. Dezember 1990, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. September 1991 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1991 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 — Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6161)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 26. August 1991 die Nachlassliquidation ***Meister-Wenger Hans Jakob,*** geb. 1928, von Basel und Trüllikon, in ***Erlinsbach*** wohnhaft gewesen; gestorben am 27. März 1991, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 9. September 1991 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Oktober 1991 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 — Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Ticino (6196)

Fallito: ***Sulmoni Maurizio,*** di Silverio, 1966, in ***Coldrerio.***
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 2 e 12 settembre 1991 della Pretura di Mendrisio-nord.
La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese.
Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 111 38). I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà dello stesso a qualunque titolo, sono tenuti – senza pregiudizio dei loro diritti – ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 30 settembre 1991 sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

6850 Mendrisio, 16 settembre 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: A. Caimi, uff.

Vaud (6162)

La faillite ouverte le 22 août 1991 contre ***Bascope Alcides Alberto,*** né le 19 juin 1948, commerce de voitures, chemin du Couchant 33, à ***Lausanne,*** a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 septembre 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 20 septembre 1991 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6163)

La faillite ouverte le 28 août 1991 de ***Mani Rudolf,*** 4 mai 1955, Colondalles 84, ***Montreux,*** précédemment Saxonne, 1966, Ayent VS, exploitation d'un garage-carrosserie-dépannage, import-export à St-Gingolph, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 30 septembre 1991, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, 20 septembre 1991 — Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter

Kollokationsplan
Etat de collocation–Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (6242)

Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurse über ***Cabanas Juan,*** geb. 22. April 1964, spanischer Staatsangehöriger, Rennweg 3a, 8700 Küsnacht (c/o Maria Immediato), nun wohnhaft Motorenstrasse 12, Zimmer 11, 8005 ***Zürich,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Cabanas New Sound Generation», mit Sitz in 8700 Küsnacht, Rennweg 3a, liegen der infolge nachträglicher Forderungseingaben ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Küsnacht, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen, sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8700 Küsnacht, 16. September 1991 — Konkursamt Küsnacht: W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Zürich (6197)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Berger Cédonia,*** geb. 1946, von Zürich und Langnau im Emmental, Betreuerin, Rössliwis 22, 8132 ***Egg,*** frühere Inhaberin der Cafeteria «Ceviane», Bahnhofstrasse 65, Dübendorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uster zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Uster als Aufsichtsbehörde Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke schriftlich einzureichen.

8610 Uster, 20. September 1991 — Konkursamt Uster: R. Mathieu, Notar

Bern (6164)

Kollokationsplan, Inventar sowie Lastenverzeichnis GB Bern, Kreis IV, Nr. 3792-61, Stockwerkeigentum, 4½-Zimmer-Wohnung, Jupiterstrasse 31, Bern
Gemeinschuldnerin: ***Stubinag AG,*** Treuhandbüro, Jupiterstrasse 31, 3015 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 2. Oktober 1991.

3011 Bern, 20. September 1991 — Konkursamt Bern

Bern (6165)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***SWFB Schule für Wirtschaftsförderung Bern AG,*** Speichergasse 8, 3011 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 2. Oktober 1991.

3011 Bern, 20. September 1991 — Konkursamt Bern

Bern (6166)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Armeno Salvatore,*** geb. 15. August 1953, italienischer Staatsangehöriger, Lerchenweg 6, 3421 ***Lyssach.***
Anfechtungsfrist: 2. Oktober 1991.

3400 Burgdorf, 20. September 1991 Konkursamt Burgdorf

Luzern (6217)

Neuauflage des Kollokationsplanes
Im Konkurs über ***Aregger Pius,*** geb. 2. April 1958, von Luzern und Romoos, kaufmännischer Angestellter, Bergstrasse 13, ***Luzern,*** liegt der zufolge Anerkennung einer weiteren Forderungseingabe in der 5. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Stadt, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, in Luzern, innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Auflage- und Anfechtungsfrist des ergänzten Kollokationsplanes: 23. September bis 2. Oktober 1991.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6198)

Kollokationsplan und Inventar
Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG
Im Konkursverfahren über die ***Bieri Bruno Maschinenbau AG,*** mechanische Zubehörteile, Dreh-, Fräs-, Bohrteile usw., Gewerbehaus an der Reuss, Inwil, Post 6038 ***Gisikon,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Gleichzeitig wird den beteiligten Gläubigern die Gelegenheit geboten, bis zum 2. Oktober 1991 schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt die Abtretung gemäss Art. 260 SchKG bezüglich der Positionen Nrn. 47 bis 53 des Inventars vom 13. Februar 1991 zu verlangen. Die entsprechenden Akten liegen während der Auflagefrist zur Einsichtnahme auf.

6020 Emmenbrücke, 16. September 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6167)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Brunner Patrick,*** geb. 24. Februar 1970, von Lützelflüh, Maler, Kirchfeldstrasse 9, 6284 ***Gelfingen,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichnenden Konkursamt auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 12. September 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6199)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Ruf Peter,*** geb. 21. Juli 1964, von Dallenwil, kaufmännischer Angestellter, Rothenburgstrasse 37, 6020 ***Emmenbrücke,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 16. September 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (6218)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Bachmann Theodor,*** geb. 16. Februar 1954, von Kriens, kaufmännischer Angestellter, früher Schauenseestrasse 1, Kriens, jetzt Residenza Comptessa, 6918 ***Figino*** TI, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. September bis 2. Oktober 1991.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6219)

Kollokationsplan und Inventar
In den Konkursverfahren über
- ***Hertner-Gloor Werner,*** geboren am 2. Juli 1957, von Basel und Ziefen BL, Monteur, Rainacherstrasse 29, 6010 ***Kriens***
- ***Hertner-Gloor Beatrice,*** geboren am 10. November 1958, von Basel und Ziefen BL, Hausfrau, Rainacherstrasse 29, 6010 ***Kriens***

liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokationspläne und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. September bis 2. Oktober 1991.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6220)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***Schumacher Thomas,*** geboren am 12. Mai 1966, von Malters LU, Account Executive, früher Meiersmattstrasse 2, Adligenswil, jetzt Bahnhofstrasse 2, 6312 ***Steinhausen,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern-Land zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. September bis 2. Oktober 1991.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Obwalden (6200)

Teil-Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs ***Rödiger Roland,*** geb. 1946, deutscher Staatsangehöriger, Hotelier, Dorfstrasse 48, Hotel Central, 6390 ***Engelberg,*** liegen das Lastenverzeichnis betreffend Grundstück: Hotel Central mit Dependence und Umgelände: Grundbuch Engelberg, Blatt 142, Plan 4, Parzelle 142; der Teil-Kollokationsplan für die faustpfandversicherten Forderungen und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Obwalden, Sarnen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Teil-Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim zuständigen Gericht, Beschwerden gegen das Inventar bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, Sarnen, anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen, widrigenfalls der Teil-Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Auflage-und Anfechtungsfrist: 2. Oktober 1991.

6060 Sarnen, 14. September 1991 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

Nidwalden (6168)

Neuauflage des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer Forderung in Klasse 5
Gemeinschuldnerin: ***A CW Holding AG,*** c/o Siegwart Treuhand AG, Oberschiltstrasse 7, 6363 ***Fürigen-Obbürgen.***
Anfechtungsfrist: 30. September 1991.

6370 Stans, 20. September 1991 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans

Zug (6201)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Casif Veliju,*** geb. 2. November 1950, jugoslawischer Staatsangehöriger, Zugerstrasse 20, 6340 ***Baar,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, 16. September 1991 Konkursamt Zug

Zug (6169)

Kolloktionsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Fuchs Walter,*** geb. 9. November 1927, von Altdorf SH, Baarerstrasse 115, 6300 ***Zug,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6300 Zug, 13. September 1991 Konkursamt Zug

Zug (6202)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Müller-Knecht Irma,*** geb. 6. November 1950, von Oberägeri, c/o Schuler, Rathausstrasse 1, 6340 ***Baar,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.

6300 Zug, 16. September 1991 Konkursamt Zug

St. Gallen (6170)

Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Crisco AG,*** Rütistrasse, 9469 ***Haag.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: 23. September bis 2. Oktober 1991.

9470 Buchs, 23. September 1991
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Graubünden (6203)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über die ***W + B Werbe AG,*** Glockengasse 3, 7000 ***Chur,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Chur zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Vermittleramt des Kreises Chur, Beschwerden gegen das Inventar beim Kantonsgerichtsausschuss, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

7000 Chur, 20. September 1991 Konkursamt Chur

Aargau (6243)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Angst Leonhard,*** geb. 1934, kaufmännischer Angestellter, von Wasterkingen ZH, in ***Brugg,*** Seidenstrasse 14, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren des ***Wetli Ernst,*** geb. 1947, Chauffeur, von Oberwil AG, in ***Brugg,*** Baslerstrasse 3, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 20. September 1991 Konkursamt Brugg

Aargau (6204)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Vogt Robert,*** geb. 1964, Metallbauschlosser, von Allschwil BL, in ***Brugg,*** Rathausplatz 1, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Brugg bzw., beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Im summarischen Konkursverfahren des ***Härdi Walter,*** geb. 1967, Chauffeur, von Thalheim AG, in ***Lupfig,*** Flachsacherstrasse 441, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 3. Oktober 1991 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 20. September 1991 Konkursamt Brugg

Ticino (6244)

Si rende noto che a datare dal 20 settembre 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta ***Arev SA, Savosa.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 20 settembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (6171)

Si rende noto che a datare del 20 settembre 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, alla graduatoria del fallimento di ***Schenk Georges, Brusino Arsizio.***
Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 20 settembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (6172)

Etat de collocation complémentaire
Faillite: ***CTV Construction S.A.,*** construction et promotion d'immeubles, c/o M. Bernard Gleyre, Blécherette 67, ***Le Mont-sur-Lausanne.***
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission:
- des productions dont la collocation était suspendue cf. art. 59 OOF,
- d'une production tardive,
- partielle d'une production dont la collocation était contestée, cf. art. 66 OOF,

le tout en 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 30 septembre 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 12 septembre 1991 Office des faillites de Lausanne

Vaud (6173)

Modification de l'état de collocation
Faillie: ***Streilux S.A.,*** commerce de matériel d'équipement de grandes cuisines et laveries professionnelles. Siège: route du Châtelard 52, ***Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en 5e classe de créances dont la collocation était suspendue cf. art. 50 OOF et de productions tardives.
Délai pour intenter action en opposition: 30 septembre 1991, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 10 septembre 1991 Office des faillites: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6245)

Failli: ***Borgeaud-dit-Avocat Sylvain,*** 1955, originaire de Penthalaz, boulanger-pâtissier, domicilié à 1606 ***Forel (Lavaux),*** La Davilaz.
Exploitation des boulangeries à l'avenue d'Ouchy 27/36 à Lausanne et St-Germain 11, à Bussigny.
L'état de collocation comprenant l'état des charges est déposé au bureau de l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 30 septembre 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 49, 80 OOF).
A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.
Communications: «impôt sur le chiffre d'affaires». Toutes les déclarations de gossiste émises par le failli sous no 765 578 sont radiées par la présente publication.

1096 Cully, 17 septembre 1991 Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Valais (6246)

Failli: ***Leemann Jean-Marie,*** de Jean, Plan Cerisier, 1921 ***Martigny-Croix.***
Date du dépôt: 20 septembre 1991.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
L'inventaire des revendications est également déposé (art. 49 OOF).

1920 Martigny, 17 septembre 1991 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (6247)

Faillie: ***Valmadriers SA,*** 1907 ***Saxon.***
A la suite de l'admission de 12 productions tardives de 5e classe et d'une production complémentaire de 1re classe, l'état de collocation est à nouveau déposé.
Date du dépôt: 20 septembre 1991.
Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, 16 septembre 1991 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (6248)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Dubosson Jean-Pierre,*** d'Etienne, 1891 ***Massongex*** (exploitant précédemment le Garage du Chablais, 1868 Collombey-le-Grand).
Deuxième dépôt de l'état de collocation, à la suite de l'admission de deux productions complémentaires de 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 30 septembre 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1870 Monthey, 17 septembre 1991 Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (6249)

Faillie: ***Coach-Import Schwendener SA, Sion.***
Date du dépôt de l'état de collocation: 20 septembre 1991.
Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 20 septembre 1991 Office des faillites de Sion: Le préposé: R. Girard

Valais (6250)

Failli: ***Cuennet Marcel,*** appareilleur, 1963 ***Vétroz.***
Date du dépôt: 20 septembre 1991.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1963 Vétroz, 17 septembre 1991 Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

Valais (6251)

Failli: ***Glassey Patrice,*** peintre, 1997 ***Haute-Nendaz.***
Date du dépôt: 20 septembre 1991.
Délai pour contester: 10 jours.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1963 Vétroz, 17 septembre 1991 Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (6252)

Das Konkursverfahren über die ***Kapital Beratungs A G in Liquidation,*** Bahnhofstrasse 46, 8001 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8022 Zürich, 17. September 1991 Konkursamt Zürich (Altstadt) Postfach, Zürich: A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (6205)

Das Konkursverfahren über ***Kunz Rudolf,*** geb. 16. Februar 1933, von Küsnacht ZH, Hummelackerstrasse 33, 8106 ***Adlikon,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 12. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 16. September 1991 Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (6206)

Das Konkursverfahren über ***Schaub Andreas,*** geb. 29. November 1966, von Andelfingen, Affolternstrasse 128, 8105 ***Regensdorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 12. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 16. September 1991 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar

Zürich (6174)

Das Konkursverfahren über ***Brownhill Resources Inc.,*** Bettlistrasse 28, 8600 ***Dübendorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 10. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, 20. September 1991 Konkursamt Dübendorf

Zürich (6175)

Das Konkursverfahren über ***Bisig Hans,*** geb. 22. Februar 1966, von Einsiedeln SZ, ledig, Drucker/Disc-Jockey, früher Diessenhoferstrasse 59, 8245 Feuerthalen, jetzt wohnhaft Läufergässchen 5, 8200 ***Schaffhausen,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Andelfingen vom 5. September 1991 als geschlossen erklärt.

8245 Feuerthalen, 11. September 1991 Konkursamt Feuerthalen: F. Johner, Notar

Zürich (6176)

Das Konkursverfahrem über ***Herriger Katharina Adelheid,*** geb. 22. Januar 1950, von Sigriswil BE, wohnhaft Freiestrasse 155, 8032 ***Zürich,*** früher Geissacher 24, 8126 Zumikon, Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Catherine Herriger, Computerdiagnostik und Körperschulung», Freiestrasse 155, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 10. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küsnacht, 11. September 1991 Konkursamt Küsnacht: W. Ritter, Notar-Stellvertreter

Zürich (6207)

Das Konkursverfahren über ***Szabo Christa,*** geb. 19. Dezember 1942, deutsche Staatsangehörige, Hausdienst-Leiterin, Muslistrasse 10, 8820 ***Wädenswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 11. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

8820 Wädenswil, 16. September 1991 Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

Luzern (6221)

Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des ***Greber Basil*** geb. 20. Juli 1959, von Luzern, wohnhaft gewesen Sagenmattstrasse 12, ***Luzern,*** gestorben am 16. März 1991, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6222)

Das Konkursverfahren über ***Renz-Rothermann Michèle,*** geb. 12. September 1957, von Metzerlen SO, Hausfrau, Stollberghalde 14, ***Luzern,*** ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6223)

Das Konkursverfahren über die ***Solar 60 Luzern A G,*** Kramgasse 5, ***Luzern,*** ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6224)

Das Konkursverfahren über ***Stalder Franz,*** geb. 15. Juli 1946, von Marbach, Chauffeur, früher Bundesstrasse 19, Luzern, jetzt Fichtenstrasse 25, ***Emmenbrücke,*** ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6225)

Das Konkursverfahren über ***Wyss Marcel,*** geb. 18. März 1952, von Rohrbach BE, Chauffeur, Museggstrasse 8a, ***Luzern,*** ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 16. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6004 Luzern, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (6226)

Das Konkursverfahren über ***Amstad Beat,*** geboren am 24. September 1966, von Beckenried NW, Heizungsmonteur, Fluhmattstrasse 2, 6033 ***Buchrain,*** ist durch Verfügung vom 11. September 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6227)

Das Konkursverfahren über ***Gifa Ebikon A G,*** Gipserarbeiten, Fassadenisolationen, Rütimattstrasse 1, 6030 ***Ebikon,*** ist durch Verfügung vom 11. September 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6228)

Die konkursamtliche Nachlassliquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft ***Hug Eduard,*** geboren am 30. Januar 1919, von Ferenbalm BE, gewesener Kaufmann, wohnhaft gewesen in ***Littau,*** Rigistrasse 21, gestorben am 7. Oktober 1990, ist durch Verfügung vom 11. September 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (6229)

Das Konkursverfahren über ***Mutter Urs,*** geboren am 12. Februar 1956, von Luzern und Kriens, kaufmännischer Angestellter, früher Grüneggstrasse 20, 6005 Luzern, Gemeinde Horw, jetzt Hirtenhofring 20, ***Luzern,*** ist durch Verfügung vom 10. September 1991 des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, Kriens, als geschlossen erklärt worden.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land

Nidwalden (6253)

Das Konkursverfahren über ***Meichtry Hans,*** 1915, von Leukerbad VS, Blattistrasse 2, 6376 ***Emmetten*** (Inhaber der Einzelfirma: «Meichtry, Elektrotechn. Anlagen, Gibraltarstrasse 13, 6000 Luzern 7»), ist mit Entscheid des Einzelrichters Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 13. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

6052 Hergiswil, 17. September 1991 Konkursamt Nidwalden Der a. o. Konkursbeamte: Libero Bazzani Buolterlistrasse 15, Hergiswil

Nidwalden (6177)

Das Konkursverfahren über die ***Ingenieur Frick A G,*** Mattstrasse 3, 6052 ***Hergiswil,*** ist durch Verfügung vom 22. August 1991 des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs als geschlossen erklärt worden.

6370 Stans, 13. September 1991 Konkursamt Nidwalden Engelbergstrasse 34a, Stans

Solothurn (6178)

Das Konkursverfahren über die ***P. + K. Jeker A G,*** Oltnerstrasse 25, 4614 ***Hägendorf,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen, 4600 Olten, vom 6. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 11. September 1991 Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (6254)

Gemeinschuldnerin: Firma ***GiroVend A G,*** Grosswiesstrasse 714, 9313 ***Muolen.***
Schlussverfügung vom 11. September 1991.

9001 St. Gallen, 17. September 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Sutter

Aargau (6179)

Das Konkursverfahren über ***Brocker Alfred,*** geb. 1968, Angestellter, von Altstätten SG, in 8967 ***Widen,*** Dorngasse 27, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidiums Bremgarten vom 28. August 1991 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 20. September 191 Konkursamt Bremgarten in Baden

Aargau (6255)

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Verfügung vom 13. September 1991 das summarische Konkursverfahren über ***Malatesta Dolores,*** geb. 1955, Verkäuferin, von Lauperswil BE, in ***Hausen,*** Liseliweg 2, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Brugg hat mit Verfügung vom 13. September 1991 das summarische Konkursverfahren über ***Rohner Hans,*** geb. 1949, Chauffeur, von Reute AR, in ***Hottwil,*** Schulstrasse 62, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 20. September 1991 Konkursamt Brugg

Aargau (6180)

Das Konkursverfahren über ***Hächler Georg,*** geb. 1951, von Rohr AG, Buchserstrasse 12, 5032 ***Rohr,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 11. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6181)

Das Konkursverfahren über ***Karli René,*** geb. 1958, von Zufikon AG, Gartenstrasse 17, 5032 ***Rohr,*** ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 11. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Aargau (6182)

Das Konkursverfahren über ***Schacher Iris,*** geb. 1969, von Malters, Sagigut 12, 5036 ***Oberentfelden;*** nun wohnhaft Sielallee 3, D-4970 Bad Oeynhausen, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 11. September 1991 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 20. September 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau in Oberentfelden

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Bern (6183)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkursverfahren ***Kupper Peter, Architektur,*** Bümplizstrasse 114, 3018 ***Bern,*** werden am Mittwoch, 30. Oktober 1991, um 15 Uhr, im Restaurant Drei Könige, Bümplizstrasse 12, 3027 Bern, öffentlich versteigert:

Liegenschaften:

1. GB-Bern, Nr. 4211, 102 m², 5½-Zimmer-Wohnhaus, Riedernrain 424, 3027 Bern
   gemeinsam mit
2. GB-Bern, Nr. 4238-6, Autoeinstellplatz Nr. 424
   Konkursamtliche Schatzung total: Fr. 620 000.–
3. GB-Bern, Nr. 4198-52 und 4198-53, 2 Autoeinstellplätze Nrn. 25 und 26, Überbauung Riedernrain
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 40 00.–
4. GB-Bern, Nr. 4901, 1049 m², Wohnhaus mit Garage, Abbruch-Objekt, Feldrainstrasse 68, 3098 Köniz
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 980 000.–.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt jeweils zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.
Die Steigerungsbedingungen mit den Lastenverzeichnissen liegen vom 7. bis 16. Oktober 1991 beim Konkursamt Bern zur Einsicht auf.
Besichtigungen: Je Freitag, 18. und 25. Oktober 1991 von 14 bis 16 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt Bern (Tel. 031 40 46 07, Frau Schindler).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1982 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3011 Bern, 20. September 1991 Konkursamt Bern

Fribourg (5525¹)

Vente d'immeubles – unique enchère

Failli: ***Service d'Equipements Nautiques, Michel Diot,*** de nationalité française, à ***Grolley.***
Date et lieu de l'enchère: jeudi, 10 octobre 1991, à 10 h. 30, dans une salle du café de la Gare, à Grolley.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 23 septembre 1991.
Immeubles: Commune de Grolley.

858	Aux Noutes, ass. no 281, habitation et place de 605 m²		
	Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 605.—
		Bâtiment	fr. 326 000.—
		Total	fr. 326 605.—
540	Aux Noutes, ass. no 317, garage collectif et place de 1907 m², copropriétaire pour 1/13		
	Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 1 907.—
		Bâtiment	fr. 307 000.—
		Total	fr. 308 907.—
845	Aux Noutes, jardins de 720 m², copropriété pour 1/13		
	Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 108.—
946	Aux Noutes, place de 532 m², copropriété pour 1/13		
	Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 532.—
947	Aux Noutes, chemin de 123 m², copropriété pour 1/13		
	Taxe cadastrale:	Fonds	fr. 121.—

Droits, charges, mentions et annotation selon extrait du registre foncier de la Sarine, à Fribourg, du 15 janvier 1991.
Estimation globale de l'office: fr. 575 000.—
L'immeuble pourra être visité le jeudi 26 septembre 1991, de 16 à 17 h. Rendez-vous sur la place du café de la Gare, à Grolley.
Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, 20 août 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg

Ticino (6184)

Avviso d'incanto

L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano avvisa che lunedì 30 settembre 1991, dalle ore 15 in avanti, si terrà, presso i magazzini della ditta fallita a Lamone, un'asta pubblica per la vendita di diverso mobilio d'Ufficio, materiale e attrezzi diversi per falegname, il tutto di spettanza della fallita ***Garantan SA, Lamone.***
La distinta dei beni messi in vendita è visibile presso lo scrivente Ufficio.
Le condizioni d'asta saranno rese note all'apertura dell'incanto.

6962 Viganello, 20 settembre 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

St. Gallen (6208)

Betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldnerin: ***Sunset-Club AG,*** Kasernenstrasse 11, 3013 ***Bern.***
Pfandeigentümer: Sunset-Club AG, Kasernenstrasse 11, 3013 Bern.
Liegenschaft und Zugehör (Grundbuch Quarten).
Grundstück Nr. 8029, Wisen-Oberterzen
Ferienhaus Nr. 195 VW Fr. 98 000.–
Selbständiges und dauerndes Baurecht auf Erstellung eines Wohn-bzw. Ferienhauses gemäss SP 853 auf einer Fläche von 602 m², auf die Dauer von 100 Jahren (1. 5. 1976–30. 4. 2076) zu Lasten Nr. 1829, Wisen-Oberterzen
Nutzwert VW Fr. 17 000.–
Total VW Fr. 115 000.–
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 170 000.–.
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
Steigerungstag: Dienstag, 5. November 1991, 15 Uhr.
Steigerungslokal: Rathaus Unterterzen.
Eingabefrist bis 12. Oktober 1991.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis ab: 17. Oktober 1991.

8882 Unterterzen, 16. September 1991 Betreibungsamt Quarten

mit Kostenfolge
Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?
Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel, andere gesetzliche Publikationen und Bilanzen erscheinen nicht im Inseratenteil (= Publicitas).
Die Auftraggeber sind ersucht, diese direkt dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, Redaktion, Postfach, 3001 Bern, zuzustellen.

Nachlassverträge Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Bern (6209)

Schallca, Hans-Peter Tschanz, Rosenstrasse 8, 2562 ***Port,*** hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.
Termin zur Verhandlung wird festgesetzt auf Freitag, 18. Oktober 1991, 9 Uhr, im Schloss Nidau, 3. Stock.
Die Gläubiger können ihre Einwände an der Verhandlung vorbringen.

2560 Nidau, 13. September 1991 Der Gerichtspräsident II als Nachlassrichter: Flückiger

Fribourg (6256)

La société anonyme ***Chapes Isolations Jean Rabbachin,*** à ***Villars-sur-Glâne,*** représentée par Me Pierre Boivin, avocat à Fribourg, demande l'octroi d'un sursis concordataire.
Cette demande sera examinée le mercredi 16 octobre 1991, à 16 h., à la salle duTribunal civil de la Sarine, rue des Chanoines 1, (2e étage) à Fribourg.
Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement.leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis. Ils peuvent également prendre connaissance du dossier judiciaire au greffe du Tribunal.

1700 Fribourg, 17 septembre 1991 Tribunal civil de la Sarine
Le président: Bernard Uldry

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (6210)

Das Bezirksgericht Baden hat an seiner Sitzung vom 21. August 1991 der ***Andromeda AG,*** in ***Wettingen,*** Alberich Zwyssig-Strasse 49, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 21. Dezember 1991.
Eingabefrist: 16. September bis und mit 4. Oktober 1991.
Sachwalterin: ZM FideConsult Treuhand AG, Gerbergasse 48, 4001 Basel.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschuldnerin, Wert 21. August 1991, mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.), während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

4001 Basel, 16. September 1991
Sachwalterin: ZM FideConsult Treuhand AG
Gerbergasse 48, Basel

Aargau (6125²)

Das Bezirksgericht Aarau hat in seiner Sitzung vom 11. September 1991 der Firma ***RF raumform AG,*** Rathausgasse 28, 5000 ***Aarau,*** Verwaltungsratspräsident Herr Bockstette, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 11. September 1991.
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis und mit 11. Januar 1992.
Eingabefrist: 23. September 1991 bis und mit 14. Oktober 1991.
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 11. September 1991) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 12. September 1991 Die Sachwalterin: Risag GmbH
Verwaltung und Treuhand
Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1

Aargau (6257³)

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 12. September 1991 der Firma ***Wegatron, Inh. Rolf Wegmüller,*** Ammerswilerstrasse 96, 5704 ***Egliswil,*** vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Datum der Bewilligung: 12. September 1991.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h.bis und mit 12. Januar 1992.
Eingabefrist: 23. September bis und mit 14. Oktober 1991.
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 12. September 1991), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 17. September 1991
Die Sachwalterin:
Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand,
Postfach 4017, Lenzburg 1

Ticino (6211)

Debitrice: ***Giaimi Alimentari SAGL, Bellinzona.***
Decreto di moratoria: 10 settembre 1991.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Loss Fernanda, perito contabile diplomata, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.
Termine di notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario di concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: giovedì 5 dicembre 1991, alle ore 14, presso lo Studio fiduciario Fernanda Loss, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario di concordato.

6500 Bellinzona, 16 settembre 1991 Il commissario del concordato:
Loss Fernanda

Ticino (6212)

Debitori: ***Giaimi Salvatore, Bellinzona.***
Giaimi Domenica, Bellinzona.
Decreto di moratoria: 10 settembre 1991.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Loss Fernanda, perito contabile diplomata, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.
Termine di notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario di concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
Adunanza dei creditori: venerdì 6 dicembre 1991, alle ore 14, presso lo Studio fiduciario Fernanda Loss, piazza Simen 8, 6500 Bellinzona.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario di concordato.

6500 Bellinzona, 16 settembre 1991 Il commissario del concordato:
Loss Fernanda

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Genève (6213)

Par jugement du 11 septembre 1991, le Tribunal de première instance de Genève a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé le 10 juin 1991 à ***Sageco Informatique S.A.,*** ayant son siège à ***Genève,*** rue du 31-Décembre 47.
L'assemblée des créanciers est reportée au lundi 25 novembre 1991, à 10 h., en la salle des assemblées de l'office des faillites de Genève, place de la Taconnerie 7.
Les pièces pourront être consultées dès le jeudi 14 novembre 1991, auprès de la Fiduciaire L. E. Riethauser, rue du Mont-de-Sion 8, 1206 Genève. (Prière de prendre rendez-vous par téléphone au 022 46 62 72.)

1206 Genève, 20 septembre 1991 Le commissaire au sursis:
L. E. Riethauser

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Solothurn (6214)

Abänderung des Kollokationsplanes
In der Nachlassliquidation der ***Möbel Lang & Cie in Nachlassliquidation, Olten,*** liegt der geänderte Kollokationsplan bei der unterzeichneten Liquidatorin zur Einsichtnahme durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderungen sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 20. September 1991 beim Amtsgericht Olten-Gösgen, in Olten, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.

4600 Olten, 20. September 1991 Visura Treuhand-Gesellschaft
Jurastrasse 20, Olten

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Luzern (6230)

Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG
Der am 22. Mai 1991 eröffnete Konkurs über die ***Dinas-Engineering AG,*** Schweighof, 6010 ***Kriens,*** ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt als geschlossen.
Auf Verlangen der Retentionsgläubiger wird bezüglich der in den Geschäftsräumlichkeiten, Schweighof, 6010 Kriens, sich befindlichen beweglichen Sachen das Liquidationsverfahren in analoger Anwendung von Art. 134 VZG durchgeführt.
Eingabefrist für retentionsgesicherte Forderungen und Eigentumsansprachen: bis 10. Oktober 1991.

6048 Horw, 16. September 1991 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw
Tel. 041 48 59 51

Thurgau (6215)

Auflage des Lastenverzeichnisses
In der konkursamtlichen Spezialliquidation nach Art. 134 VZG über das Grundstück Parzelle 137, Grundbuch Schönenberg an der Thur, der ***RW Elektro-Service AG in Liquidation, Schönenberg,*** liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Bussnang, in 9518 Rothenhausen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls es als anerkannt betrachtet würde.

9518 Rotehnhausen, 20. September 1991
Für das Konkursamt des Kantons Thurgau:
Betreibungsamt Bussnang
in 9518 Rothenhausen

Vaud (6185)

Communication
Faillie: ***BM SA,*** peinture et plâtrerie; rénovation et entretien d'immeubles, avenue de Lausanne 59, à ***Renens.***
Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises sous no 766150 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 11 septembre 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (6186)

Communication
Failli: ***Lopez Manuel,*** né le 23 mars 1947, entreprise de peinture en bâtiment, originaire d'Espagne, avenue de Tivoli 17, à ***Lausanne.***
Impôt sur le chiffre d'affaires: toutes les déclarations de grossiste émises sous no 766878 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 13 septembre 1991 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs
– Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
– Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
– Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).
Merci pour votre coopération

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

Zwei Inhaberschuldbriefe vom 22. Februar 1954 über Fr. 16 500.–, lastend ehemals an zweiter, nunmehr an erster Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 4499 in Wädenswil, Grundbuchblatt 1027, gemäss Pfandbuch Wädenswil Band 7, S.170–174. Die beiden Schuldbriefe lauten auf den Schuldner Theophil Kasper, geboren 1915, von Berlingen TG.
Die unbekannten Besitzer dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten die Schuldbriefe kraftlos erklärt würden. (104¹)

8810 Horgen, 17. Januar 1991

Bezirksgericht Horgen
Im Auftrag des Einzelrichters im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär:
lic. iur. Herter

Par ordonnance du 3 septembre 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver, ou, en cas d'insuccès, d'annuler la cédule hypothécaire du 15 juillet 1931, en faveur du porteur, taux maximum 5½% du capital de fr. 9500.–, grevant en 1er rang l'art. 336aba, plan folio 49, sis Les Gottes, Purlaux no 350, du registre foncier de la commune de Treyvaux, propriété de M. Michel Kolly, à Essert.
En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, à Fribourg, dans le délai d'un an, à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (1607³)

1700 Fribourg, 12 septembre 1991

Le greffier:
P. Brouchoud

Le président du Tribunal du district du Val-de-Travers à Môtiers somme les détenteurs éventuels des actions nominatives no 336 et 337 du Syndicat des entrepôts de marchandises S.A. aux Verrières, de fr. 500.– chacune, au nom de Paul Moret & Fils, et de la part sociale no 101 de la Société coopérative Verrimmob aux Verrières, d'un montant de fr. 1000.–, au nom de M. Paul Moret, de produire ces titres au greffe du Tribunal du district du Val-de-Travers dans un délai de 6 mois, délai expirant le 25 mars 1992 faute de quoi l'annulation juridique sera prononcée. (1608³)

2112 Môtiers, 13 septembre 1991

Le président du Tribunal:
B. Schneider

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 9. September 1991 gestützt auf Art. 870 ZGB als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief über Fr. 1 700 000.– vom 16. Mai 1969, Maximalzinsfuss 9%, lastend je im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 4, Pl. 83, Parzelle 733, und GB Brugg Nr. 1216, Pl. 83, Parzelle 731, lautend auf Ernst Strasser. (1598)

5200 Brugg, 9. September 1991

Gerichtspräsidium Brugg

Der Gerichtspräsident hat mit Verfügung vom 9. September 1991 gestützt auf Art. 986 OR als kraftlos erklärt:

Namensparheft Nr. 66.583.77 der Aargauischen Kantonalbank, Brugg, lautend auf Irene Läuchli. (1599)

5200 Brugg, 9. September 1991

Gerichtspräsidium Brugg

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 20 000.– vom 29. Dezember 1924, 6%, Beleg I/2103, lastend als Gesamtpfand im 1. Rang auf Meinisberg-Gbbl. Nrn. 661, 663, 651, 669, 671, 673, 677, 679, 279, 357, 189, 212, 665, 667, 668, wird kraftlos erklärt. (1609)

3294 Büren an der Aare, 16. September 1991

Richteramt Büren
Der a. o. Gerichtspräsident:
Widmer

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Banque de Commerce et de Placements SA, Genf, Zweigniederlassung, Zürich, verzichtet auf die ihr von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren.
Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Gesellschaft geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8022 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kaution zurückgegeben. (A 2772)

8022 Zürich, 20. September 1991

Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich:
RR Hedi Lang

Aufforderung gemäss Art. 86 Abs. 2 und 3 HRegV

Die *S & L Sale AG in Liquidation*, in *Biel*, wurde von Amtes wegen aufgelöst. Sie hat bis am 15. Dezember 1991 Frist um den gesetzmässigen Zustand wieder herzustellen. (A 2773)

2500 Biel, 16. September 1991

Handelsregisteramt Biel

Aufforderung gemäss Art. 89 und 90 HRegV

Blumex Holding AG, Kreuzlingen
Blumex AG, Kreuzlingen
Hortimex Marion GmbH, Kreuzlingen
Enginor AG in Liquidation, Frauenfeld
Reinhard-Treuhand AG, Kreuzlingen
Alimo Versand AG, Amriswil

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen obgenannter Gesellschaften geltend gemacht wird, werden diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 2774)

8500 Frauenfeld, 16. September 1991

Handelsregisteramt des Kantons Thurgau

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di
Lafreda SA in liquidazione, Chiasso
a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi nè attività commerciale (art. 89 ORC). (A 2775)

6850 Mendrisio, 22 agosto 1991

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Interway Bern AG (SA) in Liquidation, Bern

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist nach der dritten Publikation dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Novisa Revisions- und Treuhand AG, Schaffhauserstrasse 347, 8050 Zürich, anzumelden. (A 2776³)

8050 Zürich, 17. September 1991

Die Liquidatorin:
Novisa Revisions- und Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Neoc AG, Feuerthalen

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlung der Neoc AG, Feuerthalen, abgehalten am 13. September 1991, hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Den Gläubigern der Neoc AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Forderungen bis am 30. November 1991 bei der Liquidatorin, City Treuhand Weinfelden AG, anzumelden sind. (A 2778³)

8570 Weinfelden, 16. September 1991

Neoc AG
Die Liquidatorin:
City Treuhand Weinfelden AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Norset SA (Norset Ltd) (Norset AG), Fribourg

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire du 17 septembre 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de Me Philippe G. Meyer, avocat, rue du Rhône 78, 1204 Genève. (A 2777³)

1204 Genève, 17 septembre 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Transcorporation SA, en liquidation, Genève

Première publication
Selon décision du 31 juillet 1991, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains de la Fiduciaire René Ruchat, à Genève, route de Florissant 1. (A 2779³)

1200 Genève, 17 septembre 1991

Le liquidateur

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Multi-Globe Holding SA in liquidazione, Lugano

Prima pubblicazione
Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 17 settembre 1991 la società è stata messa in liquidazione, per cui sussiste a questo scopo, sotto la ragione sociale Multi-Globe Holding SA in liquidazione.
Conformemente all'art. 742 CO, i creditori sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso.
Le notifiche vanno inviate al liquidatore Avv. Dott. Giorgio Bernardoni, via Olgiati 6, 6904 Lugano. (A 2780³)

6904 Lugano, 17 settembre 1991

Il liquidatore

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'art. 733 CO

Trast S.A., Lugano

Prima pubblicazione
Con atto pubblico del 13 settembre 1991 l'assemblea generale straordinaria della società ha deliberato di ridurre il proprio capitale sociale da fr. 2 000 000.– a fr. 100 000.–, mediante rimborso in contanti agli azionisti di fr. 1 900 000.–.
Il capitale sociale è ridotto a fr. 100 000.– suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100.– cadauna interamente liberato.
A tenore dell'art. 733 CO i creditori della società sono informati che possono notificare i loro crediti, esigendo di essere tacitati o garantiti, entro 2 mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso sul FUSC, c/o il notaio Avv. Olivio Agustoni, corso Elvezia 25, 6900 Lugano. (A 2781¹)

6900 Lugano, 16 settembre 1991

Trast S.A.
Il presidente: F. Bolgiani

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Eicher Generalbau AG, Regensdorf

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 13. September 1991 hat die Fusion mit der Eicher Immobilien AG, Regensdorf, beschlossen. Demnach gehen die Aktiven und Passiven der Eicher Generalbau AG an die Eicher Immobilien AG über. Nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen werden die Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Eicher Immobilien AG, Eichwatt 1, 8105 Regensdorf, anzumelden. (A 2782³)

8105 Regensdorf, 13. September 1991

Eicher Immobilien AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Durofer-Pharma AG in Liquidation, Teufen

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 9. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Ralph Hartmann, Ziegeleistrasse 84, 9303 Wittenbach, anzumelden. (A 2783³)

9303 Wittenbach, 9. September 1991

Der Liquidator:
Ralph Hartmann

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Crosets SA en liquidation, Val-d'Illiez

Première publication
L'assemblée générale des actionnaires du 31 juillet 1991 a décidé la dissolution de la société.
En conséquence, les créanciers de la société anonyme sont priés de bien vouloir consigner leus créances contre celle-ci auprès du liquidateur, M. Serge Actis, Fiduciaire, place du Midi 36, 1950 Sion. (A 2784³)

1950 Sion, 16 septembre 1991

Le liquidateur:
Serge Actis

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

La Nuit Musikagentur GmbH, Winterthur

Dritte Veröffentlichung
Mit Beschluss der Gesellschaftsversammlung vom 16. Juli 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Albanese Domenico, Wülflingerstrasse 43, 8400 Winterthur, anzumelden. (A 2738¹)

8400 Winterthur, 16. September 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

MAX Trading AG in Liquidation, Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 11. September 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Jürg Plattner, c/o MAX Trading AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 27, 6304 Zug, anzumelden. (A 2787³)

6304 Zug, 11. September 1991

Der Liquidator:
Dr. Jürg Plattner

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Pelops Finanzierungs AG, Zug

Erste Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei dem Liquidator der Gesellschaft, Dr. Willy N. Frick, Dufourstrasse 60, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 2785³)

6300 Zug, 17. September 1991

Pelops Finanzierungs AG in Liq.
Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Wagering AG, Zug

Erste Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1991 die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei dem Liquidator der Gesellschaft, Dr. Willy N. Frick, Dufourstrasse 60, 8702 Zollikon, anzumelden. (A 2786³)

6300 Zug, 17. September 1991

Wagering AG in Liquidation
Der Liquidator

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

Avviso importante

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effetuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1990 **385311**

Kranzit AG, Blumenrain 10, **6006 Luzern**

KRANZIT

Feuchtigkeitsimprägniermittel gefärbt oder ungefärbt für Holz, Dachziegel, Mauerwerk aus Natur- oder Kunststein einschliesslich Zement- und Betonmauerwerk. Anstrichmittel, nämlich Farben, Lacke, Beizen, Öle, Holzkonservierungsmittel gefärbt und ungefärbt, Holzkonservierungsöle, Aluminiumfarben, Aluminiumpulver für Malzwecke, Metallfolien für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler, Aluminiumpulver für Malzwecke, Mittel gegen das Anlaufen von Metallen, Bindemittel für Anstrichfarben, Verdünnungsmittel für Anstrichfarben, bakterizide Anstrichmittel, Fixiermittel für Aquarelle, Asphaltlacke, Farbbeizen für Leder, Blattsilber, Bleiglätte, Bleiweiss-Bronzepulver, Bronzierlacke, Butterfarbstoffe, Dickungsmittel für Farben, Pasten und Tinten für Drucker, Emailleanstrichmittel, Farbholz und Farbholzextrakte für Malereizwecke, Färbemittel für Leder, Feuerfestfarben, Farbmalz, Farbstoffe für Getränke, Farbstoffe für Nahrungsmittel, Farbstoffe für Metallschutzmittel, nämlich Rostschutzfarben, Rostschutzöle, Rostschutzfette, Farben, Firnisse, Glanzgold, Glanzplatin für Keramik, Gravierfarben, Grundierfarben, Gummigutt für Malereizwecke, Gummiharze für Malereizwecke, Kanadabalsam, Keramikfarben, Naturharzkitt, Glaserkitt, Ölkitte, Russ, Silberpaste, Silberpulver, Sumach für Firnisse und Lacke, Tapetenablösungsmittel, Anstrichmittel für Unterbodenschutz für Fahrzeuggestelle. Entfernungsmittel für Lacke und Farben.
Int. Kl. **1, 2, 3**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1990 **385312**

Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, **Tokyo** (Japan)

CANON COPY-MOUSE

Fotokopiergeräte, deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten).
Int. Kl. **9**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1990 **385313**

Kabushiki Kaisha Sega Enterprises (Sega Enterprises, Ltd.), 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, **Tokyo 144** (Japan)

GAME GEAR

Fernsehspiel-Sets, nämlich an den Fernsehempfänger anzuschliessende Unterhaltungsspiele; Speichermodule für solche Unterhaltungsapparate; Computerspiel-Programme.
Int. Kl. **9, 28**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1991 **385314**

Ascom Mobilphone AG, Landstrasse 176, Postfach 250, **5430 Wettingen 1**

ASCOM CONGRESS

Tragbares Telefon.
Int. Kl. **9**

Handel.

Date de dépôt: 3 septembre 1990 **385315**

Valloton S.A., vins, Fully, La Forêt, Case postale 176, **1926 Fully**

FENDOLE

Vins valaisans présentés dans une bouteille divisée en deux compartiments contenant l'un du Fendant et l'autre de la Dôle.
Cl. int. **33**

Production et commerce.

Hinterlegungsdatum: 5. September 1990 **385316**

Generra Sportswear Company, Inc., 278 Broad Street, **Seattle** (W 98121, Vereinigte Staaten von Amerika)

GENERRA

Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in Klasse 18 enthalten; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
Int. Kl. **18, 25**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 30. April 1990, für Brieftaschen, Handtaschen, Gepäckstücke, Reisetaschen und anderes Zubehör in Klasse 18; Gürtel und anderes Zubehör in Klasse 25.

Hinterlegungsdatum: 6. September 1990 **385317**

Lazy Days Investments Pty. Ltd., 14 Hayter Street, **Currumbin** (Queensland 4221, Australien)

TAHCHEE

Bekleidungsstücke, Schwimmbekleidung und Hüte.
Int. Kl. **25**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. September 1990 **385318**

Graham Webb, 31, London Road, **GB-Sevenoaks** (Kent TN13 1AR, Grossbritannien)

GRAHAM WEBB INTERNATIONAL

Haarpflegemittel; Shampoo's, Haarfestiger, Frisiergel und Haarspray.
Int. Kl. **3**

Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: USA, 12. März 1990.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **385319**

Helvepharm AG, Postfach 68, **3185 Schmitten FR**

FERROSULFETTEN

Erneuerung der Marke Nr. **246811.** Schutz ab 4. Mai 1990.

Ferrosulfat enthaltendes Arzneimittel.
Int. Kl. **5**

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **385320**

Glynwed International PLC, Headland House, New Coventry Road, Sheldon **GB-Birmingham B26 3AZ** (Grossbritannien)

DURAPIPE

Erneuerung der Marke Nr. **249582.** Schutz ab 26. September 1990.

Ganz oder hauptsächlich aus Kunststoff hergestellte Rohre, Röhren und deren Zubehör, soweit in Klasse 17 enthalten.
Int. Kl. **17**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **385321**

Rhône-Poulenc Rorer AG, Alte Landstrasse 32, **8800 Thalwil**

OSANIT

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **249346.** Schutz ab 26. September 1990.

Pharmazeutische Produkte aller Art, Parfümerien, pharmazeutische Drogen, Riechstoffe, ätherische Öle, Seifen, kosmetische und hygienische Präparate.
Int. Kl. **3, 5**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **385322**

Rhône-Poulenc Rorer AG, Alte Landstrasse 32, **8800 Thalwil**

BLASOSAN

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **249346.** Schutz ab 26. September 1990.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte aller Art, pharmazeutische Drogen, Parfümerien und Riechstoffe aller Art, Seifen, Wasch-, Putz-, Bleich- und Schleifmittel aller Art, technische Öle und Fette, ätherische Öle, Speisefette und -öle, Harze und Lacke, Firnisse und Klebstoffe, hygienische Präparate aller Art, Vertilgungs- und Desinfektionsmittel aller Art.
Int. Kl. **1 bis 5, 16, 29**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1990 **385323**

Sügro Shoptess Marketing-Service GmbH & Co. KG, Centrumstrasse 24, **D-4300 Essen 13** (Bundesrepublik Deutschland)

SHOPTESS

Erneuerung mit Firmaänderung, Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **254113.** Schutz ab 26. September 1990.

Bonbons, Pralinen, Kaugummi, Pfefferminz-Bonbons, Zuckerwaren, Konfitüren, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Kaffee-Ersatzmittel, Biscuits, Kuchen, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Melassesirup, Trinkmilch, Yoghurt, Nüsse und Nusskerne, Bier, Mineralwasser und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Weine, Spirituosen und Liköre.
Int. Kl. **29 bis 33**

Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **385324**
Omnitech (Europe) Limited, 88, Golden Lane, **GB-London EC1Y 0UA** (Grossbritannien)

OMNIFIL

Verpackungsmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Geräte zum Packen und Einschlagen von Gütern; Transportmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Transportgeräte zum Anwenden beim Packen, Verpacken und Einschlagen von Gütern; Maschinen und Geräte zum Formen, Befüllen und Schliessen von Kartonagen; Steuervorrichtungen zum Anwenden in oder in Verbindung mit einer der vorgenannten Waren; Teile für alle vorgenannten Waren.
Int. Kl. **7, 9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **385325**
Omnitech (Europe) Limited, 88, Golden Lane, **GB-London EC1Y 0UA** (Grossbritannien)

OMNIFLOW

Verpackungsmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Geräte zum Packen und Einschlagen von Gütern; Transportmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Transportgeräte zum Anwenden beim Packen, Verpacken und Einschlagen von Gütern; Maschinen und Geräte zum Formen, Befüllen und Schliessen von Kartonagen; Steuervorrichtungen zum Anwenden in oder in Verbindung mit einer der vorgenannten Waren; Teile für alle vorgenannten Waren.
Int. Kl. **7, 9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **385326**
Omnitech (Europe) Limited, 88, Golden Lane, **GB-London EC1Y 0UA** (Grossbritannien)

OMNITRAC

Verpackungsmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Geräte zum Packen und Einschlagen von Gütern; Transportmaschinen und maschinell angetriebene und/oder handbetätigte Transportgeräte zum Anwenden beim Packen, Verpacken und Einschlagen von Gütern; Maschinen und Geräte zum Formen, Befüllen und Schliessen von Kartonagen; Steuervorrichtungen zum Anwenden in oder in Verbindung mit einer der vorgenannten Waren; Teile für alle vorgenannten Waren.
Int. Kl. **7, 9**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **385327**
Wiggins Teape Limited, Gateway House, Basing View, **GB-Basingstoke** (Hants RG21 2EE, Grossbritannien)

CONQUEROR

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. **251681.** Schutz ab 27. September 1990.

Papier, Papierwaren (soweit in Klasse 16 enthalten), Pappe, Papeterieartikel und Künstlerbedarfsartikel.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 septembre 1990 **385328**
Dunlop Footwear Limited, Silvertown House, Vincent Square, **GB-Londres SW 1P 2PL** (Royaume-Uni)

OIL KING

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise de la marque no **248596.** Protection à partir du 28 septembre 1990.

Bottes, bottines, chaussures, pantoufles, sandales, couvre-chaussures, galoches.
Cl. int. **25**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 28 septembre 1990 **385329**
Lucas Ledex Inc., 801 Scholz Drive, **Vandalia** (OH 45377-0427, Etats-Unis d'Amérique)

LEDEX

Renouvellement avec modification de la raison sociale et du siège de l'entreprise de la marque no **249199.** Protection à partir du 28 septembre 1990.

Enroulements électriques et électro-magnétiques, solénoïdes électriques, relais, contacteurs, transformateurs et redresseurs, appareils électriques de commande ou de réglage comprenant de tels dispositifs, et commutateurs électriques.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1990 **385330**
The Wellcome Foundation Limited, 160, Euston Road, **GB-London NW1 2BP** (Grossbritannien)

LANOXITEST

Erneuerung der Marke Nr. **249140.** Schutz ab 28. September 1990.

Chemische Präparate und Substanzen für diagnostische Tests.
Int. Kl. **1, 5**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 1er octobre 1990 **385331**
Raymond Andina, Im Grüt 18, **8902 Urdorf**

SUPER-PENETROMETRE-ANDINA

Renouvellement avec modification du siège de l'entreprise et de l'indication des produits de la marque no **249251.** Protection à partir du 1er octobre 1990.

Machines à sonder, carotter et forer le terrain, ainsi que leurs composants et accessoires (dans la mesure où ils sont inclus dans la classe 7); charpentes pour pénétromètre et machines à sonder, sondes pour la pénétration dans le terrain, et appareils de mesure pour la mesure du terrain.
Cl. int. **7, 9**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er octobre 1990 **385332**
Knoll Aktiengesellschaft, Knollstrasse 50, **D-6700 Ludwigshafen/Rhein** (République fédérale d'Allemagne)

MAEVA

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **250537.** Protection à partir du 1er octobre 1990.

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles.
Cl. int. **5**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1990 **385333**
Compark AG, Hardrainstrasse 15, **8105 Regensdorf**

COMPARK

Parksysteme, nämlich Parklifte (Aufzüge), Combilifte, Hebegeräte (hydraulisch), Auto-Paternoster, Hebewinden; Förderpaletten aus Metall, Park- und Drehplatten aus Metall, Leitschienen aus Metall; elektrische und elektronische Steuerungen.
Int. Kl. **6, 7, 9**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1990 **385334**
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zürcherstrasse 9, **8401 Winterthur**

MELLA

Kolonnen zur Destillation, Rektifikation, Absorption, Desorption, Extraktion; Füllkörper, Böden, strukturierte Packungen, Verteiler und Einbauten für die genannten Kolonnen.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1990 **385335**
Olin Hunt Sub III Corp., 5 Garret Mountain Plaza, **West Paterson** (NJ 07424, Vereinigte Staaten von Amerika)

BLACKHOLE

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke (soweit in Klasse 1 enthalten).
Int. Kl. **1**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 2 octobre 1990 **385336**
Botas Muro, S.A., Rio Santiago 420, Colonia San Miguel, **Léon** (GTO, Mexique)

NOGALES

Vêtements, bottes et chaussures.
Cl. int. **25**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er octobre 1990 **385337**
Intellicorp, Inc., 1975 El Camino Real West, **Mountain View** (CA 94040, Etats-Unis d'Amérique)

KAPPA

Software d'ordinateur conçu pour des données et leurs manuels fournis avec.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1990 **385338**
Ferrero OHG mbH, D-Stadtallendorf (Bundesrepublik Deutschland)

KINDER MILCH-SCHNITTE FERRERO

Dauer- und Feinbackwaren, Fertigkuchen, Waffeln, alle vorgenannten Waren hergestellt unter Verwendung von Milch und Honig.
Int. Kl. **30**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1990 **385339**
Pedoma Trading AG, St. Gallerstrasse 56, **9500 Wil SG**

GIULIA

Mittel zur Körper- und Schönheitspflege (Kosmetik), Lederwaren, nämlich Handtaschen, Gürtel, Bekleidungsstücke.
Int. Kl. **3, 18, 25**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1990 **385340**
Pedoma Trading AG, St. Gallerstrasse 56, **9500 Wil SG**

LE FREAK

Bekleidungsstücke, Uhren.
Int. Kl. **14, 25**
Handel.

Bilanzen–Bilans–Bilanci

General Reinsurance Corporation (Europe), Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1990 (B 596)

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	124 819 790.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungsunternehmungen	1 430 130.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	13 482 395.—
Übrige Wertschriften	1 220 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	31 900.—
Guthaben bei Banken	11 733 247.—
Abrechnungsguthaben aus Rückversicherungsverkehr	3 434 004.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	27 226 828.—
Übrige Aktiven	391 774.—
	183 770 068.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktienkapital	20 000 000.—
Reservefonds	5 000 000.—
Spezialreserven:	
Spezial-Reservefonds	11 500 000.—
Nichttechnische Rückstellungen	5 774 906.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Lebensversicherung:	
Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherung	10 732 361.—
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	475 093.—
Unfall und Schadenversicherung:	
Prämienüberträge	43 738 590.—
Schwebende Schäden	60 901 622.—
Übrige technische Rückstellungen	2 447 000.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungsverkehr	20 535 435.—
Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 334 108.—
Übrige Passiven	164 748.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 166 205.—
	183 770 068.—

Zürich, 3. Juni 1991

General Reinsurance Corporation (Europe)
Für den Verwaltungsrat: Der Generaldirektor:
Dr. J. P. Bruderer, Präsident P. L. Ozendo

Hilfskasse des Eidg. Schwingerverbandes, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1990 (B 597)

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	918 500.—
Grundstücke Liegenschaft Gossau	800 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	22 592.—
Guthaben bei Banken	193 871.—
Mobiliar und Material	1.—
	1 934 964.—

Passiven

	Fr.
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	900 000.—
Ges. Reserven	38 100.—
Spezialreserven:	
Hilfsfonds	196 479.—
Freie Reserven	237 316.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Schwebende Schäden	40 000.—
Schuldverpflichtungen:	
Banken Hyp. Gossau	380 000.—
Übrige Passiven, trans. Passiven	101 428.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	41 641.—
	1 934 964.—

Seedorf, 31. Dezember 1990

Hilfskasse des Eidg. Schwingerverbandes
Ernst Willi

GAN Incendie Accidents
Compagnie française d'Assurances et de Réassurances
Incendie, Accidents et Risques Divers, Paris

Bilan au 31 décembre 1990 (B 593)

Actif

	fr. fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	6 340 466 402.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	1 876 159 292.—
Autres actions et parts sociales	5 030 697 975.—
Autres valeurs mobilières	262 082 692.—
Prêts à des collectivités	389 064 570.—
Titres de gage immobilier	44 365 507.—
Immeubles	2 401 291 431.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	1 168.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	4 054 711.—
Avoirs en banques	278 880 467.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 531 343 521.—
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	607 549 427.—
Dépôts pour réassurances acceptées	702 184 182.—
Prorata d'intérêts et loyers	593 737 469.—
Mobilier et matériel	129 763 003.—
Cautionnements	83 756 590.—
Autres actifs	1 922 844 944.—
	22 198 243 351.—
	fr. fr.
Garanties accordées	1 608 347 632.—

Passif

	fr. fr.
Fonds propres:	
Capital social	550 000 000.—
Primes d'émission	12 913 128.—
Réserves pour cautionnements	4 637 975.—
Réserves de réévaluation	48 532 990.—
Réserve des plus-values nettes à long terme	2 606 661 631.—
Réserves des P.V. réinvesties, à réinvestir et divers	15 548 047.—
Réserve pour fluctuation de change	61 541 998.—
Réserve pour investissement	9 391 294.—
Réserve de capitalisation	106 479 897.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	2 726 089 328.—
Réserves mathématiques des rentes en cours	566 535 490.—
Réserve pour sinistres à régler	12 208 618 461.—
Autres réserves techniques	464 721 164.—
Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	258 122 359.—
Dépôts pour réassurances cédées	157 046 015.—
Engagements:	
Agents	231 809 984.—
Cautionnements	21 367 137.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	29 200 946.—
Autres passifs	1 271 115 363.—
Solde du compte de profits et pertes	847 910 144.—
	22 198 243 351.—
	fr. fr.
Garanties accordées	1 608 347 632.—

Paris, 31 juillet 1991

GAN Incendie Accidents Compagnie française d'Assurances
et de Réassurances, Incendie, Accidents et Risques Divers
J. Tourdes

Les Assurances du Crédit S.A., Jambes (Namur)

Bilan au 31 décembre 1990 (B 591)

Actif

	Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	33 277 693.—
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	2 162 147 896.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	23 985 246.—
Autres actions et parts sociales	213 439 627.—
Autres valeurs mobilières	283 394 470.—
Immeubles	662 628 171.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	15 716 465.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	21 855 730.—
Avoirs en banques	31 508 639.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	359 663 248.—
Dépôts pour réassurances acceptées	568 356 398.—
Prorata d'intérêts et loyers	80 641 179.—
Mobilier et matériel	189 455 893.—
Cautionnements	1 492 774.—
Autres actifs	2 169 091 708.—
	6 816 655 137.—

Passif

	Fr.
Fonds propres:	
Capital social	503 830 000.—
Fonds de réserve	50 383 000.—
Réserves spéciales	758 822 289.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserves pour risques en cours	1 285 490 716.—
Réserve pour sinistres à régler	1 458 486 213.—
Autres réserves techniques	625 285 736.—
Comptes courants débiteurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	93 938 900.—
Dépôts pour réassurances cédées	752 940 070.—
Engagements:	
Banques	131 000 000.—
Agents	47 377 607.—
Articles compensateurs:	
Plus-value de réévaluation	8 271 130.—
Cautionnements	104 179 959.—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel	860 852.—
Autres passifs	805 691 874.—
Solde du compte de profits et pertes	190 096 791.—
	6 816 655 137.—

Namur, 24 juin 1991

Les Assurances du Crédit S.A.
P. J. Boons, administrateur-délégué

Bilanzen–Bilans–Bilanci

Zenith Vie, Pully

Bilan au 31 décembre 1990 (B 600)

Actif

	Fr.
Actions et parts sociales	1 486 036.—
Obligations et lettres de gage	131 357 380.—
Prêts à des corporations	3 000 000.—
Titres de gage immobilier	33 746 319.70
Immeubles	13 021 000.—
Prêts et avances sur polices	2 236 920.—
Autres placements	17 888 000.—
Avoirs liquides	2 334 525.15
Avoirs provenant des réassurances	11 042 838.70
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	2 668 626.67
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	663 295.86
Intérêts courus	3 449 649.44
Autre actif	1 338 756.70
Fr.	224 233 348.22

De l'actif ci-dessus sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: 174 648 268.—

Pully, 27 juin 1991

Passif

	Fr.
Capital social	20 000 000.—
Fonds de réserve	600 000.—
Fonds pour la répartition future d'excédents	2 200 000.—
Réserves mathématiques et correction relative à l'échéance des rentes	160 529 969.—
Correction relative à l'échéance des primes	4 404 370.—
Autres réserves techniques de la branche vie	8 096 771.—
Réserves techniques des autres branches	1 442 828.—
Créances des réassureurs	5 710 016.20
Dépôts et cautionnements	215 086.10
Dépôts de primes et primes payées d'avance	1 212 783.55
Parts d'excédents laissées en dépôt ou à verser	7 187 539.20
Autre passif	12 566 146.40
Solde à nouveau	67 838.77
	224 233 348.22

Zenith Vie
G. Smadja

MITTEILUNGEN–COMMUNICATIONS–COMUNICAZIONI

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Magglingen, ESSM; Gross-Sporthalle im End der Welt
Erstellen von Sanitäranlagen

Die Arbeiten umfassen: Neubau für Sanitäranlagen und Garderoben erdüberdeckt, mit Zugängen von der Gross-Sporthalle und vom Stadion «End der Welt»

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Ausmass ca.	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
201	Baugrubenaushub	1500 m³	November 1991	März 1992
211	Baumeisterarbeiten			
	– Beton	500 m³	November 1991	März 1992
	– Schalung	2000 m³		
	– Stahl	50 t		
224	Bedachungsarbeiten; Flachdach überdeckt	500 m²	Januar 1992	Juni 1992
225	Spezielle Dichtungen	400 m²	Januar 1992	Juni 1992
232	Starkstrominstallationen		Januar 1992	April 1992
244	Lüftungsanlagen		Januar 1992	Juli 1992
251	Allgemeine Sanitärapparate	65 St.	Januar 1992	September 1992
254	Sanitärleitungen		Januar 1992	August 1992
273	Schreinerarbeiten		Februar 1992	September 1992
277	Elementwände	200 m²	Februar 1992	Oktober 1992
281	Bodenbeläge	500 m²	Februar 1992	Oktober 1992
421	Gärtnerarbeiten		Februar 1992	April 1993

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 21. Oktober 1991 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern,** unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 339)

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Dübendorf ZH
Objekt: EMPA Feuerhaus

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung
345	Klimaanlage Verbrennungsluftversorgung mit 5000 m³/h Leistung
346	Rückkühlung der Brennerprüfstände – Erweiterung Raumheiznetz
347	Abgasanlagen von Kessel- und Brennerprüfungen aus Stahlrohren, – rostfreie Ausführung
354	Erweiterung Grundwassernetz – Zu- und Ablaufleitungen für die Kesselprüfstände

Ausführung Frühjahr 1992.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 27. September 1991 dem **Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich,** unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden.
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 336)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern
Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

INSERATE–ANNONCES–ANNUNCI

Osaki Electric Co., Ltd., Tokio, Japan

sFr. 50 000 000.– 4% Wandelnotes 1991–95

(Valoren-Nummer 791 722)

Die Gesellschaft hat beschlossen, an die am 30. September 1991 (Tokio-Zeit) eingetragenen Aktionäre Gratisaktien im Verhältnis von 1 neuen auf 5 alte Aktien auszugeben.

Durch die Ausgabe dieser Aktien erfolgt ab 1. Oktober 1991 (Tokio-Zeit) eine Anpassung des Wandelpreises, wie folgt:

Alter Wandelpreis: Yen 1343.—
Neuer Wandelpreis: Yen 1119.20

Zürich, im September 1991

Aus Auftrag:
Wirtschafts- und Privatbank

Klosters–Madrisa-Bergbahnen AG Klosters

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 4. Oktober 1991, 15 Uhr, Bergrestaurant Albeina/Saaseralp.

Traktanden:
1. Protokoll der 25. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1991.
2. a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990/91;
   b. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
5. Wahlen:
   – des Verwaltungsrates;
   – der Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Anschliessend Imbiss für Aktionäre, Partizipanten und geladene Gäste.

Klosters, 4. September 1991

Der Verwaltungsrat

Heberlein Holding AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 1. Oktober 1991, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, in Wattwil.

Traktandenliste:
1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1990/91, Bericht der Kontrollstelle und Verwendung des Jahresergebnisses.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der Bericht über das Geschäftsjahr 1990/91, enthaltend die Bilanz und Erfolgsrechnung, den Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates, liegt ab 20. September 1991 am Sitz der Gesellschaft auf. Stimmausweise für Inhaberaktien können bis zum 27. September 1991 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft bezogen werden.

Wattwil, 19. September 1991

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Robert Heberlein

Misrap SA, Collonge-Bellerive GE

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

de la société, qui se tiendra le vendredi 4 octobre 1991, à 10 h., dans les bureaux de la société Fidogest SA, rue J.-J.-Rousseau 30, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:
1. Démission des administrateurs.
2. Nomination de nouveaux administrateurs.
3. Démission, nomination de l'organe de contrôle.
4. Divers.

Fidogest SA
Organe de contrôle

Zehnder Holding AG, Gränichen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum: Dienstag, 8. Oktober 1991, 17.15 Uhr
(Erstellung der Präsenzliste ab 16.15 Uhr)
Ort: Hotel Krone, Lenzburg

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990/91 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Kapitalerhöhung:
   4.1 Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 24 600 000.– auf Fr. 27 300 000.– durch Ausgabe von 5000 Namenaktien von je Fr. 100.– Nennwert und 4400 Inhaberaktien von je Fr. 500.– Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen.
   Diese Aktien sind für die Sicherstellung von Gratisoptionen an die Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen der Zehnder Holding AG oder, soweit sie nicht bezogen werden, für die Sicherstellung von Options- oder Wandelrechten aus künftigen Anleihen, für Plazierungen, Akquisitionen oder andere im Interesse der Gesellschaft liegende Zwecke reserviert, wobei der Verwaltungsrat ermächtigt ist, die jeweiligen Ausgabebedingungen festzulegen;
   4.2 Feststellung der vollständigen Zeichnung und Liberierung der unter Ziffer 4.1 neugeschaffenen Aktien;
   4.3 Änderung von Art. 3 der Statuten zwecks Anpassung an das erhöhte Grundkapital.
5. Wahlen:
   5.1 Verwaltungsrat;
   5.2 Kontrollstelle.

Unterlagen:

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung und die Erhöhung des Grundkapitals liegen ab 23. September 1991 am Sitz der Gesellschaft in Gränichen und bei den unten aufgeführten Banken zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten:

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft oder bei einer der nachstehenden Banken und deren Niederlassungen in der Schweiz bis spätestens 4. Oktober 1991 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Aargauische Kantonalbank
Neue Aargauer Bank
Bank in Menziken
Bank Langenthal

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tag der Generalversammlung hinterlegt. Namenaktionäre, die am 19. September 1991 im Aktienregister eingetragen waren, erhalten ihre Zutrittskarte mit separater Post. In der Zeit bis zum 8. Oktober 1991 finden keine Übertragungen statt.

Gränichen, 15. September 1991 Der Verwaltungsrat

Répartition annuelle 1990–1991 du revenu net des fonds de placement

Japac Fund

(Numéro de valeur 277 540)

Du revenu net contre remise du coupon no 18

1. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

	Fr. 2.—	montant brut
./.	Fr. –.70	impôt anticipé
	Fr. 1.30	montant net par part

2. Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse, contre remise d'une déclaration bancaire (Affidavit)

Fr. 2.— montant net par part

Des gains en capital contre remise du coupon no 19

Fr. 2.— montant net par part, exonéré de l'impôt anticipé

Seapac Fund

(Numéro de valeur 277 541)

Du revenu net contre remise du coupon no 12

1. Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

	Fr. 3.—	montant brut
./.	Fr. 1.05	impôt anticipé
	Fr. 1.95	montant net par part

2. Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse, contre remise d'une déclaration bancaire (Affidavit)

Fr. 3.— montant net par part

Les dividendes sont payables dès le 25 septembre 1991.

Domicile de paiement: Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.

Direction:
Gerifonds SA, place St-François 14, 1002 Lausanne

Progestfonds SA, Genève

L'assemblée générale ordinaire

de Progestfonds SA est convoquée pour le vendredi 11 octobre 1991, à 12 h., au siège de la société, rue de la Fontaine 5, à Genève.

Ordre du jour:

1. Présentation des comptes au 31 décembre 1990.
2. Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport de contrôle de l'exercice 1990 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Investa, Eurovesta, DWS Iberia-Fonds, Inrenta, Inter-Renta

Geänderte Vertragsbedingungen

Am 1. März 1990 trat das geänderte «Gesetz über die Kapitalanlagegesellschaften» (KAGG) in Kraft. Es ist im Rahmen der Harmonisierung des eruopäischen Investmentrechts an die EG-Investmentrichtlinie angepasst worden. Das neue KAGG bietet für die Investmentfonds erweiterte Anlagemöglichkeiten; etwa den Erwerb nicht notierter Wertpapiere und Schuldscheindarlehen sowie anderer Investmentanteile, den Erwerb von Geldmarktpapieren im Rahmen der liquiden Mittel, die Nutzung von Wertpapier-Optionsgeschäften und Finanzterminkontrakten. Damit unsere bestehenden DWS-Fonds den grösseren Anlagespielraum im Intresse der Anleger nutzen könne, war eine Änderung der jeweiligen Vertragsbedingungen notwendig. Nach der Genehmigung durch das Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen werden die neuen Vertragsbedingungen einschliesslich Verkaufsprospekt in den Zwischenberichten veröffentlicht. Sie sind am 1. März 1991 in Kraft getreten.

Eine ausführliche Darstellung der für das Sondervermögen bestehenden Verlustrisiken bei Börsentermingeschäften ist im Verkaufsprospekt enthalten.

Diese neuen Vertragsbedingungen ändern jedoch nichts an den Rechten und Pflichten der Anleger. Exemplare dieser neuen Vertragsbedingungen sowie den entsprechenden Zwischenberichten stehen bei der Deutsche Bank (Suisse) SA in Genf, Zürich oder Lugano zur Verfügung.

Dekorationsbeleuchtungen
☆ *Jelitto Star* ☆
für die Weihnachtszeit.
Verlangen Sie unseren Katalog, den wir Ihnen kostenlos zusenden werden.
Generalvertreter für die Schweiz
ELECTRIC CLAUDIO MERLO S.A.
LIGHTING EQUIPMENT
CH 6946 PONTE CAPRIASCA
Tel. (091) 932561-62 · Fax (091) 933809

Nella mia qualità di curatore delle seguenti società:

Madim SA, Morcote
AE Management Fiduciaria SA in liquidazione, Morcote
SIT SA Servizio intervento tecnico in liquidazione, Morcote
Tecnam SA in liquidazione, Morcote

invito tutti i creditori che vantassero crediti sotto qualsiasi forma verso le società menzionate ad insinuarli presso il sottoscritto entro il termine di 15 giorni dalla pubblicazione del presente avviso all'indirizzo di via Curti 19, Lugano.

Dott. Mario Ferrari
Curatore

Übersetzungen alle Sprachen
Tel. 01 910 58 41
Fax 01 910 10 39

Inserieren bringt Gewinn!

Alleinaktionär verkauft
gesundheitshalber
seine Aktiengesellschaft, inklusive rund 5400 m² Baulandreserve
Es handelt sich um:
– AG; Generalunternehmung für Planung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten.
– Eigenkapital ausgewiesen rund 1,4 Mio.
Ernsthafte und solvente Interessenten melden sich bitte unter Chiffre U-06-722731 an Publicitas, Postfach, 2501 Biel.

Die Europäische Patentorganisation (EPO) ist eine zwischenstaatliche Organisation, die auf der Grundlage des 1977 in Kraft getretenen Europäischen Patentübereinkommens errichtet wurde. Ausführendes Organ der EPO ist das Europäische Patentamt, dessen Aufgabe es ist, in derzeit 14 Mitgliedstaaten europäische Patente zu erteilen (10 Staaten der Europäischen Gemeinschaft; 4 der EFTA). Es beschäftigt rund 3900 Beamte an den Standorten München (Hauptsitz), Rijswijk (NL), Berlin und Wien (AT).

Die Europäische Patentorganisation beabsichtigt für 1992 die Lieferung von

a. Büro(verbrauchs)material
b. Briefumschlägen
c. Computer Formulare und Aufkleber

öffentlich auszuschreiben.

Die Ausschreibungsunterlagen können bis zum 7. Oktober 1991 beim Europäischen Patentamt, Zweigstelle Den Haag, Abteilung Material (1.1.3.1.1), Patentlaan 2, NL-2288 EE Rijswijk (ZH), Niederlande, angefordert werden.

Die Angebote müssen bis zum 21. Oktober 1991 beim Europäischen Patentamt, Zweigstelle Den Haag, eingehen.

Hier könnte auch Ihr Inserat stehen, und Sie würden damit mehr als 21 000 Abonnenten erreichen!

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Burgdorf, vom 12. September 1991, ist über den Nachlass des am 1. September 1991 in Kirchberg verstorbenen Herrn

André Pierre Kuchen

geb. 17. November 1944, von Lyss, Sohn des Leopold Heinrich und der Sophie geb. Stampfli, gew. Garagist, in 3422 Kirchberg, Solothurnstrasse 24, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 21. Oktober 1991:

a. Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche sowie indirekte Ansprüche beim Regierungsstatthalteramt Burgdorf, Schloss, 3400 Burgdorf.
b. Für Guthaben des Erblassers bei Notar Herbert Kämpfer, Eystrasse 1, 3422 Kirchberg.

Gemäss Art. 582 ZGB und Art. 47 ff. des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim Regierungsstatthalter von Burgdorf, Schloss, 3400 Burgdorf, schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftung abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig werden die Schuldner des Erblassers aufgefordert, innerhalb der Frist ihre Schulden gegenüber dem Erblasser beim mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notar Herbert Kämpfer, Eystrasse 1, 3422 Kirchberg, anzumelden.

Die Schuldner des Erblassers und allfällige Dritte, welche über die Vermögensverhältnisse des Erblassers Auskunft erteilen können, werden auf die ihnen obliegenden Anzeigepflicht gemäss Art. 25 des bernischen Dekretes über die Errichtung des Inventars vom 8. September 1971 hingewiesen.

Massaverwalter: Jakob und Roth AG, Treuhandbüro, Bahnhofstrasse 5, 3422 Alchenflüh, neue Adresse ab 1. Oktober 1991: Kirchbergstrasse 169, 3400 Burgdorf.

Kirchberg, 16. September 1991 Der beauftragte Notar: Herbert Kämpfer

Betriebswirtschaft Buchhaltung/EDV Rechnungswesen Controlling Steuern
Fachliches Know-how in D/E/F nach Massgabe Ihres individuellen Bedarfs.
Tel. 01 780 64 41